工商日報

中華民國僑委會登記證台叙新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

各部電話號碼

編輯部及採訪部5－283378－80（三線）

經理部：5－281521－3（三線）

營業部：5－279307、5－280708

中區辦事處：5－225495、5－221238

電報掛號：七九五　郵箱：六二號

今日出紙三大張每份叁毫

（外埠版精編一大張）

新聞紙第一八五五號

恒生指數昨狂升近廿點

詳情請閱第四頁

加強控制對抗蘇俄

中共改組內蒙政區

【北平廿三日法新社電】中共在內蒙古省份進行行政重組後，北平鞏固了其對蘇俄邊境的軍隊的控制。

重組的消息週末在中共的報章發表，在該次重組後，內蒙古將恢復在一九六九年行政轉變時被削減的區域，面積相等於三個縣與七個區。該些由附近省份遼寧、黑龍江、甘肅、寧夏與吉林省撥返內蒙的地區居民是小數民族。

這些人口確切數字不明的地區先後撥入「北平軍區」管轄，「北平軍區」是中共國防戰略的重要一環。

北平「軍區司令員」陳錫聯亦是中共「政治局」成員，現在未知「內蒙軍區司令」是何人。該省前任最高領導人尤太忠亦任當地陸軍司令，其職位在一九七八年十月由周惠取代。

據「新華社」稱：從政治觀點來看，此措施的另一目的是執行該民族之地區自治的黨政策，與加強國家團結。目前有關使大陸漢人與非漢人團結之需要正由中共官方宣傳還定的進行，而鞏固此團結的種種措施已在各小數民族居住的區域實施。

蒙古省府電台宣佈有關該次行政改變時稱，今次重組推翻了在文革時當地領導人通過的決定。

在過去數月，對數名內蒙前領導者的各種不當指摘已獲洗脫，該些指摘包括反對「政治局」成員烏蘭夫，他亦是蒙古人。

觀察家們指出，一九六九年內蒙邊界作更改時，被選為毛澤東繼承者的林彪正以其「國防部長」權力擺佈中共軍隊。相信已在一九七一年死去的林彪今天被中共官方指摘，危害共黨對小數民族政策的罪名。

越南雨季將來臨 難民輸出勢減少

泰鼓吹另再舉行會議

【日內瓦廿三日合衆國際社電】聯合國難民官員週一稱，他們將小心監視越南是否履行諾言——暫時停止難民逃亡。

一官員謂：「由於雨季來臨，上述行動可以奏效，這即是說，由七月底至八月，無論乘船或從陸路逃亡的難民，都會比較少。」

由七月一日至十五日，聯合國共記錄得一萬二千名越南人民逃亡，這是「聯合國難民問題會議」前兩星期的記錄，比再對上兩週已少了一半有多。

聯合國難民專員公署謂為上週五及週六的兩天會議，無論「從任何角度看，都非常成功。」

【曼谷廿三日法新社電】參加「中南半島難民問題日內瓦國際會議」之泰國代表團返國後，堅持召開另一次國際會議，處理該問題的「政治」因素。

代表團團長沙維斯拉空軍中將謂，日內瓦會議「并不使人失望」，但它應兼治本，而不能只治標。

沙中將乃總理辦公廳主任也是國家安全議會秘書，他堅持各國必須舉行另一次會議，并對美國就中南半島難民問題，而成立一個聯合國安全議會的建議，表示「有興趣」。

該部長指出，日內瓦會議只處理越南海上難民，而并無討論如何解決由高棉逃抵泰國之「戰爭難民」。

他續謂，唯有使用「政治解決辦法」——停火，越南撤離高棉北部邊境，然後接納一項價導權——才可解決這個進退兩難的問題。

南沙羣島資源豐富 美俄艦隊亦見出沒

印尼與菲領袖閉門密商

【馬尼剌廿三日美聯社電】印尼駐菲律賓大使蘇達文奴週一日說，美俄「正在察看南中國海巡邏」，因為南沙羣島可能蘊藏石油和具有戰略價值。

他在訪問中表示，印尼總統蘇哈圖和菲律賓總統馬可斯上週在此間會談時，南沙羣島亦為議程之一，因為「該羣島的位置太具戰略價值，所以任何在島上的發展都是重要的，同時，對東南亞各國的利益，均有影響。」

不過，他表示由於兩國元首的會談是「保密的」，因此他不能透露會議的詳情。

蘇氏說：「任何人控制南沙群島將以該群島為基地，出外作業，當然，又可輕易地接近該區任何地點。任何人如未能控制南沙群島，在作業時便需從遙遠的地區出發，這必於是距離較長和行動起來較為困難的事。」

中華民國、中共、越南及菲律賓均聲稱南沙群島及附近各小島的主權是屬於他們的，它們

傳美俄已獲協議 聯國觀察部隊 進駐分隔以埃

【開羅二十三日合衆社電】埃及國家控制的報章星期一報導，埃及已同意一項美國與蘇俄妥協的建議，在西奈沙漠埃及與以色列軍隊之間駐紮聯合國觀察隊，以取代聯合國緊急部隊。

聯合國緊急部隊授權在星期二期滿，而恐防蘇俄會在聯合國安全理事會中否決延長授權期限。

「金字塔報」及「共和國報」表示，埃及外長加利出席非洲高峯會議後，由門羅維亞返國時宣佈埃及的決定。

【特拉維夫二十三日合衆國際社電】以色列反對一項美蘇妥協的建議，該建議是派遣聯合國觀察部隊入駐西奈，代替於本星期屆滿的聯合國緊急部隊。

比堅現時因腦部血管硬化而留院治療。

距菲律賓巴拉望島以西約四百哩，或位於越南海岸的中途。

美日舉行國防會議

【東京廿三日法新社電】日本外務省今天在東京宣佈，日本和美國會於短期內在檀香山舉行第十一屆雙邊防衞小組委員會會議，由工作階層官員就雙方關注的各種防衞事務交換觀點。

外務省表示，會議已訂於七月卅一日及八月一日舉行。

出席會議的日本代表包括外務省美國事務局局長中島敏次郎、防衞廳副長官亘理彰及防衞廳聯合總參謀長左近司。

美國代表包括駐日大使曼斯菲爾、助理國務卿霍爾布魯克、國防部長泰基沙、美國太平洋艦隊總司令韋斯勒上將。

綁架疑犯就捕：美國聯邦調查局一名探員星期日清晨，在新澤西州帕特生市以手扣押解一名涉嫌綁架銀行經理妻子的疑匪。兩名疑犯在一大廈外正想乘車之際遭調查局人員拘捕，但局方尚未透露疑犯身份。

中越共又定期第九回合會談

談談打打・打打談談

【北平廿三日法新社電】中共與越共今日同意在七月三十日舉行他們第九回合會談。

此項同意僅在一宗導致多人傷亡之邊界武裝衝突發生後一日出現。

一越南消息表示，河內曾建議下一回合在星期三舉行，但這為中共所堅拒。越共最後接納中共之提議在下星期一日見面。這將會是在北平之第四回合會議。

舉行新回合會談之決定，是雙方受昨日邊界事件影響而在緊張氣氛中決定。該事件，據中共反映，導致多人被殺及受傷。這事件顯然是很久以來前綫最嚴重一次。

中共在昨晚抗議由越共軍隊在兩處地點所引起之「武裝挑釁」，及導致中共民兵之反擊行動。「準確之傷亡人數未明。」

政治消息來源對今次由中共「副外交部長」韓念龍與越南丁濡率所舉行之新會談並沒有期望有任何結果。

前次之會議結果完全是死結。中共堅持提出有關高棉及越共之外交問題，但越南集中於解決中、越邊界問題，及拒絕在雙邊會談上商討其他國家。

下星期日的會談，將會是自日內瓦中南半島難民問題會議後首次會議。

在會議中，中共熱烈歡迎由多國所呼籲越南去改變它的政策的演詞。觀察家稱，上述正剛好是中共自四月十六日開始與越南展開談判以來所一直堅持者。

馬可斯改組內閣 任命七名新部長

【馬尼剌廿三日法新社電】菲律賓總統馬可斯今日宣佈改組內閣，任命七名新部長。

各部新首長為：

教育及文化部長：柯普斯，副斐紐須。

衞生部長：加施亞，副加密頓。

貿易部長：雜貝法提，副哥羅。

工務部長：柏德奴，副雅民奴。

工業部長：奧賓，副彼得奴。

司法部長：賓奴，副山度士。

交通及電訊（新設）部長：丹斯。

馬可斯又任命其他三名閣員，他們是：

外長：皮里斯。

社會福利部長：李斯。

地方政府事務部長：杜巴斯。

馬可斯又產生「回教事務專署」，他表示該署將是國家政府與兩個處於戰爭狀態的民答那峨地方自治政府的聯絡處。

他任命愛斯柏頓為該署專員，愛氏現任該個受回教叛亂分子衝擊地區的南部軍區司令部總司令。

卡特政府不穩刺激 黃金再越三百大關

【倫敦廿三日合衆國際社電】倫敦及蘇黎世黃金市場的金價星期一攀升至新紀錄，卡特政府的不穩定形勢激起投資人士搶購黃金熱潮。

倫敦金價開市馬得盎士三〇三點八七五美元，而蘇黎世方面，今天升逾三百美元。

上週末黃金價格在平靜交投中稍為回落，星期五收市時，倫敦金價每盎士二九八點六二五美元，蘇黎世則為二九八點三七五美元。

但星期一黃金交投再轉活躍，因不穩定的美元在外匯市場中又試回落，迫東京收市低殘後，全歐所有外匯市場開市時，美元價值普遍滑落。

北平權爭局面撲朔迷離

大字報擁汪東興 促鎮壓北平之春

【北平廿三日法新社電】今日的一張大字報為中共「副主席」汪東興辯護，汪某最近被指摘嚴重地盜用「公款」。

大字報是張貼在北平西單街「民主牆」上，大字報的作者張靖要求逮捕和譴責「北京之春」分離組織的成員，因為他們發動反汪運動，汪某在中共領導層，排名第六。

該團體公開指摘汪某盜用「人民幣」七百萬元（四百萬美元）來為自己在中南海建造一所豪華寓所——中南海位於「紫禁城」，是中共領導人居住的地區。

張靖相信：自一九四九年中共「立國」以來，在中南海的新建築物並不多見。

他表示建造若干寓所是正常的事。他問道：「在紫禁城內重建寓所是不是不合法的呢？」

張某指責現存少數離心運動之一的「北京之春」，是反對華國鋒和整個共黨中委會的「反革命組織」。

他又指斥「北京之春」運動籌辦年老的幹部作批評對象，實行「極端民主化」。

觀察家憶述，其後一項圖實是向來用以針對所有於三月底在北平解散的離心運動的。

三月初，「北京之春」張貼了大型標語和大字報，要求審判已故毛「主席」保鏢汪東興，由死後委員會處斷他涉嫌貪污罪的行。觀察家指出，雖然公安人員時刻提高警惕，每當西單街昔日民主牆上出現批評中共高層領導人的大字報，便會立刻將之撕掉，但上述大字報一直張貼了數天之久。

曾有數人在張貼該張大字報邊簽寫上反對的字句。其中一人用鉛子筆寫着：「汪東興是有罪的。」

防恐怖分子突襲油輪 美海軍若干單位 進駐波斯灣海域

【科威特廿三日路透社電】「政治日報」今日引美府報導稱，美國已告知阿曼，假如有運油輪在波斯灣荷莫茲海峽被刧持的話，美國準備為該蘇丹王國提供緊急軍事援助。

該報引述華府消息靈通人士的話說，美國海軍若干單位已進駐波斯灣南部的阿剌伯海，如蘇丹要求協助，則趕馳前往阿曼。

馬斯開特官方消息人士昨日表示，隨美國國務院警告今天可能發生刧持運油輪事件之後，阿曼已緊縮該海峽的安全措施。該海峽是世界上最易受攻擊的航道之一，但約有半數西方國家的石油供應是經過這個海峽的。

該報昨日又引述巴勒斯坦官員的話說，巴解司令部並未計劃在該海峽有任何行動。

反核電廠示威：克萊葉爾聯盟於上週日下午，在新罕布夏州的西布洛克，舉行第四屆反核子示威，抗議當局在該處外興建一間核電廠。當日約有四千五百名反核子人士參加示威，荷里活明星狄梅特戈用亦上台發言，連其幼子也不甘後人，手持米高峯發表意見。

敵對領袖競爭受協 印度新總理暗難產

【新德里廿三日法新社電】外向之總理德賽與前副總理查蘭辛格今日爲爭取國會中二百七十票之大多數而陷於權力鬥爭。

共和國總統瑞地今晨去信通知兩位敵對領袖，要求他們每人在四十八小時內，提交一份國會議員支持者的名單。總統希望藉此選出有最大機會組織一個新政府的首相候選人。

德賽之國大黨今晨已獲得二百一拾議席，而查蘭辛格所領導之「正統國大黨」，有二百零三議席支持，由外面支持。

義大利艦隊出發 巡航南中國海 拯救難民

準備運送千人赴義定居

【新加坡廿三日路透社電】一艘義大利軍艦及支援船，今日駛抵此間，準備前往南中國海拯救中南半島的難民。該艦隊已經駛了一千多哩。

義大利駐新加坡大使朗尼今天對記者謂，該軍艦載有三架直升機至少可搜救一千名難民，然後把他們運往義大利永久居留。

由於馬來西亞、泰國、印尼及新加坡實施驅逐政策，阻止難民登岸，數以千計乘坐殘舊漁船逃亡的難民，被拒諸大海。

軍艦司令艾鲁斯蘭，為此行而改裝，它們將運載十五噸食米，一萬七千個盒裝食物，一萬八千罐橙汁，五千罐水果，另外還有如醫用品及若干衣服。

他的員兵將在馬來西亞對開約四百至五百哩公海巡邏內搜索難民。

他又說，該三艘船艦於週六抵此間，它們

義大利大使謂，船上人員會盡力游說船隻上的難民上船，前往義大利過新生，至於那些不願前往者，船員們將供應醫藥、食物及燃油，好讓他們繼續前進。船上亦有五名大夫牧師父，他們說越南語或事務。

司令謂：「我們共有廿名醫生，包括外科醫生、牙科醫生及兒科醫生，以照顧病者。」

佐敦為卡特辯護 被辭退數部長未能充分合作

美民意不支持白宮整肅內閣

【華盛頓廿三日路透社電】據美國總統卡特新委任為白宮幕僚長的佐敦，爲上週惹起爭論的內閣改組問題辯解說，政府官員是有自由權去支持總統決定或請辭。

佐敦表示，總統極度需要有才幹及忠心的內閣官員協助他推行政策，帶領國家脫離經濟及能源危機。他說，不能想到還有那位總統或政府是比卡特政府那般容許內部爭辯及發生歧見。每當總統作出決定，政府的成員便有責任及義務去支持該項政策或離開政府。佐敦昨天接受電視訪問時表示，卡特總統並未能在白宮及內閣中，獲得應有及極度需要的緊密合作支持。

新聞秘書鮑威爾是其中一名可能會增加在政府的影響力之官員。

【紐約廿二日美聯社電】蓋洛普民意測驗的結果，顯示出接受調查的五百三十九名美國人之中，有百分之三十六相信卡特內閣及高級官員的更動，對國家會有幫助。

這次由「新聞週刊」主辦的民意測驗，是於上星期三四兩晚，用電話進行的。當時卡特仍在考慮是否接受五個閣員的辭呈。

在接受調查的人中，有百分之十二認爲人事更動會把事情弄得更糟，百分之四十二認爲沒有分別，百分之十則沒不能確定。

白宮官員表示，前衛生、教育及福利部長加里芬奴的表現，曾影響卡特總統在國會的計劃。加里芬奴是五名遭革職或請辭的部長之一。

加里芬奴在不同的電視訪問中，否認這項指摘，並且表示曾在國會激烈爲卡特總統的計劃申辯。

內閣改組完結後，卡特現時轉移注意力於重組白宮的職員。

蜜蜂車公路失事 九百萬蜂滿天飛

專家奉召出動捉蜂

【馬里蘭州未林特斯頓廿三日美聯社電】星期日一宗交通意外導致夫林特斯頓附近一條公路佈滿九百萬隻蜜蜂，而警方要用九小時來疏導該區的交通，引導惡車人士離開蜂羣。

一名已退休的國家養蜂專家連同其他志願人士努力地引導蜜蜂飛回車輛遺留下來的蜂巢，而警方則要忙碌處理交通。

沿著該條公路及附近田野間已被戴很多蜂巢，希望能在未來數日內蒲回更多蜜蜂。

這次車禍是由一輛貨車與一輛載有約值三十萬美元蜜蜂的貨車引起，有六人受傷，一人需留醫。

紹恒大廈 九龍元州街

地點繁榮・交通便利・人口稠密・商業最宜

祇餘商業單位並有批准酒樓則

旺舖連閣樓・・每間1820及2580呎

二樓5150呎・三樓4450呎（全座）

租售均可

適合：酒樓、餐廳、銀行、百貨公司、學校

社團會所 教會及門市生意等用。

合購處：紹恒有限公司 香港中環興隆街34-36號地下 電話:5-454860-5-448221-5-448872

預售期內 特價九折

新建有舖位 住宅屋樣

在地盤示範 歡迎參觀

富多來新邨 新型冷氣商場舖位廉售

九龍大角咀櫻桃街、櫸樹街、晏架街、新路、四面單邊(近港穗線飛翔船碼頭)

住宅尚餘數伙 欲購從速

商場舖位只售十五萬餘元起

地下旺舖只售二十萬餘元起

首期二成 十年分期付款

・商場舖位免費安裝——中央冷氣系統

・向私家通道的商場舖位奉送新型美術窗櫥 公衆通道．裝有鋁質天花

地盤電話：8-941825（假日照常）

恒基兆業 香港德輔道中43號永隆銀行大厦6樓 電話:5-255828 5-222176(五綫)

以色列軍方消息証實
戰機突襲黎南 敘機會圖截擊
並形容突擊巴游行動十分成功

【特拉維廿三日法新社電】以色列軍方消息人士今日證實，敘利亞戰機意圖截擊昨晚突襲黎巴嫩南部五個鄉鎮的以色列軍機。

消息人士補充說，突襲巴勒斯坦在扎赫蘭尼河兩岸的行動十分成功。

自六月二十七日以、敘在一九七四年首次空戰而以色列擊毀五架敘利亞噴射戰機以來，這次是以方第一次突襲事件。

【黎巴嫩希頓廿二日路透社電】三隊以色列戰機今晚突襲貝魯特以南的黎巴嫩沿岸村落，初步報告說最少有十八人被殺。

醫院消息報告說，在空襲轟炸中，另有六十五人受傷。希頓以南的沙拉芬被形容爲該次襲擊的重要目標。

消息說，大部份傷者是平民。

在特拉維，一名軍方發言人說，以色列機襲擊在黎巴嫩南部的巴勒斯坦「恐怖分子集駐地」，所有飛機安全返防。

報告有兩隊飛機攻擊沙拉芬及附近的沿岸主要公路，另一隊則進襲丹馬。

【大馬士革廿二日路透社電】大馬士革官方宣佈，敘利亞戰機今晚升空截擊入侵的以色列轟炸機，迫使其飛返以色列。

敘利亞一名軍方發言人稱：「在十八點十五分（即格林威治標準時間十六時十五分），敵機向沙蘭尼、丹馬及沙拉芬等南黎巴嫩若干據點轟炸。

「我方戰鬥機升空攔截敵機，迫使它們停止對阿剌伯人民的侵畧行動，逐離開黎巴嫩領空返回佔領地。」

發言人稱，所有敘利亞戰機安全飛返自己的基地。

澳洲郵務工人 結束怠工行動

【雪梨廿三日路透社電】澳洲郵務工人今天一致投票決定結束怠工行動，這次怠工行動導致雪梨商業活動癱瘓，超逾二千萬封國內外信件無法郵遞。

工會職員說：將需要至少兩星期才能清理在近兩星期堆積如山的郵件，挾信工人因恐怕一擬議中的重組計劃會令他們收入減少，故發動怠工。

當管理階層答應把擬議的重組計劃延期執行後，挾信工人便決定恢復正常工作，這次復工化解了澳洲工業勞資關係日漸緊張的局勢。

總理費利沙昨晚表示：現今大量工業糾紛正把澳洲分裂，他向郵務及其他政府工人提出警告說，新法案是容許在若干工業糾紛中解僱工人。

新馬師曾鳳凰女 同獲中委會頒獎
共願能早日光復大陸

【台北廿三日中央社電】回國訪問的香港粵劇伶王新馬師曾、名伶鳳凰女，今天分別獲得中國國民黨中央委員會頒發的華夏一等獎章和獎狀。

頒獎儀式，是于今天上午在中央黨部舉行，由中央委員會副秘書長梁子衡頒發，分別獎勵新馬師曾、鳳凰女的致力粵劇藝術，發揚中華文化、堅守反共立場的優異表現。

新馬師曾獲頒獎章後表示：這次回國，受到各方人士的愛護，也重溫了祖國的溫暖。他說：身在海外，但心在祖國，但願在偉大的蔣總統領導之下，早日完成反共復國的使命。

應付油價上升後通膨
日銀行貼現率 今起再增一厘

【東京廿三日路透社電】「日本銀行」今天宣佈：增加貼現率一厘至五點二五厘，由明起生效，是項行動目的在於應付油價上升後的國內通貨膨脹。

較早時西德、美國及加拿大已作同樣行動，

此種貼現率，乃中央銀行貸款與商業銀行的利率。

日本報章早已作廣泛性預測，而這些報導在今天較早時，使美元在東京及香港外匯市場，兌日圓同告下跌。

「日本銀行」總裁守永鄉一郎在宣佈上述消息不久之前說：該中央銀行必須立刻縮減國內物價急劇上升的任務。

去年三月，貼現率被降至三點五厘，但到了本年四月，銀行又增加零點七五厘。

銀行界消息謂：是次增加貼現率，勢必導致日本其他短期或長期利率提升。

守永今晨向中央銀行各分行經理致詞時謂：由於油價上升的影響勢必延至本年底，因此他認爲日本貨品總批發價錢，大有可能急步上升。日本用油百分之九十九是輸入的。

登富士山 日本全國學校現已開始放暑假，約二萬名青少年成群結隊，在週日攀登富士山，富士山是日本中部最高峰，高三千七百七十六公尺。

油輪火勢未熄 大西洋皇后號週六日繼續在加勒比海托貝哥海岸對開處焚燒，一名無比石油公司發言人稱：大西洋皇后號與愛琴海船長號碰撞後瀉出的石油對托貝哥與卡魯達均未構成威脅。

中共官僚根深蒂固
利用特權將子女送出國留學
對現代化建設裝聾扮盲不顧

【香港廿三日美聯社電】北平一份日報表示，中共領導階層的官僚主義已根深蒂固，不能一舉便剷除這陋習。

「北京日報」在星期六之報導：「有些領導幹部想國家建設現代化少，求自家生活現代化多」。

本港一份共黨報章星期一引述該篇報導說，領導官員爲求遣送子女到外國求學，不惜「破壞規定」。

該報說：仍有些高級幹部把房子「一修再修，一擴再擴，屋內擺設越來越講究。」

該報指出這一官僚主義作風，是對生產問題「裝聾扮盲」。

該報表示：中共的官僚主義淵源已深，唯一解決方法是鼓勵黨及[illegible]揭露官僚主義問題。

北韓對卡特宣佈反應强烈
責美延遲撤出南韓 將妨碍韓和平統一

【東京廿三日美聯社電】日本「共同社」報導，北韓今日指摘卡特總統於上星期所作出延遲將美國地面部隊撤出南韓的決定，指這是一項背叛世界愛好和平人民的挑釁性行動。

該社在引述北韓「中央通訊社」的廣播時，指有關決定是「罪行」，將導致朝鮮半島再次出現軍事衝突及緊張，阻碍韓國和平統一及威脅亞洲及世界和平。

「共同社」的報導稱：「北韓中央通訊社表示，延遲撤軍的決定證明卡特於大選時許下南韓撤出美國地面部隊的諾言祇是一個謊話，他已打破與美國人民所作的承諾。

「卡特於聲明中稱，由於北韓軍力增强，所以他決定凍結撤軍計劃，但這完全是一個謊言」。

民青兩黨 控黃信介
發表譭謗言論

【台北廿三日中央社電】民社黨主席張亞大、青年黨幹事長王師曾等，對立法委員黃信介涉嫌發表譭謗民、青兩黨的言論，向台北地方法院檢察處提出告訴。

本案已由台北地檢處檢察官何慶賢受理，現正就全案行細蒐閱中，將定期傳訊而進開庭。

黃信介涉嫌於六十七年十二月五日，在台北市中山堂的一項政見發表會中，說「民、青兩黨是廁所中的花瓶」。

菲華裔富商 小孫被綁架
雌雄匪闖入家宅

【馬尼剌廿三日法新社電】警方今日報導：一對菲律賓雌雄匪徒，昨日闖進一名家財百萬華僑商人的郊區寓所中，擄去其尚在襁褓的嬰兒，和刼去現欵三萬披索（四千美元）。

當局聲稱：一男一女，闖進華僑富商余辛格（譯音）的寓所中，搶走正在小床熟睡中，只有四個月大的梁斯特，鄔氏爲菲律賓產遠物出口委員會的老闆。

警方表示：迄今仍未接到綁匪提出勒索贖款的要求，該對匪徒從余家刼去現欵和男嬰後，乘坐停泊在寓所外四輛私家車其中一輛逃走。

削減龐大開支
英保守黨政府面臨考驗
失業人數料大增

【英國倫敦廿二日美聯社電】由於英國保守黨政府已準備削減一筆龐大公共開支經費，英國最具實力的勞工工會週日因此提出若干新警告，而使柴卓爾夫人首相面臨麻煩問題。

上場至今僅三個月的柴卓爾夫人，所希望削減的重組共約四十億英鎊（約合八十億美元）的公共開支，目的旨在挽救英國經濟免致陷於赤字。

但英國工會總秘書倫利週日在此間稱：英國人民將承受由政府散播種子的收割物。迄到本年底，英國國內將有更多人失業和多項公共服務被減除。

倫利稱：柴卓爾夫人七黨，勢將增加失業人數。英國國內目前總勞工共有二千六百卅萬人，其中有一百卅四萬人失業。

英經濟刊物警告
明年通膨率將再升16%
失業人數將達二百萬

【倫敦廿二日路透社電】倫敦經濟預測商業學院預測：通貨膨脹率在明年可能升至百分之十六，二百萬人將失業。

該中心發表的刊物「經濟展望」稱：商號利潤與生產明年均將削減。

但它預測一九八一與八二年的前景將較樂觀。該中心稱：如貨幣增長能維持在每百分之十以下，在一九八一年，通貨膨脹率將低於百分之十，在一九八二年則繼續降低至百分之七。

它說，英國的困境可能部份由引起世界衰退的油價增加引致，該衰退將使一九八零年間無增長

五萬五美元 可購一市鎮

【美國愛達和州洪馬利鎮廿一日電】你有沒有想過，用五萬五千美元，再加些少想像力，就可以成爲此鎮鎮長，警長及捕狗者呢。

此鎮主人伊撒遜謂：用五萬五千美元購買之數，可以帶來擁有一個市鎮的滿足感。

他說：「我把這鎮賣給伊高，也是爲了這個理由。」他是鎮內唯一官員。

他滿言謂：「數以百萬計的美國人中，我大概是唯一擁有整個市鎮的人。」

他說：他在「華爾街日報」刊登一則「賣鎮」廣告後，共接到二百五十名人士的探詢，他們有意進行此宗交易。

該小鎮內有貨倉、通風壁宇、事房，及一間商店，內有油泵一個，及另有一列農地，面積六點八畝，人口祇有廿五人。

前金邊外交官日籍妻哭訴
被困柬境暗無天日 殘暴軍人屠殺無辜

【東京廿三日美聯社電】一九七五年四月十七日當赤柬軍攻進金邊時，一名高棉外交人員的日籍妻子內藤數欣非常，他並且支持共產份子，而是她以爲和平終於已來臨。

但直至本年較早，推翻普楼政權的越南支持者軍隊把她從一個森林鄉村內救出前，該名四十六歲婦人終日以淚洗面，她被迫留在該村落中已有三年。

在返回日本個多星期後，她在一次訪問中對記者述說在普楼郊區共產主義偏激試驗下的經驗。

她於一九五五年與高棉駐東京領事館第一書記蘇棣棵（譯音）結婚，其後因爲其夫的工作關係，她曾同蘇氏一同到過莫斯科、華沙與西貢，在一九七零年初，當她回到金邊後，滿以爲可以過較舒服的生活。

該名外交官太太說：我做夢也估不到當赤柬軍開進金邊後跟着而來的事情，在此以前，她一直與家人住在該市的高尚住宅區。

當他們說美國將轟炸該市，命令市內一切人離去時，我以爲過幾天便可重回金邊，誰知這一去便四年，而我的家人亦永遠沒有機會再回去。

她說：就算在醫院中的人亦被迫立即離去，我在路上看見一名婦人正在生產，另一名男子手臂上仍掛着輸血管子，那些穿着黑衣，被居民稱爲「烏鴉」的赤柬軍不准任何人停步去幫助路上的其他人。

她與家人先到離金邊約四十里遠的奧東，然後再轉至一條在首都附近的村落，在逃難開始一個月後，其十七歲的大兒子染上[illegible]死去。

在七月，其十五歲的次子杜尼，在採摘棕櫚樹建茅屋時從樹上跌下，折斷頸骨死去。在杜尼死後數天，她的廿三歲女兒亦因營養不良去世，只剩下她與丈夫。

在九月，她們夫婦與其他六十個從金邊來的家庭被帶往一處在泰國邊境附近，名爲塔柏盧毛的森林交匯區，在那裡，其丈夫因爲扛木材工作過勞，染上瘧疾死去。

在一九七六年四月，她隨一隊由五十個家庭組成的隊伍，到另一條他們被警告協助發展的村落，她在那裡過了三年，每天由日出至日落，負責編織草席與做米作肥料用的竹簍。

她回憶說：[illegible]

一九七八年六月十二日，村民們醒來時發覺赤柬軍隊闖入，十九個家庭與一百七十五人被帶走，據稱是接受「訓練」，第二日早上，士兵們手持血淋淋的鋤頭與鐮刀回來，其上沾滿鮮血與頭髮。

村民們較後在約三百公尺外發現三個墓穴，一個用來埋葬男性，一個埋葬女性，最後一個埋葬兒童。被殺害的男子都曾在前諸朗政府時當士兵，或在越南受過軍訓。

社論
「並非意外」的「意外事件」
——十二死、四十六傷兩宗慘劇感言

上星期日，可以說是一個黑色星期日。由上午九時至下午四時的七個鐘頭內，港九兩地，不幸發生兩宗死傷多人的極端嚴重意外事件。一宗發生在九龍灣一座建造中的地盤。意外發生在一部附設在建築物外邊的工程升降機，當載着部份物料和六個工作人員，升至九樓之間時，機件失靈，機箱突然下墮，六個工人當場跌至腹破肢斷，七竅流血，重傷慘死。

這是工業意外事件，同時就牽涉到工業安全問題。按各建築中的地盤，都裝有此類附在建築物外邊的工程升降機。此種升降機係用鐵枝作閘欄支柱，而機廂亦僅係一個鐵皮箱子，箱子升降，是靠安置在機旁的小型發動機轉動齒輪，沿着兩旁支柱的齒牙而升降，並無鋼纜牽動控制，故在結構上與一般載客貨上落的升降機大有分別。此種機箱相信祇可作爲載運物料上落之用，但一般地盤工人，貪圖方便，似乎已習慣用作上落代步的升降機。此種危險嘗試，簡直可以說是「並非意外」的意外。地盤管理人員，似應加以制止，同時，勞工處爲了工業安全，更要明白宣示和重申禁令。而一般工人，也應知道該種輸送物料的升降箱，如果乘搭，分分鐘都可以發生生命危險，千萬勿蹈覆轍，以防止同樣事件的發生。

另一宗死五人、傷四十六人的罕見嚴重車禍，發生在港島北角巴士總站。災禍導源在一部機件已發生毛病，且在一處候車站附近的雙層巴士。駕駛另一部巴士到站下車後的司機，以該車阻碍靠站，乃自動進入該車，企圖把車駛開。但發覺該車軚盤上已掛有「不去車」條紙。在慣例上，這個「示意」是表示此車機件失靈，不再載客開行，等待修理或候工程車拖回總廠。

這位懷着好意的司機，循着正常手續開動機件，豈知油門、離合器和腳掣都已失靈，不受控制，車輛有如脫韁野馬，直衝向站在安全島上的數近四百名候車人羣。結果，釀成五死、四十六傷的大慘劇。

關於巴士意外事件，大部份由於「不受控制」失事，月來已發生嚴重車禍多宗。而所謂「不受控制」，顯然就是由於車輛機件失靈所導致，而車輛機件之所以頻頻失靈，自然與平時維修有關，更與疏於檢驗有關。即以此次出事的那部行走質仔碼頭的八號綫雙層巴士而言，那顯然是一部剛在行駛中發現機件失靈而立即停駛的車輛，亦即幸而不致在載有客人行駛時失事的車輛。這些在機件方面已頗有問題的車輛，是否應該在徹底修理完好的情況下，才派出載客行走，這是負有行車安全責任的巴士公司理應事前考慮到的。這是此次出事的主因，亦即巴士公司要誠心檢討的責任問題。

社會人士，對巴士公司對於車輛的是否眞正能夠經常保持機件良好、操作正常和安全情況下行車，早已表示懷疑。立法局議員日前就鑒於最近幾宗巴士嚴重失事，向運輸署有所質詢，而環境司的答覆，是由明年一月開始，運輸署長將對公共巴士的軚盤、煞車掣、輪胎、車軸的彈簧裝備、車燈和其他部份，進行檢驗，然後重新發牌，並簽發一張證明其適合在道路行駛的證書。他並說：到那時候，該署人員亦會開始進行突擊檢查等語。

我們認爲環境司的答覆，是一個令人懷疑的答覆，也是引起全港市民對行車安全、道路安全完全失去信心的惡消息。所以，我們曾以「不能以乘客生命作賭注」爲題，奉請促請運輸署立即進行全面檢查所有的巴士，至少，對於一些超齡或接近超齡的殘破車輛，先來一次檢驗，並指出巴士公司對車輛的殘舊殘破，經過長久時間而任令殘破，此種疏忽和無責任感，實在無法令每一個市民不就心到看不見的車輛內部機件是否眞能夠經常保持性能良好，操作正常和安全情況。我們又指出：運輸署要在明年一月才開始檢驗，至少，在明年一月一日以前，是分分鐘都可以讓它發生意外的。現在，竟不幸而言中了，不幸地發生這種由於機件失靈的衰車撞向候車人羣而釀成五死、四十六傷的罕有大慘劇了。巴士公司在職責上不自譴責嗎？運輸署在職責上不自譴責嗎？

我們在此，再度大聲疾呼：我們不容許把巴士乘客的生命作爲賭注！我們希望爲巴士乘客着想，運輸署應立刻分別進行有限度的檢查！巴士公司更要眞的確保其所有車輛在機件良好、操作正常和安全情況下行駛。「並非意外」的意外，是不能閉上眼睛，再讓它發生了。

連日滿
注意時間
李察哈里斯 繼「野鵝敢死隊」後最新作
南非公映·賣座冠軍·一週收入三百萬。

歐洲公司最新戰爭巨片
戰爭不是遊戲 戰爭就是殺人
游擊戰·運動戰 大會戰·大製作 大卡士·大場面
恐怖份子 襲擊機場 炮轟飛機 烈火冲天
殺戮鏡頭 刺激逼真 慘烈場面 銀幕罕見
兒童不宜

後天 一九七九
午夜 快車
兒童不宜

英核武研究中心 離奇爆炸 一名科學家喪生

【倫敦廿三日路透社電】今天英格蘭南部受高度機密的英國原子武器研究中心發生一次爆炸，一名科學家喪生。

國防部稱：意外並無涉及輻射性物質，且無其他傷亡，爆炸發生原因未明。

國防部稱，其大使用九歲的愛倫喪生的爆炸只是「小爆炸」，且只影響到一家實驗室。

該研究中心是英國核子武器發展的主要實驗所，但這中心亦負責很多非核子與一些平民研究與發展。

支援被奴役國家反共大會隆重舉行

世界反共領袖義士代表逾十萬人參加 共同號召被奴役人民爲爭取自由奮鬥

【台南廿三日中央社電】中華民國六十八年度支援被奴役國家週反共團結大會，今天上午在台南市熱烈舉行，來自全球五大洲反共領袖、反共義士及海外同胞共有十萬人參加。

台南市長蘇南成首先以地主代表身份致歡迎詞，他除代表台南市五十七萬市民歡迎外，並呼籲自由世界、珍惜自由可貴，竭盡努力，爲享受自由而保衛自由，盡一切努力，支援被奴役人民爭取自由。

世界反共聯盟榮譽主席谷正綱博士致詞時表示：舉行被奴役國家週反共團結大會，是要號召大陸敵後同胞和全世界被共黨奴役的人民，結成一條堅強的聯合戰線，爲爭取自由而奮鬥。

美國衆議員史德華、澳洲國會議員約翰馬特爾、法國文藝復興中心主席羅斯多朗、日本國會議員崎龍男亦先後在大會上致詞，推崇我中華民國反共產、反奴役、爭自由的決心。

這些外國友人一致認爲在台灣的自由中國不怕邪惡與惡勢力鬥爭的行動，爭取最後勝利的決心，終將贏得世界愛好自由人民的熱烈支持。

今天參加大會的反共義士爲古錚劍、蕭子忠、古威威、古錚儀、古珊珊、黃自强、裘康來、林致輝、陳榮春、謝律人、李俊、鄧岡之、黃卓凡等十三人。

九時五十分開始表演節目，國防部示範樂隊，三軍儀隊，表演「軍容壯盛」，海軍陸戰隊的「衝破鐵幕」等精彩節目獲得在場十萬觀衆熱烈掌聲，陸軍神龍小組的「神龍天降」定點着陸，使大會掀起一陣高潮。

接着反共義士們接受大會歡呼致敬，空軍機械學校，及中正國防預備幹部學校表演「條條道路通自由」、「鼓樂振軍威」，全國工人代表組成的榮光巨龍隊的「自由勝利」使大會熱烈心情達致最高潮。

大會最後高呼口號「消滅共產主義」、「爭取人類自由」、「反共復國勝利萬歲」、「三民主義萬歲」、「中華民國萬歲」、並在高唱……

投奔自由 駕駛帆船於日前抵達屏東恒春附近海邊投奔自由的大陸難胞林篤秀等七十人，廿一日下午在中國大陸災胞救濟總會舉行記者會，報告投奔自由的經過與控訴中共罪行。圖是：參加記者會的十七位男女大陸來台投奔自由的難胞在國旗前合影。

根德公爵將訪日本

【倫敦廿三日路透社電】英國根德公爵一發言人今天表示，根德公爵將於九月訪問日本五天。

根德公爵是英女皇伊利沙伯二世的第一名姪兒，此行目的是出席巡迴日本演出的倫敦皇家「梅花」歌劇公司在東京舉行的首演禮。

上月根德公爵訪問中共，是首位英國皇室成員訪問中共，而他將會在九月十六至二十日期間訪問日本。

深海救難者：由美國洛克希德太空飛彈公司所研究生產的深海救難者，可潛至水面下五千呎執行任務。這艘五十呎長，本身具有動力及各項電子精密裝備的救難者，可由飛機轉運，將給遇難絕望的潛艇帶來了希望。

羅德西亞游擊隊擄劫五十名男女

包括天主教非洲神職人員

【索爾斯堡廿三日法新社電】一批相信是隸屬由穆加比率領「愛國陣線」游擊隊的黨徒，從羅德西亞東北部馬利蒙特擄劫了五十多人，其中包括一批耶穌會天主教教會的非洲神職人員，事發地點距莫三鼻給邊界十九公里（十二哩）。

此間教會一位發言人，經已証實該宗神職人員失蹤的消息，被劫走的俱爲黑人。

發言人表示：「問題是事發時在場的所有人都已被劫走，以致我們無法知悉真相。」

被擄去的包括一位耶穌會的黑人神父湯馬，六位非洲修女，兩名見習神職人員，此外還有十名非神職人員及其家屬。

該宗擄劫事件約在五日前發生的。

該個傳教團在馬利蒙特開設了一間醫院和一間小學，但由於戰爭關係，該間教會學校已於三月前停辦。

據此間教會消息人士指出：一批游擊隊員在過去數月來曾在該個邊境地區出沒。

乘浴式艇渡西 坐缸小橫大洋

美青年今可完成壯舉

【英國地角廿三日路透社電】美籍帆船好手史派斯今天還有一百哩航程便完成個人乘坐浴缸式小艇橫渡大西洋的壯舉。

三十九歲的史派斯現時的位置在英國西南部的海面上，他乘坐一艘名爲「花旗美女」的小艇，該艇長十呎，闊六呎，用夾板和玻璃纖維製造。

這艘在明尼蘇達州史派斯家中建造的小艇，是橫渡大西洋的最小型船艇。

六月一日，他從維珍尼亞州諾福克出發，航行三千哩到達英國。

該艇的位置是由英國貨櫃船「曼徹斯特觀念號」向海岸防衛隊報告的。「地角電台」一發言人說：「從他的速度和位置看來，他可能在七月二十四日到達法茅斯港。」

「地角是英國西南部末端的一個港口，」在美國目送其出發的史太太，現正在法茅斯等候他和慶賀他。

她昨日說：「雖然人們對他所做的事感到興趣，他在出發前不希望驚擾他人或有任何騷動。」

以議員邀伊王訪問特拉維夫

巴里維原則已同意

【特拉維夫廿三日法新社電】據近議會議員的消息人士今天說：以色列議會議員沙朗已邀請伊朗國王巴里維前往該國。

消息人士說：沙朗曾邀請巴里維造訪，而伊朗國王亦原則上答應前往以色列，但消息人士未能說出巴里維啓程的準確日期，因日期的決定，明顯是極度依賴保安措施的安排。

沙朗一批助理曾前往墨西哥與巴拉維傾談，而他的近身保鏢，亦曾到以色列，查探環境。

獨行囚犯大鬧蒙特利爾監獄

一把剪刀挾持卅餘人 與警對峙四日後投降

【加拿大·蒙特利爾廿三日法新社電】一名用剪刀脅持三十名同住囚犯作人質近兩日之已定罪囚犯，星期日晚投降，並表示他是企圖獲得這一間監獄以治療犯罪心理症。

一位加拿大監獄發言人稱：將展開一項調查以了解一名紙持着剪刀的人，怎樣能脅持超過三十名男性人質。

拉夏爾律師在二十一歲的格特明釋放人質後與他會談，警稱該已定罪囚犯告訴他，判他罪的法官建議，他要起碼花費十五年刑罰的一部份，作爲他在一所心理輔導中心處殺人命之補償。

拉氏告訴一個記者招待會他將代表格特明在法庭辯護，及將建議將他送往心理檢驗。

持有剪刀之格特明，星期四日在保安嚴密的拉瓦爾懲教所內一所縫衣店內，脅持兩名督導員及三十四名其他囚犯，在星期五日他釋放其中部份囚犯，及在星期日其他餘下者，稍後兩名督導員，一名在接近之警官談判釋放他們。

患胃潰瘍新發現

過度使用鎮靜劑爲主因

【新加坡廿三日中央社電】據一名澳大利亞學者教授說，最近幾年的研究已推翻一般所持胃潰瘍是緊張、抽煙、吃飯不定時、或大嚼所吃的東西等因素所引起的觀念。

澳大利亞皇家北岸醫院派柏教授，昨天就胃潰瘍的藥物使用檢討中，向第十四屆新加坡與馬來西亞醫學大會所提出的研究報告，作上述說法。

治療的機會在三分之一的潰瘍病人，未治療的潰瘍復發，不能以藥物控制及發生流血或嘔吐併發症時，才進行手術。

派柏教授又說：對那些患潰瘍及未治療者，約有百分之廿的患者將發生併發症，其中百分之三的人可能死亡，而其餘的患者則終生痛苦及常需嘔吐。

他列舉對易感染潰瘍的人的危險因素如下：

——過度使用鎮靜劑。

——四十歲以上的人更易感染。

——男性比女性易患。

他說，治療方面，潰瘍……

新幾內亞部落流血衝突頻生

政府已頒戒嚴令保障

【莫爾斯比港廿三日路透社電】巴布亞新幾內亞政府今天宣佈，由於高地部落間的流血衝突，已在高地的一個省實施戒嚴令，使政府能有效地控制局勢。

在過去十年來，高地部落已發生過數次衝突，超過一百名村民傷亡，及數以百計的房舍被毀。

該省有四十六人受傷，及數以百計的村民失去家園，田地……

在戒嚴令下，警方有權在沒有搜查令下入屋搜查，控制鄉村活動，並可下令人民做某種工作，戒嚴令亦要在十五天內通過國會承認。

印尼大海嘯

死亡人數增至五三九名 初步推測由山崩而引起

【耶加達廿三日美聯社電】當地方長官聲稱三百六十四名失蹤者已喪生後，上週在龍白島發生的海嘯引致的死亡人數已增加至五百三十九人。

地方長官莫布稱：搜尋失蹤者的工作已徹底進行，但他們全部顯然都在海嘯中被捲入海中，被巨浪沖出海中。

海嘯摧毀了四條村落，巨浪高達六呎。

莫布說：已尋回一百七十五具屍體，在週六自己將他們葬到一個集體墳穴中。他說：一百七十五名生還者已被送往在該島另一面海岸的醫院，據報其中廿五人受傷。

莫布說：爲該次海嘯是由附近橫龍山的山泥傾瀉引起，山泥傾落海中，排開了大量海水，使海水湧上島上。耶加達科學家們則認爲海嘯可能是由一個海底火山爆發引致，本年較早在小巽他島的能目島上發生使一百五十人喪生的海嘯亦相信是由一個海底火山爆發引致。

他說：已運送糧食藥材與十噸白米往救災中心，濟生還者，一隊帶同藥物與更多白米的救援隊已於星期日離開耶加達，啓程前往該距首都九百四十五里的島嶼。

他又稱：當地政府決定在十二月已勸籲村民們離去，因爲橫龍山發生山泥傾瀉，他們的村落被認爲不安全，但村民們仍堅持在穀物收成前不會離去。

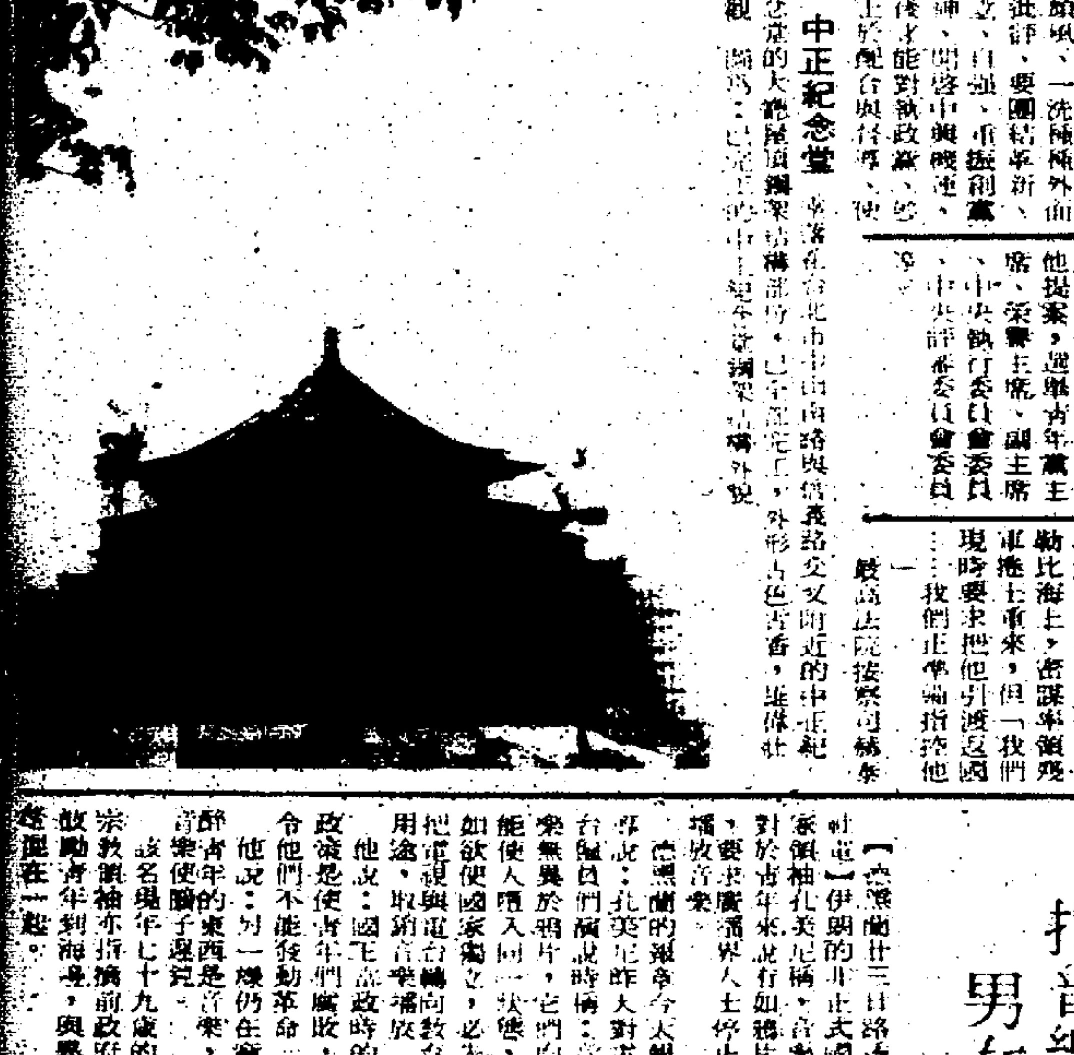
青年黨全國代表大會昨在台北市隆重揭幕

將以掃除黨內頹風開啓中興機運

【台北二十三日中央社電】中國青年黨第十三屆全國代表大會，今天上午九時三十分，在台北市中山堂舉行開幕典禮，由青年黨主席陳啓天、李璜共同主持。

李璜在典禮中說：青年黨必須一掃以往內部的頹風，一洗種種外面的批評，要團結革新、自立、自強，重振創黨精神、開啓中興機運，然後才能對執政黨、對人民盡到應盡的配合與督導、使民主憲政更向前邁進。

中國青年黨第十三屆全國代表大會將舉行四天，聽取黨務報告，討論黨章、政綱，以及其他提案，選舉青年黨主席、副主席、中央執行委員會委員、中央評議委員會委員。



中正紀念堂 座落於台北市中山南路與信義路交叉附近的中正紀念堂的大型屋頂鋼架結構部份，已完工，外形古色古香，非常壯觀。

尼加拉瓜新政府要求引渡蘇莫薩

重申不會屠殺其擁護者

【馬拿瓜廿三日美聯社電】尼加拉瓜叛軍政府準備引渡前總統蘇莫薩返國受審，但它將不會屠殺其擁護者，不像伊朗革命分子政變成功後那般殘暴。

叛軍政務會成員拉美里斯週日接受記者訪問時謂，蘇莫薩使數以千計尼加拉瓜人的受傷或死亡，他又指摘蘇莫薩及其助手在「取去國家銀行全部儲備」。

拉氏繼續指摘謂：蘇莫薩目前乘坐帆船在加勒比海上，密謀率領殘軍捲土重來，但「我們現時要求把他引渡返國……我們正準備指控他」。

最高法院接察司赫泰進週日對記者說：「尼加拉瓜不會有死刑，而法庭亦不能下令處決任何人」。

黎巴嫩一貨機 練習飛行墜毀

六名機員喪生

【貝魯特廿三日美聯社電】據機場保安官員……

四年前內戰結束後人民生活更慘

共黨政權下必無溫飽 安哥拉儼成人間地獄

總統搖尾乞憐聯合國終予貸款救助

【安哥拉·羅安達·美聯社電】在羅安達曾經是最現代化之熱帶酒店，那些企圖向客人乞取火柴枝時被酒店人員踢出酒店外。

在街上或差不多安哥拉首都任何地方，包括酒店電梯內，遊戲織積，有需要的人，到處尋找在以往很普遍的物件，像麵包、食油、咖啡、阿司匹靈、香煙等。

在一個星期日，中央市場有蘿蔔但沒有馬鈴薯，差不多在任何一天都沒有蛋及肉，大部份首都的餐室及酒吧都關閉，它們的椅桌都被堆放一旁，間中那些仍有小量東西放在窗櫥出售的，索價二十一美元一件小童衣服，差不多是一個工人半星期的工資。

對那些仍然底迹者，有大量剩餘之航空公司塑膠袋供給。

大部份安哥拉人被禁止進入羅安達機場，而機內持有AK四七型武器之士兵看守。

交通工具很少，很多汽車經已損壞或毀壞。由扎伊爾及贊比亞載運銅到洛比都港出口的本吉拉鐵路幾乎完全停頓。火車卡都被用作載運士兵去防守由郊區部份來之攻擊，那裡之反政府游擊隊仍然活動。

自獨立差不多四年以來，親馬克斯安哥拉，一直受經濟打擊而並非政治。它一直找尋方法去提供醫療照顧，教育及改善生活給予其五百六十萬人民。

自估計爲數約四十萬之葡萄牙人由市內遷出後，羅安達顯得死氣沉沉多於一片混亂。革命標語四處都是，告訴那些正受苦的人，馬克斯主義最後必勝。

必須很多集體力量才能將前葡屬殖民地回復正常。

「我們需要年等工資……控制物價……減低通貨膨脹。」在總統尼圖一篇演說中表示，這篇演說有特別意義，原因是它是在美國秘書長華德漢在尼國一方時所作的。

該段鐵路，自一九七五年起已停用，當時尼圖之解放安哥拉行動部隊，在葡萄牙脫離西非殖民地獨立革命以後，與安哥拉完全獨立保守運動聯盟展開戰鬥。

內戰導致嚴重經濟創傷與及人命損失，國際保守聯盟仍然控制鐵路行走的主要地區。

聯盟，在葡國革命獨立脫離其西非殖民地以後，即開戰爭取安哥拉完全獨立。

華特謙表示：「安哥拉獲得聯合國之支持，而他的助手同時奔走促成一項七千萬美元之貸款，作爲安哥拉在主要港口洛本都，興建一所國際航海學校，又以二千七百七十萬美元，支持恢復本吉拉鐵路，以每月運載九萬六千噸，即爲現時最保守運載量兩倍多。

爲對付因短缺而引起之黑市買賣，由四十四人組成之中央委員會最近進行組織居民公署及公衆維持治安委員會。他們的工作是去勸導之取香煙，清潔街道及制止小規模犯罪活動。

一名主婦稱：「我們的城市很污穢，花園凌亂。」一位公署成員表示：「我們有責任去對付黑市買賣及盜竊。」

政府官員相信，運動將幫助改善剝削，麵包能及爭取巴士等情形。

尼圖表示：「我們最後開始去提高國家生產發展之起碼價值。」

孔美尼怪招統治

指音樂甚於鴉片要禁播 男女海灘同泳亦屬犯法

【德黑蘭廿三日路透社電】伊朗的非正式國家領袖孔美尼稱，音樂對於青年人來說有如鴉片，要求廣播界人士停止播放音樂。

德黑蘭的報章今天報導說：孔美尼昨天對電台員們演說時稱：音樂無異於鴉片，它們均能使人隨入同一狀態，如欲使國家獨立，必先把電視與電台轉向教育用途，取消音樂播放。

他說：國王當政時的政策是使青年們腐敗，令他們不能發動革命……

他說：另一樣仍在獨醉青年的東西是音樂，音樂使腦子遲鈍。

該名現年七十九歲的宗教領袖亦指摘前政府鼓勵青年到海灘，與異性混在一起。

他說，對於男女一起游泳一事，人們應持認真態度，而保安部隊須一定要阻止它。

日警視廳奉勸年青警員

勿貪免費娛樂 遠離怨婦吧娘

【東京廿三日美聯社電】警視廳長片岡岡上星期一日表示：警察總部，爲着試圖增强年青警察之紀律，已印製一本官方手冊，教導他們去避開婚前性行爲，飲酒過度及沉迷於購物。

該名爲一日生活指導之小冊提醒二十六歲以下之警員，估全國警察實力百分之二十二點二，不要接受任何免費娛樂，它補充說，警員應避免被酒吧女郎之誘惑及其他所誘惑。

尚上向一名記者表示：「在印刷這本小冊子之背後，是我們所期待的，任何一位警員，應該是一個好市民與及一個好的監察人。」

這本手冊是由發與中層警務人員，以協助年輕警務人員詢問。此類忠告，在過去由於缺乏貧資之警員不願長時間談論不道德行爲而致受阻，年青警員祇能依據老前輩去做。

編過三十一頁四十頁冊子集中於有關婦女的問題，它勸告警員避免與作家婦人、酒吧女郎及與那些氣質有關係婦女之爲伍。它警告「男人經常是指失者」，在與上婦女或者婦女有關係時，它建議警員注重婦女之品格及其淑德性。

小冊稱，如果一個警員發生關係，他應該與有關女子「儘快」結婚。

小冊表示，擁有一部汽車是非必需的，而日本年青人的夢想，由於他們愚蠢，因爲大部份警員都……

官方稱，雖然在警校中之訓練一百小時之道德訓練，而其中百分之十之懲罰被記爲不適當行爲……

印度西部嚴重水災

逾二百人喪生失踪 近三百條村落遭洪水淹沒

【新德里廿三日路透社電】印度報聯社今天報導，印度西部古吉拉特邦發生水災，一百二十人喪生。

該社引述當地的官員說，另有一百人失蹤。未証實的報導估計死亡人數約三百人。

超過一萬六千平方公里的陸地水浸，而約二百七十五條村落被洪水淹沒。但官員表示，洪水正漸退，而該省的沙漠地帶雖估死亡在政府嚴重影響。

另外，印度南部泰米爾有三個地區不受……

美與中共航運簽進一步草約

【北平廿三日合衆國際社電】一位船公司官員星期一稱：一間美國輪船公司，已簽訂一份草約，提供恢復中美航運服務。

在七月二十一日由美國公司總裁約翰克斯與中共「國交通部」上海所簽署之第二份合約，是一項更詳細之文件，建立正常的一般貨運。

太陽傘成奪命劍 刺死日光浴少女

【法國土倫廿三日美聯社電】法國一名卅歲女子星期日在沙灘享受日光浴之際，忽飛來橫禍，被太陽傘刺死。土倫當局表示，該名女子躺在沙灘上曬太陽，突然一陣清風，吹倒一柄太陽傘，傘子的鋼骨直貫她的胸腔致死。

幼獅誤作看門狗 糊塗主人被咬傷

【義大利布雷沙廿三日美聯社電】當局表示：一名義大利農民被一隻幼獅咬傷，而他買下這隻獅子時，是以爲牠是一頭看門狗。該名沙雷布雷星期一日兼說，卅七歲的東尼里爾說話別人讀該頭獅子是非洲牧羊犬，購買後利用牠來看守農場。

公文往來交涉 邊境困羊擾攘三天結束

【路米斯哈扦廿三日美聯社電】在三天的拖拉公事程序後，一隻在東德邊界被有刺鐵絲困着的迷途綿羊週一日被接送返西德的羊欄。

共黨邊界守衛週五日不理該綿羊的叫聲，於是西德警方便攜帶擴音器呼籲，走到地雷區附近要求東德士兵協助，但他們沒有理會。

西德當局跟着寫了一封函件，正式要求協助，救出該頭被困在東德人所稱的和平邊境防禦工事中的綿羊。

在週一日，綿羊的叫聲已漸弱，終於獲得東德中，西德雙方在奔國民等衛軍人員抵達地雷區。

他們把該綿羊從生銹的鐵網中救出，轉交返西德，西德警方立刻把它送交羊欄的羊主。

郵票發明人羅蘭希爾爵士逝世百年紀念

郵票發明人 今年八月廿七日，是郵票發明人英國羅蘭希爾爵士逝世百年之日，郵政總局決定於當天發行紀念郵票，面值爲新台幣十元。

救濟游擊隊 一批撤下尼斯特游擊隊員，週六晚在洲際酒店的廚房內，列隊輪候晚餐，他們自到馬拿瓜後，一直沒有糧食供應，所以很多人都在酒店等候接受救濟品。

股市昨日凌厲上升 指數急漲近二十點
迫近六百大關成交近二億元

每日股市

週一市道升勢驚人，走勢爲近數月來所少見；指數作第五天揚升，連日來共升逾四十九點餘。而昨日交投熾旺，爲去年十一月廿三日以來最多者。現時指數已接近六百大關，只須今日再繼升即可輕鬆渡過；由於大市人心十足，而且又有利好消息支持，照走勢實可一衝即破，惟可慮者投資大戶已到可考慮回吐之價格，而且指數在圖表上在六零五點關之壓力甚大，所以應宜審愼。指數狂上十九點九九。四會總成交額爲一億八千七百一十萬元。

大市甫開，買盤已紛紛踏至；投資者信心充足，繼續入注，另一方面投資大戶亦大手掃貨下，遂使大市一片漲風，表現狂勇，大多數股份均較前銳衝而上，令人嘩然。十一時指數已狂升達十五點四。市況中段，市情仍甚硬朗，雖然獲利回吐壓力十分雅密，使市情一度呈現反覆，惟在散家及大戶頻頻吸納下，上午收市時，指數續升達廿點，以五九七點七九收市，淨升十九點三三。下午開盤，買賣仍甚硬朗，各股做價牛皮企穩，交投特活。

走勢强勁表現銳利者：置地衝勁兇悍，表現令人讚賞，最初以七元九角最低成交，其他反覆側挺，最高衝上八元四角收市，較上日銳升五角五分，近日跳升甚猛。另外新世界亦作搶升，最低俏市二元三角，但已較前升高五分，最後更企上二元三角七分半收市最高，較前升上一角二分半，港燈去勢亦不弱，最低育成四元八角，最高升上四元九角，最後以四元八角五分收市，俏上一角七分半。

較爲活躍的股份：會德豐A最初以三元五角五分成交，最高躍上三元六角，但最後只能退回三元五角最低收市，微上二分半而已。太古表現不弱，最低企守一元六角九分，最後升至一元七角四分收市，挺升七分。太古洋行A最高搶上八元六角，最低育成八元三角五分，最後以八元四角五分收市，猛升二角。另外滙豐銀行最高升上十三元七角，最低十三元五角，最後收十三元六角，提升三角。

聯益末期息二分截止過戶日期八月十六日至八月卅日。

會德豐航業末期息A股三角二分半，B股三點二五分，截止過戶日期九月一日至九月十四日。

股市分類指數據遠東交易所公佈如下：銀行類三一四五點二一，升六九點二九，公用事業類二三四五點七〇，升六七點八八；地產建築類三二一三點六六，升二〇二點六〇；工商企業類二〇二七點八四，升七〇點九一；倉塢類八八六三點七三，升一八六點四二；酒店類二六五七點八五，升六〇點四七；投資類二三五六點五七，升四八點九五；航業類九八二五點一一，升三四點八五；紡織類一七八七點九七，升三二點六四；橡膠類二七五九點九七，升三六點九七。

外圍金市昨日休息 游資轉向股市 港金走勢牛皮

【本報訊】昨日外圍金價休息無市，港金走勢牛皮，由於部份資金轉投入股市關係，港金人心觀望，交投疏落。本港金市前市尾盤爲一八六五·二，昨日上午開市報一八六八·五，比前市高開三·三元，最高成一八七三·〇，最低成一八六七·〇，收市價一八七一·八，息價訂去息五·五八元，上牌現貨交收共二千二百両，公價定一八七〇·〇。下午開市報一八七二·〇，最高成一八七三·五，最低成一八六七·六，收市價一八七一·八。整日波幅爲六·五元，收市價比前市升六·六元。走勢牛皮靠穩，美電一度扳高，但金市影響不大。

美鈔微昇，大鈔報五·一六二，美鈔報五·一五五。美電最高成五·一七二，最低成五·一六二，通天單最高成五·一六五，最低成五·一五八。

日元平穩，大鈔報二三九·〇，普鈔報二三八·〇〇，新台幣報一三二·〇〇，西德馬克報二八二·〇〇法國法郎報一二〇·〇〇瑞士法郎報三一四·〇〇，荷蘭報二六〇·〇〇。

本港金鈔外幣行情表
七月廿三日（星期一）

項目	
（九九金）	
開市	1868.5
收市	1871.8
最高	1873.5
最低	1867.0
（白鎰）	
開市	575.00
收市	575.00
最高	575.00
最低	575.00
（美鈔）	
大鈔	5.162
普鈔	5.155
（美電）	
最高	5.172
最低	5.162
（通天單）	
最高	5.165
最低	5.158

（日元）	
大紙（萬計）	239.00
細紙（萬計）	238.00
（其他外幣）	
英鎊	11.90
澳洲元	5.80
加幣	4.42
加元	4.41
菲幣	0.68
大坡紙	2.42
細坡紙	2.40
馬來西亞元	2.30
[illegible]（百計）	51.00
[illegible]（佰元）	0.96
西德馬克（百計）	282.00
法國新法郎（百計）	120.00
瑞士新法郎（百計）	314.00
[illegible]（百計）	24.50
荷蘭（百計）	260.00
新台幣	132.00
人民幣	29.82

莊士股票可作收息投資
□盈偉

股市透視

莊士（集團）有限公司在截至七九年三月卅一日止年度內，業經審核除稅後之集團盈利爲港幣六百一十三萬元。較上年度之三百六十二萬五千餘元激增達二百五十萬元，即百份之六十九强。業績甚爲美滿。是次末期息每股一角七分，另紅股四送一。此連同今年初已派發之中期息每股六分，即全年共派息每股二角三分。上年度爲每股二角，亦增長百份之十五。該集團主要業務除銷售及製造餐具和器皿外，電子鐘近年來亦替該集團帶來可觀之收益，另外人造纖維及其它貨品、物業投資及貸款亦頗爲成功。照現時該股份市價爲二元七角左右計算，其週息率亦有八厘半，而市價盈利率只爲四點八二而已。所以在利率及業務均表現良佳下，應爲一可作收息投資之股份，可惜該股份在市面之流通性亦不大，所以甚難吸納，對一般投資散家做成一種戒心。回顧一年該集團之業務；電子鐘部依然出色，雖受內外銷路競爭影響，唯該部門在加强管理下，利潤仍保持穩定之增長。電子玩具部，在去年三月間生產亦較前增加。進度頗爲滿意，年度內其生產服務後，另外貿易部繼上年獲得美滿成績後，年度內更開拓新市場及增加產品之種類，使銷路更廣。而較爲遜色者仍以纖維部及餐具、器皿部，由於外圍競爭，原料及燃油價格暴漲等等因素影響，幸而在該集團適當處理下，仍能渡過另一艱苦年頭。至於地產及投資部門方面，由於多位於本港繁盛區域，大廈單位均大部份租出。而工業大廈方面，在其附屬能達電子有限公司及動力玩具有限公司需要廠房下，所以仍保留作提供應用。海外附屬公司方面，（SINTEX NYLON & COTTON LTD），歷年來業績平穩，使該集團保持一定之利潤。另二間附屬（CHUANG'S CUTLERY LTD）及（P.T. CHUANG'S CUTLERY LTD），經重整及加强公司之行政管理後，亦保持滿意之利潤。由於該集團仍採取業務多元化政策下，所以餐具及器皿部在總收入方面所佔比例甚少，而年度內對該集團影響依然不大。同時該集團經常密切注視在本港海外新興工業之投資機會，而其下各附屬公司均在完善管理之軌道下，預料來年度仍可獲得更生之成績的。

有關評論建議俱屬作者個人意見，讀者應先作審慎研究。

本港鑽石諮詢中心 推出影音訓練教材 增强鑽石知識推銷技巧

【本報訊】鑽石諮詢中心最近在港推出一套影音訓練教材，供本港鑽石零售商號自行在公司內訓練新入行或經驗未豐的職員，增强對鑽石首飾的基本知識，使他們在推銷鑽石工作上更具信心。

這套鑽石推銷知識訓練教材，由世界最大的鑽石胚供應商戴比爾斯鑽石有限公司所屬對於鑽石零售商號的高級職員，亦是極具價值的參考材料。

鑽石諮詢中心一發言人昨天表示，在本港推出這套影音訓練教材，是該中心長久以來積極推廣鑽石知識的計劃之一部份。

鑽石諮詢中心自去年舉辦一次鑽石研討班獲熱烈反應後，亦曾在最近舉行爲期三天的鑽石研討班，提供訓練及市場研究的資料。

該發言人表示，香港是世界第三大鑽石貿易中心，而本港珠寶商亦日漸察覺到需要提高售貨職員的專業水準及進一步加强店戶的聲譽。因爲現今購買鑽石珠寶的人士對鑽石的認識已比往日爲深，故售貨職員必須具有更充實的鑽石知識，爲顧客提供清楚準確資料，在推銷鑽石的工作上才能事半功倍。

鑽石諮詢中心發言人指出，該套影音訓練教材提供的資料及各種技巧，以深入淺出的手法表達，清楚明確，學員容易領會及實踐，故在北美洲、英國及澳洲廣爲暢銷。

這套影音訓練教材分兩部份，包括鑽石知識和推銷技巧，每部份有多項課程，以幻燈片及錄音帶來協助瞭解資料，而每項課程更備有討論問題，供參加課程的人研究。

每項課程約爲時三十分鐘，因調查顯示，大多數珠寶商戶每天約可以撥出半小時爲僱員提供訓練課程。

該發言人表示，這些課程容易瞭解及便於學習，即使對鑽石認識不深或缺乏教學經驗的人都能應付裕如。

有關鑽石知識的部份，共有六項課程，包括現存鑽石知識的檢討、戴比爾斯的中央統售機構，鑽石具美感條件，切割與磨技巧、四個C及鑽石鑑賞等。而推銷技巧部份則有九項課程，包括學員推銷技巧的檢討、推銷方法、爲何會購買鑽石、觀察顧客、找出顧客所需及展示貨品等。

遊客區商場生意 今年多呆滯不前

【本報訊】來港遊客人數雖仍有增長，但旅遊區店舖的生意則較去年減少達三成，據有關商人解釋，這與通貨膨脹之港元疲弱有關。

商人說，港元的疲弱，令所有進口的貨品，價格都相對上升，無論是法國貨、意大利貨、英國貨、西德、瑞士、美國、日本，甚至中國大陸的製品，都普遍提高了二至三成，使香港購物天堂的美譽受到損[illegible]。

事實上，高昂的租項負擔與及各項經營成本上漲，都足以導致貨價上升。商人指出，處於遊客區的商場、店舖，租金超過萬元者比比皆是，三、四萬元一個位亦可空見慣，還有水電雜費，售貨員薪金的調整等，都是經營成本增加的重要因素。

此外，遊客質素的改變，在購買力方面的表現，亦有很大的差異。數年前，來港的遊客中，以美國及歐洲，澳洲等國家爲主，年齡亦以中人佔大多數，他們多屬於經濟能力較好的一層，自然在港的消費也較豪爽。

近三數年，日本市場的蓬勃發展以及東南亞市場的興起，人數雖然遠較歐美地區爲多，但論消費力，則遜色得多了，其中尤以東南亞國家遊客，他們有部份是探親性質，購物、旅遊等活動，都有本港居民相伴，旅遊區的店舖實難獲得做大生意機會。

事實上，日本人現時已成爲旅遊區店舖生意的台柱，而日本人旅遊多爲組團，和在港逗留時間短促等因素，都是導致該等旅遊區的最好時機，現時所有與日本旅遊社做生意的店舖，大部份都要交付回佣，有些佣金竟高達百分五十，這對貨價的提高，自然有推波助瀾的作用。

當然，燈光管制及中國大陸開放旅遊，也有相當的關係，商人表示，由於燈光管制，令個[illegible]顯然失色，尤其是售賣珠寶首飾的店舖，受影響甚大。另方面，中國大陸開放旅遊，不少遊客在港停留期間縮短，除酒店業有機會賺取他們的金錢外，一般商店多無緣過問。

由於上述因素的困擾，現時各遊客區店舖的生意都有遞減的現象，大致上，一般較去年同期減少三成左右。目前遊客區售賣的貨品，以高級消費品爲主，例如鐘錶、時裝、工藝品、皮革、攝影器材、皮鞋、手袋等。

港滙指數

港滙指數昨日爲八七·五，下跌零·五〇。

大陸食米蔬菜生果 在港銷路仍佔優勢

近年來本港市民生活水平不斷提高，消費力强，尤其在選購物品重視品質而不計較價錢方面更可窺見，對於購買消費物品，港人都以歐美及日本產品爲首選，主要是因爲這些國家的科技生產進步，所以產品優良。本港很多顯的商品市場，都是歐美國家及日本的天下，例如電器用品、成衣、汽車、攝影器材等。

至於大陸商品在本港市場的情況，某些種類的產品亦甚有銷路。

其中以米爲輸入最大宗，今年由一月至五月大陸輸入米共值一億三千六百五十餘萬港元，僅次於泰國的八億五千五百八十餘萬港元。

大陸輸入的白米價較貴，但因爲質地好，及適合一般香港人的口味，所以銷路甚佳。然，澳洲亦大量輸入白米，今年首五個月輸入共值三千九百九十餘萬港元，成爲第三個主要入口國，此外又以廣告攻勢爭取市場，但澳洲米質地遜於黏軟，很多本港人都不慣，所以銷路反不及大陸米。

另一種在本港市場佔優勢的大陸商品是蔬菜，包括新鮮及乾製，主要原因是大陸輸往本港較其他地方方便，所以價格亦較低，而種類較多。本港首五個月由大陸輸入的蔬菜約值九千八百七十一萬港元，其次是台灣，約值三千七百九十三萬港元，第三是美國，約值二千零八十四萬港元。由於上述的理由，大陸蔬菜在本港市場的競爭性是十分强。

本港大陸出產的生果雖有同樣的優勢，但在本港市場上的銷路情況只佔第二位，銷路最多的是美國產的生果，主要原因是種類多及品質好，今年一月至五月，美國入口生果，包括新鮮及乾製的，約值一億七千七百萬港元，而大陸入口約值八千九百萬港元。

大馬經濟發展穩健 歡迎港人前往投資
現時港商在該地投資額佔第四位
馬來西亞副總理昨日在港宣稱

【本報訊】馬來西亞副總理兼貿易及工業部長馬哈地昨日在香港上海滙豐銀行主辦之投資研討會上指出該國積極鼓勵外來投資。

馬氏率領該國十二人投資促進代表團日前抵達本港以進一步促進本港在該國之投資，同時向本港工商界介紹設於該國駐港事員公署之投資服務。

研討會由滙豐銀行副主席包約翰主持，本港逾二百名工商及金融界人士出席了研討會。

馬氏說，馬來西亞目前正施行第三個五年計劃，在此期間之私人投資預計達一百二十五億美元，政府本身之投資將達八十四億美元。

私人投資計劃中，外來私人投資將佔十四億美元，一百二十五億美元之私人投資中，製造業將佔四十五億美元。

馬氏說，由於馬來西亞在第三個五年計劃中積極鼓勵外來投資，故在四十五億美元製造業投資計劃中，外來私人投資將佔十四億美元。

在研討會上發表之統計數字顯示，本港在馬來西亞之投資已佔第四位，僅次於日本、新加坡及英國。

截至本年四月底爲止，本港在馬來西亞之投資項目中有二百八十四項工程業已獲批准，據統計，截至一九七七年底三年內本港在該國之投資已達一億三千萬美元。

馬氏說，馬來西亞目前之五年計劃包括兩項新目標，即消除該國各族人民之貧窮及促使各族人民及不同地區之經濟平衡發展。

他說，該國將通過發展經濟實現上述目標。

他說，儘管該國可能通過購買股權合法收購，但絕不會施行國有化或沒收外資公司。

他說，外國資本投資製造業之可能性最大。

他說製造業對該國具重大意義，他估計在第三個五年計劃內，該國製造業將提供二十二萬七千人之新就業之機會。這些製造業及外資無疑將對該國實現其五年計劃之目標作出重大貢獻。

他預計製造業將佔全國總產值之百分之二十八點六。

他說，儘管一九七八年之世界經濟增長緩慢，馬來西亞之經濟則繼續繁榮，去年之實際增長率達百分之七點五。該國去年之私人固定投資（主要對製造業之投資）增幅已達到百分之十八點三。

馬哈地說，馬來西亞爲控制通貨膨脹已採取一系列措施，包括擬定財政及貨幣等政策，故此該國去年之通貨膨脹率僅爲百分之四點九。

他說，該國之通脹率一直保持低水準，今後亦會繼續保持這個水平。

他說，其他統計數字顯示馬來西亞之經濟發展穩健，無疑係外資進行投資之可靠對象。

他說，馬來西亞去年之收支平衡出現了二億九千七百萬美元盈餘，馬來西亞中央銀行去年之內部儲備淨額達三十五億美元，根據去年之水準足以應付該國七個月之進口額。

馬哈地在研討會上保證說，馬來西亞絕不會爲了本身之利益而在投資之後改變股權之條件。

他說，馬來西亞過去及今後絕不會這樣做。

他說：儘管新獨立之國家普遍施行國有化政策，該國則不會採取這種措施。

馬氏說，馬來西亞歡迎外來投資，同時有能力靠本身之力量抵制外國之控制，因此該國不會中途改變目前之政策。

他說及能源之形勢時，馬氏指出馬來西亞係石油輸出國，馬來西亞原油日產量約爲二十八萬桶，而本身每日之需要量僅爲十二萬桶。不過他說，該國一旦出現石油氣缺時將會減少石油之出口。

馬來西亞工業發展局主席會後在研討會說，該國具有巨大潛力發展出口工業。

他說，馬來西亞製造業在經濟領域中乃發展最迅速之一項工業。他估計，一九八〇年製造業總產值將佔全國總生產值之百分之廿點三；一九七五年則佔百分之十六點四。

他說，在馬來西亞投資具備許多有利條件，包括財務獎勵先驅假期、對需要保護之工業予以關稅保護，自由貿易區設施，低價地皮及廠房，價廉之基本工業設施及受過教育，易於訓練之龐大勞力。

他說，馬來西亞已劃定多種優先發展之工業，適合於外國投資。這些工業包括以當地之資源如橡膠、錫、棕櫚油、化學產品、精密儀器、工業機械及電子產品等進行生產之工業。

該位主席說，爲便於外國投資之人士，馬來西亞政府最近已採取措施提高各有關機構之工作效率。

他說，馬來西亞工業發展局專門處理外來投資各項事宜，以減輕工業家奔走各部門之辛勞。

他說，最近成立之中央機構，其職員均爲政府各大部門之高級官員，負責處理工業之發展，凡有意在該國投資之人士均可從該機構中得到所需之各項協助。

本港友邦銀行 母公司盈利增長

【本報訊】據美國伊利諾大陸公司報告稱，該公司今年第二季及上半年之盈利俱創最高紀錄。該公司屬下之大陸銀行在本港之附屬機構爲友邦銀行。

該公司未計證券交易之收益，今年第二季爲四千五百八十二萬三千美元，上半年共計爲九千二百九十七萬美元，分別比較去年同期增加百分之十四點二與百分之十五點七。

包括證券交易所得在內之淨收益，今年第二季爲四千七百三十四萬一千美元，即每股一點二一美元，今年上半年則爲九千四百二十萬一千美元，即每股二點四零美元，比較去年上半年之淨收益七千九百七十三萬五千美元即每股二點二三美元，增幅達百分之十八點一。

該公司迄至六月三十日之資產總值爲三百二十六億美元，而去年同期爲二百六十六億美元。

據香港友邦銀行董事經理樂百利表示，伊利諾大陸公司盈利續增，主要原因是放款業務成績卓越，產生大量淨利息收益，今年第二季之平均放款額比較去年同期增加百分之二十五，今年上半年之放款總則比去年同期增加。

樂氏稱，該公司今年第二季的美國國內放款達一百三十四億美元之多，國外放款亦由去年同期之四十九億美元增加到五十八億美元，增長百分之二十點七。

今年第二季撥充作損失準備金爲一千四百萬美元，上半年則爲二千八百萬美元，今年年中的[illegible]爲一億九千六百二十萬美元，而去年年中爲一億七千四百六十萬美元。

該公司迄至六月三十日之股東權益爲十二億九千二百萬美元，比較去年同期之十億零六千九百萬美元增加百分之二十點八。

聞道祖家有水捱注 魚缸再見瘋狂場面

股市側影

股市繼上週連升四天的市道，週一又出其不意的再狂升十九點，指數刷新今年的紀錄，達到五九八·四五，而該指數且是自去年十一月共八個半月來的高點。

各股份在星期一開市，各主力的置業股，紛紛衝上高價，瘋狂的程度在以往的股市經驗中上演過何止數百次，所謂地，各交易所內的金魚缸，人數也隨着指數的上升而加增，股民對股市反應的靈敏是最快捷的。

據市場內的消息，指出祖家資金注入，所以帶起的股票無非是在當地有上市的[illegible]，置地，怡和，港燈等，同時本地的大戶相繼跟風入貨，造成昨日成交達一億八千餘萬元的數額，是令人興奮的。

當然，近日來港元的疲弱也是令到人對紙價失卻信心，而轉向儲蓄保值的商品或是有價證券方面去，因此，股市在此時突然的旺勢，亦不算是意外。

上週停牌的置業信託於昨日復牌，開市七元五角，但隨後的走勢卻並不理想，以七元一五收市，這正是消息一經宣佈，神秘感失去自是沒有好說，只難爲那些高價入貨[illegible]脫手的[illegible]。此外，海大也隨置業走勢，在昨日的旺市中分不到一杯羹，反而回跌，因爲海郎與置業收購合謀，海大身居其外，並無得益說。

本港股票市昨日成交報價表

（本表開市收市價係以各證券交易所當日最高者爲據，其他則以當日成績爲據。）

（恒生指數）	（遠東指數）	（金銀綜合指數）	（金指數）	（[illegible]指數）
上午 597.79	上午 2721.24	上午 508.94	上午 522.69	上午 525.91
下午 598.45	下午 2728.31	下午 507.98	下午 521.20	下午 526.37
升19.99	升100.38	升13.02	升13.95	升11.74

四會總成交額：一億八千七百一十萬元 （香港交易所佔三千二百八十四萬元；遠東交易所佔八千九百一十一萬元；金銀交易所佔六千四百七十七萬元；九龍交易所佔三十八萬元。）

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
（銀行類）						
滙豐銀行	13.40	13.60	13.70	13.40	+0.30	654,740
恒生銀行	85.00	85.00	87.00	85.00	+2.00	29,870
東亞銀行	59.50	59.50	59.50	59.00	+0.50	660
海外信託銀行	3.35	3.375	3.40	3.35	+0.075	133,000
友聯銀行	7.10	7.10	7.10	7.00	+0.10	64,840
（公用類）						
港燈集團	4.70	4.85	4.90	4.70	+0.20	1,225,700
九龍電燈	21.20	21.60	21.80	21.20	+0.40	37,500
中華煤氣	23.00	23.00	23.40	22.90	+0.20	19,500
電話公司	24.90	25.20	25.40	24.70	+0.60	48,945
中華巴士	37.00	37.00	37.00	36.50	−0.25	2,800
九龍巴士	4.525	4.55	4.60	4.50	+0.075	272,650
油蔴地小輪	32.50	32.25	33.00	32.00	+0.25	30,400
香港電車	9.10	9.10	9.10	9.10	—	9,000
（倉塢類）						
九龍倉	35.50	35.50	36.25	35.00	+0.75	121,400
九倉認股權證	107.00	111.00	111.00	107.00	+5.00	7,440
均益倉	33.75	34.00	34.00	33.25	+0.50	84,500
（航業類）						
亞洲航業	5.80	6.05	6.05	5.80	+0.10	207,000
[illegible]	0.60	0.60	0.60	0.60	−0.02	4,300
中華造船廠	0.83	0.83	0.83	0.83	−0.01	6,000
[illegible]	4.00	4.025	4.025	4.00	+0.15	29,124
華光航業	3.125	3.10	3.20	3.10	−0.05	78,000
[illegible]	1.60	1.70	1.70	1.60	+0.14	66,000
[illegible]	0.80	0.80	0.80	0.80	−0.03	14,000
東方貨櫃	2.90	3.00	3.00	2.90	+0.10	417,734
（建築類）						
保華	1.93	1.93	1.93	1.91	+0.03	110,000
新昌	1.34	1.34	1.34	1.34	—	66,435
大新（公和）	2.475	2.60	2.60	2.475	+0.075	66,000
青洲英坭	39.25	39.75	40.00	39.25	+0.50	35,400
安達臣大亞集團	3.725	3.75	3.80	3.725	+0.025	302,000
（投資類）						
地鐵債券	92%	92%	92%	92%	—	2
聯合企業	6.50	6.50	6.55	6.50	+0.05	5,200
怡和證券	7.70	7.75	7.90	7.70	+0.10	118,650
新鴻基證券	2.325	2.30	2.325	2.30	+0.05	551,600
王集團	1.40	1.40	1.40	1.40	—	20,000
（地產類）						
置地公司	7.95	8.50	8.55	7.95	+0.65	2,307,510
置地證券認股權證	400.00	460.00	460.00	400.00	+60.00	2,330
置地證券八厘	68%	68%	68.2%	68%	−0.3%	155
置地認股權證	3.775	4.00	4.00	3.775	+0.325	1,022,855
[illegible]	0.95	0.95	0.95	0.95	+0.03	2,000
[illegible]	0.43	0.43	0.43	0.43	+0.03	4,000
永泰建業	4.40	4.375	4.45	4.35	—	178,000
[illegible]	2.25	2.25	2.30	2.20	+0.075	252,000
[illegible]	1.12	1.14	1.14	1.12	+0.04	186,240
港九工商企業	0.95	0.96	0.96	0.96	+0.06	10,000
長江實業	13.30	13.60	13.70	13.30	+0.40	414,840
[illegible]	5.00	5.10	5.20	5.00	+0.175	283,804
金山地產	1.20	1.20	1.20	1.20	+0.07	2,000
恒生工業地產	0.31	0.31	0.31	0.31	+0.07	10,000
大昌地產	1.69	1.74	1.74	1.69	+0.07	1,586,000
嘉年地產	0.93	0.94	0.94	0.93	+0.02	174,000
[illegible]地產（A）	2.575	2.575	2.575	2.55	—	110,000
[illegible]地產	11.70	11.80	11.90	11.70	−0.10	13,000
[illegible]地產	5.25	5.25	5.25	5.25	−0.05	500
[illegible]地產	1.72	1.72	1.72	1.72	—	18,600
[illegible]企業	1.95	1.95	1.95	1.95	—	20,000
[illegible]企業	0.52	0.56	0.56	0.52	+0.03	68,000
[illegible]地產	1.76	1.75	1.76	1.74	+0.05	79,000

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
大生地產	1.50	1.50	1.52	1.49	+0.03	246,000
大寶地產	0.63	0.62	0.63	0.61	+0.01	660,000
華光地產	1.01	1.02	1.03	1.00	+0.03	2,014,000
太古地產	3.50	3.525	3.60	3.50	+0.025	554,000
合和地產	5.70	5.80	5.80	5.65	+0.15	353,200
新鴻基地產	10.80	11.00	11.00	10.60	+0.30	290,650
恒隆地產	5.80	5.85	6.00	5.80	+0.10	104,500
[illegible]	0.83	0.86	0.87	0.83	+0.03	524,000
廖創興	1.62	1.66	1.67	1.62	+0.06	330,000
大[illegible]財務投資	0.42	0.42	0.42	0.41	—	88,000
萬生	0.26	0.26	0.26	0.255	—	152,000
信託公司（A）	3.60	3.575	3.60	3.575	—	40,000
[illegible]發展	0.73	0.72	0.73	0.70	+0.02	106,000
利興發展	1.06	1.09	1.09	1.06	+0.04	346,000
聯合發展	1.16	1.15	1.13	1.15	+0.01	712,000
世界發展	1.18	1.18	1.18	1.18	+0.01	60,000
遠東發展	1.72	1.74	1.74	1.72	+0.04	149,000
[illegible]發展	1.66	1.63	1.68	1.66	+0.01	10,000
新世界發展	2.275	2.35	2.375	2.275	+0.125	2,380,400
好世界投資	1.00	1.00	1.00	1.00	+0.06	4,000
（工商類）						
怡和公司	12.00	12.30	12.60	12.00	+0.50	525,981
怡和七厘半債券	68.50	68.50	68.50	68.50	—	150
和記黃埔	5.20	5.30	5.30	5.15	+0.20	1,564,080
和記黃埔優先股	0.86	0.86	0.87	0.86	+0.01	218,733
太古洋行（A）	8.30	8.50	8.60	8.25	+0.30	693,640
太古洋行（B）	1.55	1.51	1.55	1.50	+0.05	348,350
會德豐（A）	3.525	3.50	3.575	3.50	+0.025	1,416,600
莊士集團	3.00	3.00	3.05	2.90	+0.30	135,000
僑化大同	6.60	5.85	6.00	5.30	−0.35	113,000
聯合汽水	7.70	7.80	7.80	7.70	+0.10	11,500
港機工程	74.00	75.00	75.00	74.00	+1.00	2,400
[illegible]公司	3.95	3.95	3.95	3.95	—	11,000
[illegible]	6.20	6.20	6.25	6.20	+0.10	4,000
永安人壽	1.67	1.67	1.67	1.67	—	20,000
[illegible]集團	0.58	0.58	0.56	0.56	+0.02	132,000
[illegible]立斯	0.145	0.1475	0.1475	0.1425	+0.005	400,000
[illegible]氏	4.55	4.50	4.55	4.50	−0.05	9,500
生力啤	8.00	8.00	8.00	8.00	—	1,200
[illegible]	7.65	7.65	7.65	7.65	+0.10	6,500
英之傑企業	1.90	1.90	1.90	1.36	—	5,000
信昌	4.50	4.15	4.50	4.10	−0.025	1,067,000
和寶	0.75	0.75	0.75	0.75	—	10,000
立興	2.50	2.50	2.55	2.50	−0.025	7,000
寶光	2.15	2.20	2.225	2.15	+0.10	80,200
仁孚	1.10	1.05	1.10	1.05	−0.02	243,300
（百貨類）						
永安公司	4.00	4.00	4.025	4.00	—	4,000
鱷魚恤	2.60	2.60	2.60	2.60	—	28,000
連卡佛（A）	7.00	7.05	7.10	7.00	+0.25	63,207
（紡織類）						
南洋紗廠	37.00	37.00	37.00	37.00	—	500
[illegible]針織	8.90	8.90	8.90	8.90	—	9,000
南聯實業	2.95	2.95	3.00	2.95	+0.05	216,000
[illegible]製衣	2.70	2.70	2.79	2.65	+0.10	5,000
長江製衣	8.85	8.85	8.85	8.85	—	124,606
[illegible]製衣	16.00	16.00	16.00	16.00	+0.20	5,000
[illegible]生	5.60	5.60	5.60	5.60	—	2,000
（酒店類）						
大酒店	18.60	18.30	19.00	18.60	+0.40	115,960
遠東酒店	1.22	1.25	1.25	1.20	+0.05	62,000
凱聯酒店	3.075	3.125	3.15	3.075	+0.125	234,000
百樂酒店	1.66	1.66	1.71	1.66	−0.01	114,000
美麗華酒店	24.80	24.80	24.90	24.80	+0.20	4,000
[illegible]公司	24.20	24.20	24.20	24.20	+0.30	2,000

[illegible]

股票	前收市價	昨收市價	百分率
莊士集團	2.70	3.00	11.11
[illegible]	1.56	1.70	8.97
置地認股權證	3.675	4.00	8.84
[illegible]	7.35	7.80	6.23
九倉認股權證	104.00	111.00	6.73
[illegible]	0.90	0.96	6.67
[illegible]	0.94	1.00	6.38
[illegible]	1.15	1.20	4.19
[illegible]	0.53	0.56	5.66
[illegible]	2.225	2.35	[illegible]

[illegible]

股票	前收市價	昨收市價	百分率
僑化大同	6.20	5.85	5.65
[illegible]	0.45	0.43	4.44
[illegible]	0.83	0.80	3.61
[illegible]	0.62	0.60	3.23
[illegible]	1.07	1.06	1.87
[illegible]	3.15	3.10	1.59
[illegible]	0.84	0.83	1.19
[illegible]	4.56	4.50	[illegible]
[illegible]	2.525	2.50	0.99
[illegible]	5.30	5.25	0.94

昨成交最多股份

股票	股數
新世界發展	2,380,400
置地公司	2,307,510
華光地產	2,014,000
大昌地產	1,586,000
和記黃埔	1,564,080
會德豐Ⓐ	1,416,600
港燈集團	1,225,700
[illegible]	1,067,000
置地認股權證	1,022,855
聯合發展	712,000

外資在港設廠 轉向冷門行業

【本報訊】近年來，外資來港設廠漸多，在香港工業中佔越來越重要的地位。外資工廠僱員在七八年底增至七萬八千三百三十一人，佔全港工廠僱員的百分之九點七九，而到今年六月底，更增至八萬三千一百零八人，其在全港工廠僱員所佔的比重繼續增大。由於香港紡織品和成衣輸往一些主要市場已受到進一步的限制而電子廠的設立已有飽和之勢，外來資本的投資已不集中於這兩個行業，而向一些較冷門的行業，如化學工業等方面發展。

外資來港投資，已不是爲了利用香港的廉價勞工，而是利用本港勞工的技術水平。香港勞工生產率，比台灣和南韓高二成，同時香港在產品質量方面也是較上述地區爲高。

據預料，外資來港投資的重點，將會是致力於引進先進工業及精密技術，有助香港工業在技術及管理方面的進步。工商業處消息，現時已有六十七家海外企業表示有意來港投資設廠，這反映了外資來港投資的興趣仍然濃厚。

商品期貨市行情

原棉（全日共成交〇張）

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
七月	/	—	—	63.90
十月	/	—	—	63.90
十二月	/	—	—	64.90
明年三月	/	—	—	65.90
明年五月	/	—	—	66.90

原糖（全日共成交〇張）

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
七月	/	—	—	3.33
九月	/	—	—	9.13
十月	/	—	—	9.80
明年一月	/	—	—	10.23
明年三月	/	—	—	10.48
明年五月	/	—	—	10.68

全日公定現貨糖價八點三五美仙

拒絕挽留？重作馮婦？
辭職函已遞董事局 楊晉培去留未明朗

【本報訊】一位接近元朗區體育會副會長楊晉培的人士昨午透露：外傳楊晉培向會方遞事局辭去足球委員會主席一事已解決並非屬實。

他透露楊晉培在近日來因爲私務往澳門逗留了數日，從未與元朗會董事局或有關高層人士討論過他的去留問題，據悉，楊氏對元朗董事局的挽留仍未作拒絕，但也未有表示會考慮重作馮婦。

担任了元朗區體育會足球委員會主席三年的楊晉培在率領該隊奪得足總盃冠軍，在七月十一日祝捷巡遊及慶功宴後翌日，即入信董事局提出辭職，理由是他公私務繁忙，無暇兼顧，促請會方邀請另一地方性人士出任該職。

但是會方在十八日開會後極力挽留，但一直未能與楊晉培接觸，因此該事仍然擱置，並非外傳已成定局。

該位接近楊晉培的人士表示，部份報導謂楊晉培辭職是與較早時往英國班兵有關，謂楊氏與某同行人士意見分歧而致快快不樂，遂有呈辭之意，這也與事實略有出入。據悉楊晉培請辭的最主要原因是功成身退，因爲元朗勇奪足總盃冠軍實在不易，他希望能保留這美好回憶。

但一旦楊氏辭去元朗區足球委員會主席職，肯定對該隊班費有一定的影響。（一葦）

足總副會長胡法光昨表示
倘賽期未能延遲 亦邀宇宙隊來訪

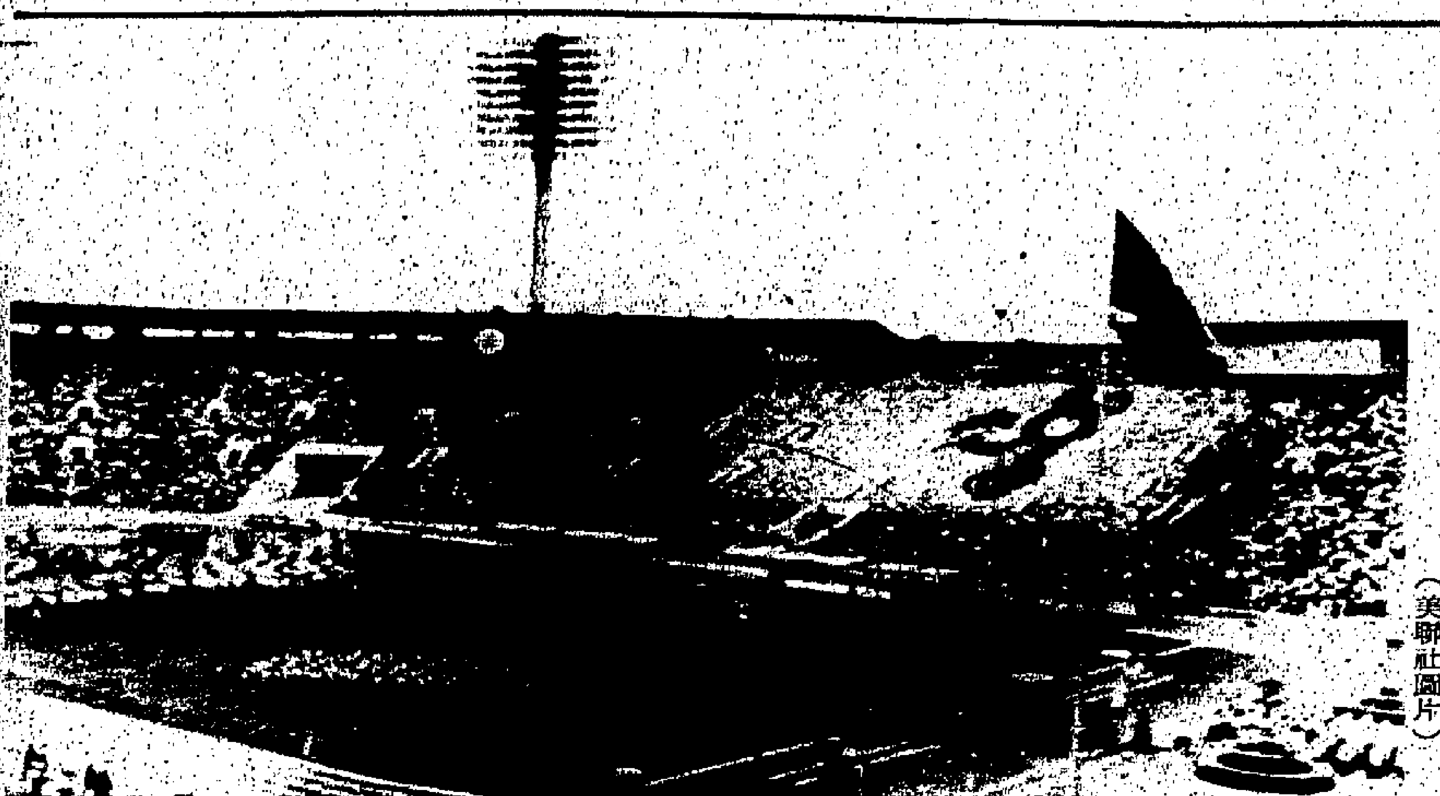
【本報訊】代北美紐約宇宙足球隊安排在九月中起作亞洲巡迴表演賽的日本京都公司董事長嵐田三郎已於昨午離開本港。

嵐田三郎在昨日離港前，曾致電足總秘書處，透露他將在本月底趕返香港，屆時對宇宙隊會否接納足總建議，延期至十月中來港一事，作出明確的答覆。

目前，嵐田三郎仍未與足總正式簽定宇宙隊在港作賽的合約，理由是京都公司僅與宇宙隊簽約一個月，預算九月十五日至十月十五日在遠東共作賽九場，秩序原定首站在港比賽，日期是九月廿一日及廿三日，但足總在稍後時間因執委們要前往參觀中共全運會，而要求宇宙隊改在十月五日及七日訪港。

據嵐田三郎臨行前表示，他將利用本週的時間與宇宙隊磋商，假若宇宙隊不答允延期在港作賽，則日本方面會取消來港作賽的計劃。

足總副會長胡法光昨日稱，足總邀請宇宙隊前來表演已事在必行，即使該隊不能遷就足總而更改訪港日期，足總會考慮依照原來賽期邀請宇宙隊來訪。（方達）



蘇俄的全運會於上星期六在莫斯科列寧運動場舉行揭幕儀式，而這個運動場亦爲明年奧運會的開幕儀式及主要比賽場地。在看台上可看到由一些士兵所堆砌成的人體圖案，此人體是爲明年奧運會的標記。（美聯社圖片）

墨西哥世界大學運動會
學聯派參籃田兩比賽 聯隊加球徑項賽
潘克廉任領隊下月杪出發

【本港訊】本港學聯將於今年八月廿九日派隊參加在墨西哥舉行兩年一度的世界大學運動會，並在昨午假座理工學院招待記者。

學聯是次赴墨西哥參賽，得到學聯名譽贊助人港督麥理浩爵士題辭勉勵，並邀得市政局主席沙理士爲顧問，該代表團由中大聯合體育主任潘克廉任領隊兼教練，理工體育導師倪漢秋及梁詠惠分任教練和助教。廿二名男女運動員分別由中文大學、浸信會專上學院、理工學院及嶺南大專遴選。

學聯曾于一九六七年首次參加在日本舉行的世界大學運動會，由於籌募經費困難這次是第二度參加是項活動，據領隊潘克廉表示，世界大學運動會今年有十個比賽項目，包括足球、網球、籃球、水球、游泳、劍擊、田徑、體操、跳水等，而學聯準備參加籃球和田徑兩項，目前運動員已每週集訓五次，作有備而戰。

潘克廉指出世界大學運動會的籃球水準可媲美奧林匹克運動會，以本港技術而論並不比其他參賽區差，祇是身材矮小而吃虧，故着重於氣力的較量。

由於該團所需費用龐大，籌辦會盼望各界人士能鼎力襄助，使這支參賽隊能順利成行。

學聯已決定派出籃球選手十八人，預算在墨西哥作廿日的逗留。籃球隊球員名單：男子組：林遠生、葉樹泰、李榮基、伍克明、伍瑞強、蕭永良、黎葉慎、麥達彰、李凱能、譚想。女子組：陳志裳、單惠玲、陳鳳思、陸蓮德、鄭麗敏、李淑賢、顧淑芬、梁銀枝、黎淑女。（方達）

南華暑期男籃班 區永桂主開班禮

南華會主辦暑期男子籃球班，於昨日（廿三）下午五時，在加路連山該會體育大廈三樓綜合體育館，舉行開班禮，由籃球部副主任旅潤森報告籌備經過，副主席區永桂致詞，禮成後團體相，到會者有副司庫：何鏡波、委員：陸恩敬、教練：倪鶴松、詹廷彪、呂劍樑、蔡偉昌、謝光賢班員六十五名，場面很爲熱鬧。

區永桂副主席致詞：「今日是該會主辦一九七九年暑期男子籃球訓練班開班禮，荷蒙各位撥出寶貴時間參加濟濟一堂，場面熱烈，本席謹代表本會，致以萬二分謝意。

「籃球運動是球類運動之一項，不獨可以增高，與及訓練身手敏捷，而且對於發育期間之青年體格，有良好乃輔助，故此本會每年均乘此暑假期間舉辦男子籃球訓練班聘請對籃球運動有良好經驗資歷之人士担任教練藉此培養人材，如在期間成績優良者，將可挑選爲本會基本隊，並可代表本會出賽，爲會爭光，目前本會由於場地關係，祇能招六十餘名爲班員，今次實已超額完成，將來擴建場地，將會盡量招收，使本會成爲培養籃球健兒之搖籃，藉此發揚光大。」

鄧錦棟與張志德 新加盟加山的鄧錦棟（左一）與流浪會隊友張志德（右二）在操練時的有趣姿勢。（本報記者吳漢傑攝）

「升班馬」寶路華今開操
教練擔心隊型與踢法
四外援約於下月中才抵港

【本報訊】繼南華、加山先後開操，「升班馬」寶路華也在今日上午七時半，在銅鑼灣海軍球場作新球季的首次集訓。

教練朱永強昨表示，英國的四名外援球員在八月第二個星期才抵港，而寶尼及黃金福等波假未返，因此今後首次操練預料祇有九名在港的球員參加，包括後衞門將甘戶全，後衞黎榮富、呂勝如，余國森、安德遜，中場李桂雄、甘永雄，前鋒施建熙及吳錦南。

朱永強表示，今日的操練祇是輕鬆漸進性質，讓休息了一段時間的球員容易適應下，舒筋活絡就算，他認爲體能的訓練毋須太急，因爲這些球員都是有職業球員經驗，可以循序漸進，慢火煎魚式操練。

他目前最担心的還是寶路華的陣型踢法，他表示寶路華是新升班隊伍，並沒有一個班底，本地球員也是來自不同的球隊，但最大的問題還是外援方面，除了積奇外，其餘各人俱未在港露過臉，踢法如何，大家都並不了解，因此必須在他們抵港後經過一段時間操練及友賽觀察後，才能夠決定寶路華的基本踢法。但是這距離九月初開鑼祇有很短的時間，所以還是相當令人担心的。（傑士）

加山昨晨在維園開操
陳頌揚注重體力訓練
昨已替十四位球員辦理註冊

【本報訊】加山今屆大事革新，更換了部份球員，昨日開始本季第一次操練。新任教練陳頌揚昨晨十時抵達維多利亞公園主持晨操。

陳頌揚年前自大陸來港，他獲得陳瑞琴乘青，接替郭家明任教練之職位。陳氏乃五十年代廣東隊球員，他的教練法比較注重體力，大陸的足球在五十年代受蘇俄及東歐國家影響最大，因此陳頌揚的操練方法是比較本港教練所學的西德或英國訓練方法爲古老，不過每一套教練方法都是大同小異。

陳頌揚在首課晨操中表現得相當落力，球員亦顯得較爲吃力。陳氏帶領球員做出多種不同的體操輔助運動，這對於歇暑了一段時期的球員有相當幫助。還幸加山的一班球員平均年輕，勉強可以捱得住。但陳教練謂，由於是第一次操練，球員練起來比較吃力，因此，暫時祇操六成而已。他暗示日後更會增加體力訓練。

他指出隊中一些球員的體操動作不符標準，有待矯正。他說本港缺乏球場，目前祇能在公園作體操，練習一些輔導運動，待八月一日九龍仔球場開放後，然後進行大操。

陳教練認爲加山的球員年青有衝勁，祇是在合作方面有待加強練習，假如能夠在個別位置增加三兩名外援，將隊陣搭配更爲平均。

陳頌揚注重體能的操練方式，對於加山是十分適合的，加山的球員年青力壯，個人技術平平，適宜踢整體戰及快速攻勢，陳氏比郭家明有經驗，他亦比較令球員信服，加山今屆的表現，可能會有頗大的改進。

加山昨日還入足總十四張球員註冊紙，包括馬必雄、張志德、林尼賢、張金根、馮志偉、曾偉忠、黎永昌、姚偉明、梁紹賢、吳錦泉、鄧錦棟、廖俊輝、何家寶及梁振權。

另外一名大陸腳林如溪亦有參加操練，他祇有十九歲，加山班主對他的表現頗爲滿意，相信稍後便會動筆。陳瑞琴仍在考慮較早前所物色的三名英國球員及一名澳洲球員，假如全部應約前來，新的一年度球季，又多一支巨型班角逐。（太陽神）

來自廣州的新任加山教練陳頌揚（右）昨晨首次主持操練時十分注重速度練習，因爲他訓練球員的轉速及反應。（本報記者吳漢傑攝）

我青棒隊三戰三捷
榮獲遠東區代表權
遠東區少棒賽今在台展開角逐

【台北·關島廿三日中央社電】中華青年棒球隊今晚以六Ｘ比零擊敗關島隊，以三戰三勝的戰績，榮獲亞東區青棒冠軍王座，將代表遠東區參加八月在美國舉行的世界青棒賽。

關島隊在中華隊嚴密的防守下，全場掛零。

中華隊今天出賽兩場，上午以三比零擊敗……關島華僑和駐在當地的榮民工程處員工，對於中華隊的勝利都非常興奮，今晚以盛大晚宴爲中華隊慶功。

中華隊定二十五日搭機返國。

中華民國青棒隊自一九七四年以來，已連續

【台北廿三日中央社電】今年遠東區少棒賽定明天下午三時卅分，在台北市立棒球場揭幕，由中華民國棒球協會理事長謝國城主持，共有中華民國、日本、菲律賓、韓國、關島、香港、印尼等七個國家和地區代表隊參加。

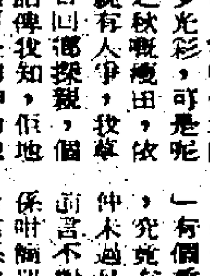
揭幕儀式後將立即舉行首日的三場比賽：下午四時，菲律賓對香港；六時，中華對印尼；八時，關島對韓國，日本首日輪空。

參加比賽的六支外隊已都全部來華，今天分批前往北市棒球場練球。

這項比賽自明天起一連七天，廿一場，廿五日起每天下午三時、五時、七時比賽三場，以積分多寡判定名次。

一般預測，中華種子隊實力最強，韓、日兩隊不弱，首次參加的印尼隊情況不明。

華猛仔



鄉村兵團演大戲 足主唔制有下文 接納辭職又挽留 箇中原因唔簡單

「鄉村兵團」一擺十二年之嘢，替呢個地區帶來唔少光彩，可是呢塊多事之秋嘅福田，依家肥沃就有人爭，我華猛仔尋日回鄉探親，個父老就話俾我知，佢地就快上演另一齣神功戲「苦鳳鶯憐」添。

仲精彩過馬師曾嘅「苦鳳鶯憐」，因爲「足主培」要攪好醫院嘅籌款，就實行培制個足主位，本來唔係一件乜野了不起嘅大件事，但係佢今屆支針打得嚫，替「鄉村兵團」攞咗個錦標，所有鄉民都對佢嘉許，今次佢突然引退，唔駛講都引起外界人士猜測，但係亦可以講係佢急流勇退。

「足主培」向最高當局提出辭呈，當然引起大家一番震驚，呢種更之呢驟講，但地最高當局亦曾經召開咗個緊急會議，立即就去信將佢挽留，會方最高當局十八日發出嘅挽留信，當時「足主培」因爲公幹離港，亦未知道會方將佢挽留，佢仲制唔制呢？亦都等佢返港，正式去函最高當局表明心跡始能明朗。

但係「足主培」仲未返港，但地「鄉村兵團」有個重臣就公開表示接納咗「足主培」嘅辭職，究竟有冇搞錯，依家「足主培」遞封挽留信仲未過目，咁快就話佢佈接納佢辭職，豈不是而言不對後語，究竟有何居心，凡事我相信唔係咁簡單，因爲挽留函係會長署名，唔通當呢封信係乜嘢嘅。否則僅兩天時間，而且個主角尚不在港，雖然香港係言論自由，我睇唔會咁簡單。

因爲一間商號嘅職員要辭職，如果個老細將佢挽留，多少亦有感情，就算決定走，亦應向老細有交代，絕冇理由拂袖而走，同時個老細一面將佢挽留，一面又接納辭職，如果呢個伙記決定接納老細挽留繼續留任，試問又點樣向另一班伙記交代，因此就算已搵到接班人，豈非前言不對後語？眞係所講嘅耐人尋味。會亦可以講係本是同根生，相煎無須急，只可講係佢如果與時制制，唯有另行物色接班人，唔可以講係接納辭職，因此，我華猛仔認爲，如果「足主培」返港表示繼續有興趣，呢齣「神功戲」就冇太過芝蘭糊都似。

澳洲國家隊擬十月中旬來港獻技
每仗酬金爲一萬二千五百美元

【本報訊】足總昨日再度接獲澳洲足總電報，介紹澳洲國家足球隊在來屆訪港獻技。

足總秘書處昨透露，澳洲國家隊希望能在十一月十二日至廿日期間來港，並與港隊作一場賽事的酬金是一萬二千五百美元。另由足總招待該隊球員共廿四人在港的食宿和交通。

澳洲國家隊近年曾和香港隊數度交鋒，在七六年八月中，港隊爲了應付亞洲及大洋洲區舉行的世界盃外圍賽，曾拉隊赴遠澳洲，與當地國家隊進行熱身賽，是役港隊以一比零取勝，奠定勝局的一記入球由左翼張家平射入，同年澳洲國家隊亦前來與港隊友賽，戰果零比二，港隊見負。

隨後於七七年舉行的世界盃外圍賽中，澳洲隊兩次擊退港隊，分別是在港以五比二及在澳洲（主場）以三比零贏波。

足總已決定本月卅日舉行新屆第一次執委會議，屆時將討論澳洲隊訪港的取捨。（方達）

華盛頓球星網球
韋拿斯奪錦標
對手於第二盤受傷退出

【華盛頓十七日美聯社電】阿根廷種籽球員韋拿斯，星期日在巴拉圭籍的柏斯於第二盤受傷而不能繼續比賽時，贏得十七萬五千美元獎金的華盛頓球星網球賽冠軍。

韋拿斯是第一位在美國首都三次奪標的球員，在第一盤花了一小時二十六分鐘後以七比六領先，第二盤是打成六比六而要加時，在五比三時，二十四歲的柏斯突然失足跌在地上，致左腳的腳踝受傷，這場已耗時了一小時四分鐘。

柏斯是第八號種籽球員，曾在場內逗留了數分鐘，稍後才被擡扶離場。

二十七歲的韋拿斯在兩盤都是後來居上，冠軍獎金是二萬四千五百美元，亞軍的柏斯得一萬二千五百美元。

職員在賽後表示，柏斯的傷勢並不嚴重。（一葦）

港青下月熱身賽 教練已編排妥當
秩序包括對加國青年隊

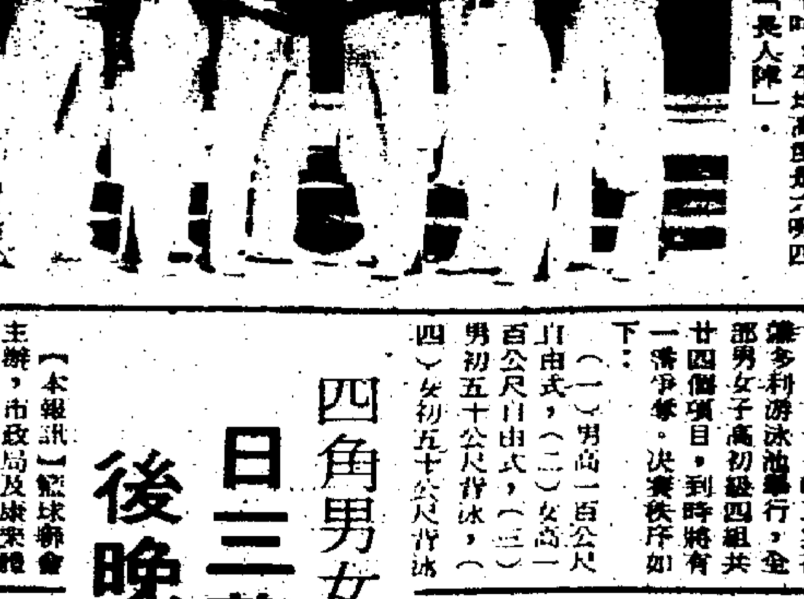
【本報訊】足總署理教練陳駿蕊雖然將在下星期二（三十一日）晚上九時許乘搭英航班機往英國參加教練研討班，但是他已替青年軍排定在八月份與甲組會踢四場練習賽，積極備戰參加亞青盃賽。另外安排與加拿大國家青年隊比賽。

陳駿蕊在八月廿七日才返港，在他離港期間，將由德建權代行教練職。他表示每週打一場練習賽，對球隊的狀態及隊型都有幫助，而且甲組會在該段期間爲了建立好隊型，比賽態度也很認眞，對大家都有益處。

陳駿蕊在離港前替青年軍安排的最後一場練習賽是在本星期日（廿九日）上午九時十五分，在跑馬地四號球場與足總行政班學員作練習賽，目前青年軍祇網二十八位球員參加集訓，在九月前暫不會淘汰。（一葦）

體記今召開本月份例會

香港體育記者聯誼會定於今日（星期二）下午六時半在灣仔天樂里勝利海鮮酒家召開本月份例會，由輪值幹事劉兆基任召集人，會後準七時正叙餐。



美國積臣德爾籃球隊 美國洛杉磯積臣德爾大學籃球隊，明日下午一時乘華航班機由美抵港，該隊球員最高爲六呎九吋，最矮的一人則爲五呎十吋，平均高度是六呎四吋，可以排出一個「長人陣」。

華人學生泳賽決賽秩序編定

【本報訊】中華業餘游泳聯會主辦的第十六屆全港華人學生個人游泳比賽，預賽經已完畢，獲得良好成績，決賽已定於本月廿六日（星期四）下午七時三刻在維多利亞游泳池舉行，全部男女子高初級四組共廿四個項目，到時將有一番爭奪。決賽秩序如下：

（一）男高一百公尺自由式，（二）女高一百公尺自由式，（三）男初五十公尺背泳，（四）女初五十公尺背泳，（五）男高四百公尺自由式，（六）女高五十公尺蝶式，（七）男初一百公尺蛙式，（八）女初五十公尺蛙式，（九）男高一百公尺蛙式，（十）女高一百公尺背泳，（十一）男初五十公尺蝶式，（十二）女初五十公尺自由式，（十三）女高一百公尺蛙式，（十四）男高一百公尺蝶式，（十五）男初五十公尺自由式，（十六）男高二百公尺蛙式，（十七）女初一百公尺蛙式，（十八）女高二百公尺自由式，（十九）男高一百公尺背泳，（廿）男初一百公尺自由式，（廿一）女初一百公尺自由式，（廿二）女初一百公尺蛙式，（廿三）男高二百公尺個人四式，（廿四）女高二百公尺個人四式。

日三菱女今夜壓境
四角男女子籃球邀請大賽
後晚假伊館揭戰幔

【本報訊】籃球聯會主辦，市政局及康樂體育委員會聯合贊助的港、美、日、關國際男女籃球邀請賽，定於本月二十六日晚在九龍伊館揭幕，日本三菱女子籃球隊定於今晚十時四十分搭國泰航機四五一號班機到港，在九龍窩打老道青年會駐宿。

籃球聯會分別收到美國積臣德爾籃球隊及美國鯊魚籃球隊的球員資料，積臣德爾是美國大學籃球勁旅，隊中的幸占林人選南加州冠一大學代表，麥克赫傑是南加州最有前途的球員，菲爾柏利士在中學期間曾被選爲最優秀球員，占士雷是具有職業球員潛質的好手，柏傑威康斯還最佳供應隊友變，由此可見，該隊實力強勁，技術亦佳。

美國鯊魚籃球隊這次在中華民國參加一項邀請賽，隊員於台北市眾行賽，名列亞軍，該隊將於本月二十六日乘西北九號班機到港。

這次國際男女籃球邀請賽定於本月二十六日、二十七日、二十八日、三十日在伊館舉行，門票分十元、十五元、三十元，套票一百元，籃聯屬會優待票十元，今天上午十時至下午六時分別在香港灣仔道一七七至一七九號保華體育用品公司及九龍伊館場公開預售。

美國積臣德爾，美國鯊魚隊、日本三菱女子隊、球員名單如下：

（積臣德爾隊）保羅迪佐圖，六呎三吋，後衞，辛古林，六呎七吋，后衞，前鋒，麥克赫傑，六呎五吋，前鋒，將雷哈利士，六呎，后衞，法蘭林豪，六呎五吋，後衞，菲爾柏利士，五呎十吋，后衞，占士雷，六呎九吋，中鋒，巴羅桑來，六呎九吋，中鋒，史提夫施遜，六呎七吋，前鋒，柏傑威康斯，六呎。

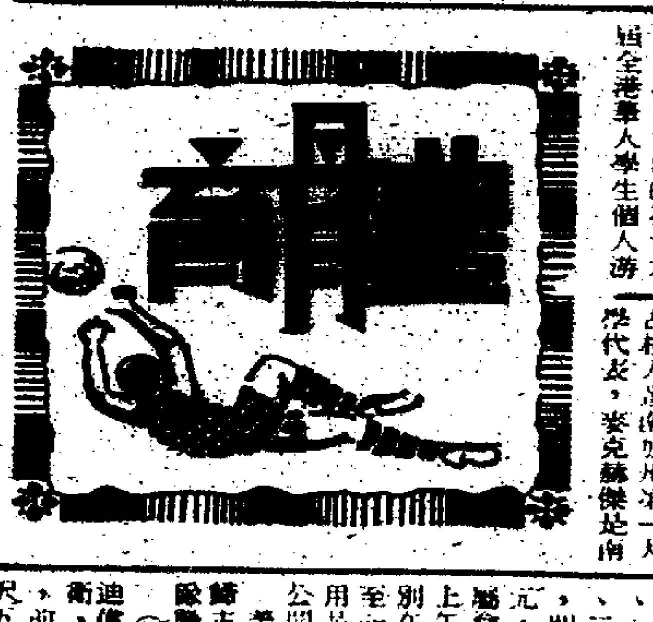
（美國鯊魚隊）占辛提（三四號），蘭迪保特（三三號），尼爾士赫德遜（十五號），基夫尼爾遜（十四號），李奈史基斯（十三號），保羅列達（十二號），非由柏拉士（十一號），丹羅候臣（十號），大偉拜利連（六號），麥赫美岡（四號）。

（日本三菱女子隊）團長吉田太郎，副團長土方行一，監督淺野進吾，隊員濱口麗（四），高田真利（五），森祥子（二六），渡邊惠美子（七），倉橋美子（八），黑木叮子（九），西田嶋（一〇），倉橋芳江（一一），名倉泉，桑原純子（一四），沢田純子（一八），岸上淑野町（二〇），富久江。

聖匠職業訓練夜校
招生
遊船駕駛班
遊船大偈班
服裝班
無綫電工程班
汽車修配班
地址：九龍紅磡大環道10號
電話：K642730—K633945

暑期無綫電工程速成科
學費90元包括書籍器材 每週上課時間校上課三天暑期內可學會原子粒收音機錄音機
無綫電及電視全科日夜新班
七月卅日開學
船舶電台電訊科九月五日開學
學校保送考取無綫電生執照
報名處：正校深水埗保安道22－26號 分校旺角砵蘭街368近太子道集車站電 K807806 K803804 K864989 即免費寄上 校備規模龐大歡迎到校參觀。

每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費三十五元連刊七天
如登兩段位 每天日晚報
合共收費七十元連刊十四天
上期收費 不折不扣



聘請 中文秘書
某大機構擬聘中文秘書，除文字暢通外，須稍有處理文牘經驗，年齡約在四十，請具詳歷、相片及希望待遇函香港郵箱六十二號，信封上書明應徵「中文秘書」。

東平大廈旺舖招租
☆ 彌敦道太子道交界地點最旺。
☆ 適合商店、陳列室、花店或水族館。
☆ 位於地下鐵路唯一轉換站上。
☆ 面積約680呎，樓底14呎8吋高。
洽租處：生記租務處 電話 ③698558 ③802058

六度技工
急聘六度打稿技工或練習生有意者請來函詳列資歷及要求待遇通訊地址及電話寄本報信箱第W37號

男性文員
工作經驗不拘勤奮負責爲合薪六百五十元請具履歷電話寄本報信箱W35號

花園雜工
山頂區請花園雜工壹仟壹佰元供住宿有意請電話5—277080或3—698558陳洽。

華富邨的士夠格命案
兩青年誤殺罪成立 各被判入獄四年

【本報訊】兩名青年，涉嫌與香港仔華富邨的士夠格命案有關，爲警方拘控，本月九日，在最高法院被七名男性陪審團以五比二票數，裁定謀殺罪不成立，但誤殺罪名成立，法官諭將案押候，俟感化官調查二人之身世等候勞役中心報告，昨始行宣判。本案昨日再提堂宣判，按察司鄭你華爵士謂上述兩個報告後，判兩被告各入獄四年。

法官於判案時稱，雖然兩被告之家庭背景良好，他們之代表律師更指出，他們因爲是被人拐入黑社會及致感到參與是次集體毆打，但他們是被陪審團裁定誤殺罪名成立，故此必需要判予入獄的。

本案另一被告容大男，十九歲，亦於本月九日被陪審團一致裁定謀殺罪成立，已經法官依例判處死刑。

被告二人：（一）梁志榮，十九歲，（二）姚乾令，十七歲，同被控於去年十一月六日，在港島華富邨道與石排灣道交界處，與其他在逃人等，謀殺男子許家榮。

檢察官陳述案情稱：案發日晚上九時，兩幫黑社會人物。（新義安及和合桃），在華富邨翡翠宮一帶的士夠格內，發生爭執，講數破裂，各自離開前往找尋武器，準備開大片。

新義安黑社會中人，大多數分別住在華富邨及薄扶林村，故此未發覺身攜武器，在影樹當外埋伏，準備襲擊和合桃黑社會會員，當晚正準備前往的士夠格消遣，七時五十分，當他乘巴士抵達華富邨步行前往時，突然被爲數約十名青年圍住，盤問他是否是和合桃的，他答是，便遭人圍毆，及以利刀襲擊，他以寡不敵衆，未幾便身中多刀，不支倒地，行兇者隨即作鳥獸散，警方聞訊抵達，將傷者送院急救，但傷者於送院途中不治斃命，死因是心臟中刀，而直刺入肺部，失血過多而致死亡。

警方事後深入調查，相信兇徒大多數居住在華富邨，故遂請求多居住在該邨之青年，前往警署協助調查，並於翌日上午，即將首被告拘捕，在同一日，再拘獲次被告，經調查後，而將兩被告落案提控。

「德安」輪載難民來港
兩名被告認罪 各判囚十五月
六人不認罪在地院受審

【本報訊】九名男子，涉嫌以「德安」號輪，載運兩百廿四名越南難民來港，爲警方拘捕落案，控以串謀協助及教唆難民非法來港罪名，昨日解上維多利亞地方法院審訊，第八及第九被告認罪，與地法官乃在聆訊案情後，判處第八及第九被告兩人各入獄十五個月。其餘被告六人不認罪，法庭傳召證人進行審訊，至案聆訊未畢，押候今日續訊。

被告九人：㈠布觀娣，四十五歲，㈡郭根旺，五十四歲，㈢梁桂林，四十九歲，㈣郭基，卅五歲，㈤吳大有，五十四歲，㈥顏華，四十七歲，（已撤銷控訴後釋），㈦黎偉強，廿五歲，㈧楊勝吏，五十八歲，㈨胡振海，卅九歲，同被控於七八年十二月至本年二月，串同倪衍志及其他不知名人士，未經人民入境事務處長許可，協助及教唆一些無權進入本港之人士，在本港登岸，違反人民入境事務處條例。

案情透露：男子顏華，於去年十月間，收到消息，着他前往越南一名姓黃男子的朋友之船，去越南載黃及黃家屬等人離境，顏前往馬來西亞，顏後來找到次被告商討，次被告乃香港一船公司之大股東，要求次被告將其安排船隻，結果彼此達成協議，以卅萬元將「德安」號輪租給顏，「德安」號輪在巴拿馬註冊，次被告要求先付船費，顏後來先付十一萬元之定金，餘款他以一批股票作抵押，次被告後來安排其他被告等人上船工作，並告知各人該船要駛去印尼。去年十二月廿六日，船由澳門出發，船行三日後，船隻接到電報，着各船駛往越南，在到達目的地後，姓黃男子乘電船上船，着船駛入一頭頓港一廿海哩處停泊。

至一月廿日，有八渡木船載着難民到來，但上船後，不見姓黃男子，後來在出難民上錯船，第三被告船長陳思將難民載返越境，但後來雙方談判達成協議，由難民將身上貴重財物交出，另簽署一張兩萬美元之欠據，然後將他們載來本港水域，由首被告用漁船將難民載入本港，船隻後來開行，於二月五日，「德安」號輪到澳門，由漁船將難民載來本港，西貢一海灘上岸，顏及次被告之兒子將所得之財物部份得四萬零五百八十九元，其餘財物未被警方起回。

第八被告事後祇收得九百元報酬，第九被告祇收得兩百元之報酬，在被捕後，兩人先與警方合作。其餘六名被告不認罪。

控方陳述案情稱：本年二月五日凌晨，爲數達兩百多名難民，乘漁船從澳門之「德安」號駛至本港西貢一海灘，在那處渡宿一宵，翌日鄉民發現報警，將各人帶返政府船塢，控方將傳召越民出庭作供，供述全體難民共付出九百兩黃金及越政府兩千元越南幣，乘木船蒞安排上一隻洋船，但錯誤登上德安號之經過。

五位大陸居民 尋訪香港親友

【本報訊】五位在中國大陸居住之人士，最近去函警務處，希望透過警方能找尋他們在港的親友。

㈠劉錦華尋姪劉宏強，又名劉景新，現年三十七歲，其寄父劉華原住廣東省惠州，寄母姓馬，志強有一大姐原名亞璇，又名劉碧英。

㈡現居廣東省四會縣之黃國強尋母親馮四妹，馮女士年約四十五歲。

㈢葉寵尋父葉能、姊葉薇、兄葉富、葉富敬，母親程才，葉薇於一九四二年離港返回中國大陸。

㈣陳金容尋妹陳行容，又名謝銀容，出生於民國二十八年（即一九三九年），民國三十一年送給四會縣謝金華爲養女，改名叫謝銀容，現年約四十歲，民國三十五年由養父帶至香港居住，其生父名陳其滿，生母名竹木娟。

㈤伍如炎尋伍炎邦，伍炎邦於一九四一年到港，並在九龍發時鞋廠工作。

上述人士或其居港親友閱報後，請於辦公時間致電五——二八四一六三內線廿五，與警察公共關係處新聞科負責人聯絡，即告知其親友在大陸之居址。

清潔蝴蝶灣海灘 泳客有多項娛樂

【本報訊】蝴蝶灣的泳客上週日下午在暢泳之餘，又可分享清潔海灘遊戲節目爲他們所帶來的歡樂。

舉辦清潔海灘節目的目的在促請市民注意，大力保持海灘清潔。內容包括兩項海灘遊戲，流行音樂演奏及魔術表演。

蝴蝶灣上的泳客，不論男女老少對於這兩個別饒趣味的海灘遊戲都反應熱烈，當節目結束時，幾乎所有曾參加「快樂園」的人士都懂得唱「清潔海灘歌」，而曾經參與「垃圾蟲」遊戲的泳客亦深明垃圾應放入垃圾箱內的道理。以一袋垃圾作代價，便可換得在清潔海灘遊戲上一顯身手的機會。

流行音樂向來都很受年輕人的歡迎，而今日担任演奏的樂隊更不斷奏出悅耳流行歌曲，他們的精彩表演，獲得觀衆報以熱烈掌聲。

爲使節目內容更充實，一名經常在非洲及東南亞國家巡迴演出的雜技藝員，亦應聘演出其看家本領。

全港清潔運動委員會發言人表示：「另外八場清潔海灘遊戲節目將會安排於每個星期日在香港及新界各海灘舉行，我們希望泳客能對清潔海灘運動盡力支持。」

大陸非法入境者 本月僅三百餘人
今年遣回大陸者四萬六千名

【本報訊】從大陸非法進入香港者已大大減少，去月進入香港新界而遭拘捕送返大陸者有一萬二千二百九十二人，但由本月一日起，非法入境人士頓減，截至上（星期五）日止，祇爲三百四十七名。

大陸非法入境人士頓少原因，實由於大陸方面加緊防止非法人士竄到邊區，派有足夠兵力，進行此種工作，遇有可疑及欲偷渡來港男女，即喝令回去，否則開槍，欲非法進入香港者，已互相告誡，不敢再作嘗試。

根據港府統計數字，由今年一月一日起至上星期五止，非法進入港境遭到拘捕遣回華界者共四萬六千二百三十人，去年同期非法進入香港者祇八千一百九十二人。

從大陸偷渡前來者人數大減之外，合法進入香港之人士亦告減低，截至上星期五日止，本月由大陸合法入境的人士共四千六百零三人，去年同期則有七千五百三十九人。

又由七月十六日至昨日爲止，八天內由中國大陸來港的合法移民共爲一千八百四十四人，每天平均爲二百四十人。另一方面，昨天完全沒有越南難民來港。

駕車人士注意

【本報訊】運輸署昨（星期一）日宣佈，介乎康德道與雅麗道間的一段觀塘道，定於本星期三（二十五日）起一連四天，於每日天曉前封閉四小時，需於該段時間使用該段道路之北行車輛，可改經雅麗道往牛頭角道，或改經勵業街往偉業街，南行車輛則須改行牛頭角道。

運輸署發言人說，在本星期三至本星期六天晚前實施上述臨時交通措施，係方便拆卸位於該段道路之一座臨時建築物，駕車人士宜留意有關交通標誌。

恒隆銀行 沙田世界花園 分行即將開幕

恒隆銀行爲配合沙田地區工商業之發展，方便坊衆提供完善之銀行服務，於沙田世界花園商場一號設立分行，訂於七月廿八日開始營業，分行業務包括往來存款、儲蓄存款、定期存款、放款、押匯、滙兌、外幣找換、信託、保險、禮劵及保管箱服務等。分行總理祝明鴻，電話：一二—六二六一九一，對客戶坊衆有關業務垂詢隨時樂予解答。

大陸火車貨卡內 發現一男屍 疑是偷渡客

【本報訊】九龍紅磡火車總站，昨晨在一大陸貨車卡內發現一具懷疑爲非法入境者的男屍，隨後被送往公衆殮房。

發現屍體的貨卡編號爲P六〇二一—四一一〇號，卡內是滿載塑膠原料。昨晨十一時許，北站內起卸工人打開貨卡鐵門搬運貨物時，發現一具男性青年屍體，身穿白袖恤衫，藍褲，被貨物壓住，身傍留下一對黑色鞋，三個裝有茶水之膠壺，工人於是報警。

警方抵達現場調查，並將屍體轉送殮房。

據一名年青的搬運工人表示：該列貨卡是前晚由大陸抵港的，當他們昨晨開始工作時發現該具死屍，他又表示，該貨卡曾有大批大陸仔潛伏，當貨卡抵港後已大部份逃去，死者可能因被貨物壓傷而死於貨卡內。

又訊：昨晨九時許，大埔村民在大埔滘水廠附近坑水河畔發現一具女浮屍，警方抵達調查，初步經查該女屍無可疑之處。

英文私校聯會會長鄭明韶表示
聘教師迫於眉睫 暫同意加費幅度

【本報訊】英文私校聯會會長鄭明韶昨日強調：雖然多間私校對今年的加費幅度不表滿意，但因爲時間急迫，各校須要儘快辦理延聘教師，招生工作等，所以暫時同意此一加幅，到明年他們仍會爭取合理的加費幅度，來改善教師的薪酬和教學設備。

同時，鄭明韶校長昨日對本報記者說：到九月開課時，倘若有學校因人數不足而陷於收支不平衡的話，他們會向教署爭取援助。

他表示教署已經全部批出各私校的加費幅度，現時尚有兩間私校對加幅表示不滿，鄭校長將於明天或後天與該兩間私校校長往教署磋商解決的方法，希望雙方獲得諒解。

該兩間私校不滿加費幅度的原因不同，一間認爲應准的加幅與理想距離太遠，另一間則根本不能維持起碼的開支。

鄭校長說：這兩間均爲中型的學校，學生約各有二千，預料在這一兩天的磋商中，會獲得折衷的解決辦法。

鄭氏表示，私校方面希望加費能夠改善教師的薪酬，但今次看情形不可能辦到的了。

富山邨郵局 本週五啟用

【本報訊】郵政局昨（星期一）日宣佈，黃大仙富山邨新郵政局將於本星期五（七月廿七日）上午九時正式開幕，開幕典禮由高級郵務總監（九龍及新界）譚樹基主持。

新郵政分局位於富山邨新樓地下，辦理各項郵政業務，但不接納保險信件。

辦公時間爲星期一至五，由上午九時至下午一時，及由下午二時至五時，星期六則由上午九時至下午一時。

富山郵政局啓用後，本港郵局的數目將增至七十五間，包括兩間在新界服務的流動郵局在內。

因與同居積結嫌怨 盲公縱火燒屋 被判入獄二年

【本報訊】一名盲公因與同居男子積有嫌怨，憤而縱火燒屋，幸爲鄰居及時發覺救熄，不致釀成災禍，事後盲公更向警方自首，被落案控告，昨解九龍地方法院審訊，被告認罪，但向法官求情，稱常受到對方欺負，一時憤激，故而縱火，將其衣物拋出街外，望原情輕判，法官聆訊後，判予被告入獄兩年。

被告吳振華，五十歲，盲人，被控罪名，六月廿日，在九龍城東頭村第廿一座某號室縱火。

據案情透露：被告與一名姓胡男子同住一單位，彼此積有嫌怨，六月廿日下午三時，被告飲酒後，突將火水淋潑地上，縱火出門而去，一時屋內火光熊熊，隣居發覺，即爲報警，齊起協同撲救，當消防員到場應援時，…

政府船塢太擠迫 千名越南難民 遷往其他中心

【本報訊】一千名越南難民，昨日由政府船塢遷往其他收容中心暫居，以便減輕船塢內的擠迫情況。

這一千名越南難民，於昨晨由當局安排，分批遷出，其中三百人分乘兩部雙層巴士，前往羈留所中心暫時居留，連同日前已遷入的二百多名難民，該羈留中心現已有五百五十名難民。

此外，另七百名難民則被安排往深水埗及芝麻灣難民營暫居。

目前，居留在廣東道政府船塢的越南難民仍有七千，擠迫情況仍然嚴重。

據政府發言人指出：當局目前繼續爲船塢內的難民尋求新居所，一旦覓得適合地點後，即將難民搬遷。

第一音響推出熱潮套裝 示範新組合招待經銷商

第一音響作世界性推出之LIBBRO「熱潮」套裝組合，乃廠家工程師精心設計配搭，失真最少，音響演譯沒有稀疏增多，更沒有些微遺拾，重播效果真實自然。套裝中件件精品，包括有內置動圈唱頭放大器之合併式擴音機，AM/FM身歷聲調諧器，前控卡式錄音座，唱盤及書架型揚聲器，每一件都是專爲各單元互相匹配而特別設計，配搭緊密猶如一體，充份發揮最低失真特性。擴音機失真僅百分之零點零六，而直驅唱盤抖擺亦低至百分之零點零三，操作穩定，失真更少，其他單元同樣高度傳真。

第一音響現正舉辦「每當夏日時」卅萬元大贈送，凡買第一音響送遊菲島幸運抽獎券，分期供精美橡皮艇及免費遊菲律賓，「熱潮」套裝更加送ORTOFON「高度風」動圈唱頭，買靚機，得巨獎，三重着數。

（附圖爲TEAC第一音響廠代表在富麗華酒店太平廳向各經銷商講解及示範LIBBRO「熱潮」組合時攝）

康福暑假各地團 餘額無多速報名

康福旅運社獨家承辦之「暑假各地渡假團」，除部份經已滿額外，現祇有下列各團，尚有少數名額，有意者宜速報名，以免向隅：「美加東西岸豪華觀光團」，依期本月卅一日及八月九日出發；「台灣環島豪華觀光團」，依期本月卅一日及八月廿五日、廿八日、九日、十一日、十四日、廿五日分批出發，歡迎參加，辦證時間，報名從速。「馬星泰豪華觀光團」，依期八月十六日出發，歡迎持有英籍護照參加，其餘定期九月十四日、廿日出發，「泰國芭堤雅觀光團」，依期八月四日出發；「日本鹿兒島南北九州東京觀光團」，依期七月廿八日及八月八日出發，「韓國日本東京觀光團」，定期八月十一日出發。康福總社設香港德輔道中萬宜大廈622，1624室及九龍尖沙咀漢口道星光行909室，洽詢電話H—五八——一四，K—六七七—四。

上環永安總行 免費電腦驗眼

永安公司眼鏡部一向以忠誠服務顧客，務求迅速捷便，新配驗眼鏡者，可使顧客信賴，現購置最新電腦驗眼儀器，凡光顧者提供免費電腦驗眼。

查該電腦驗眼儀器，係從永利有限公司訂購，爲全港第一部美國AO SR III電腦驗眼系統，準確程度幾達百分之一百。此次永安推行之免費電腦驗眼，反應良佳，凡驗眼者均讚歎該電腦驗眼系統，科技先進，快而準確，價格公道。

【本報訊】水務署昨日宣佈：西貢區若干屋宇，將於星期三晚上十時至翌日（星期四）上午六時，暫停供水，以便進行接駁水管工程。停水區域位於介乎南圍與普通道間之一段西貢公路，包括對面海、蠔涌、沙角尾及西貢墟。

慎苦憐貧 踴捐公益金

生意轉讓聲明
爲遵照香港法例第四十九章防範生意轉讓詐欺條例第三節之規定通告如左：

刊登本啓事者車植軒現居於九龍澳門新邨百老滙街20A號9樓（以下簡稱出讓人）與伍忠現居於香港灣仔洛克道230號12樓（以下簡稱承讓人）查出讓人在九龍福華街43號地下獨資經營之振華印刷公司（CHINA PRINTING COMPANY）現已於一九七九年七月二十日在胡關李羅律師行立契交易將上述生意包括商譽設備機器及未滿期之租約全部轉讓予承讓人，但有關上述生意在一九七九年七月廿日前之應收未收及應付未付之帳項及稅務均由出讓人承担負責，承讓人祇負責由一九七九年七月廿一日起所引起之債項，而嗣後承讓人用該商號在原址經營之一切生意一概與出讓人無涉。特此聲明

出讓人代表律師胡關李羅律師行啓 香港康樂大廈26樓

一九七九年七月廿日

聖思定英文中學 通告
ST. AUGUSTINE COLLEGE

①凡經政府派送本校升中F.1學生須於七月廿三日（星期一）或七月廿四日（星期二）上午九時至十二時半下午二時至四時携同証件到本校辦理註册手續
②凡未獲政府派來本校但欲轉讀本校之升中學生須於七月三十一日前辦公時間來校辦理申請入學手續額滿即止
③欲轉讀本校之F.2F.3政府派位生經本校取錄同樣可獲免費學位

校址：九龍牛頭角定業街44—54號 電話：3—457744

元朗中山紀念英文書院 一九七九年度招生通告

特點：（一）政府派位中學，中一至中三派位生，學費由政府津貼（二）中四至中六設獎、助學金三百名，每名按年獎助五百元起至一千元（三）中六大學預科班，品德良好，成績優異學生，可獲保送直升台灣各大學
班級：（一）中一至中五（會考班）（二）中四及中五商科班（參加會考L.C.C.I及P.I TMAN考試）（三）中六大學預科班，理組（投考中文大學、台大入學試及G.C.E.）
報名即日開始，備正面半身相片兩張及原校成績表。
校址：（一）元朗安寧路五十九號地下 電話：12—774266（二）元朗擊壤路八十七號頂樓 電話：12—778870（三）元朗大馬路一百六十號二樓 電話：12—786060

本校誠聘各科經驗教師，待遇優，請詳履歷函約面談

校監：區瑞章 校長：陳應瀚 副校長：黃乘華、徐傳文

元朗崇仁英文書院 招生通告

▲本校爲政府選派學位中學▼

班級：英文部：F.1——F.5會考班。（重讀生優先取錄）F.6中大預科班 於中學會考放榜後 開始接受入學申請。
中文部：A：中六台大預科班。B：中一——中三
報名：即日開始，考試日期：校內公佈
校址：元朗安樂路艷虹樓（大榮華酒樓後面）詢問電話：12—777222

名譽董事長：何鼎民 校監兼校長：黃酬

葵涌中山紀念英文書院 擴班招生

校監：蘇文

伯裘英文書院

（一）招英中一至五男女生
（二）考試日期：七月廿七日（星期五）
（三）英中一至三政府補助生欲轉讀本校，須持有效證件到本校查詢
（四）校址：（錦田校）錦田大馬路 電話（12）760623
（元朗校）1.元朗康業路132地段 電話（12）779561
2.元朗教育路實城樓 電話（12）775613

校長：譚禹鈞

利瑪竇書院 一九七九年度新生入學通告

本書院各屬校現開始辦理新生入學申請 有關注意事項，並公告如後：

英文部F1及中文部中一：
本書院各屬校均經教育司選定爲政府派位之中學 凡獲政府分派學位之升中生，無論派予本校，或欲轉讀本校者，須於教育司署通告指定之註册日期到本校校務處辦理入學手續

英文部F2至F5，中文部中二至中五，小學部暨幼稚班各級：
其中若干班級有少數學位供新生投考 有關申請手續，請到本校查詢

大學預科班：
英文部G.C.E Science HIGHER LEVEL Arts HIGHER LEVEL Science ADVANCED LEVEL Arts ADVANCED LEVEL Science Maths ADVANCED LEVEL Science Medicine
及中文部中六將於會考放榜後第二日開始接受入學申請 屆時申請者須攜同會考成績証明書親自到本校申請並接受面試

校址：
香港第一校：西營盤第三街103號 5-402480
香港第二校：灣仔船街9號 5-275014
九龍第一校：深水埗海壇街145至149號 3-794453
九龍第二校：尖沙咀山林道5號及18號 3-691812
九龍第三校：深水埗鴨寮街28至36號 3-817166
九龍第四校：牛頭角新九龍地段53號
（淘化大同側）3-754883

附註：本書院牛頭角分校於秋季增設課室十二間 合共三十六室，該校英文中學部將增加若干班級並開設大學預科班

校監：黃劉秀宜

同濟中英文中學
創辦於一九三六年爲政府派位之中英文中學

招收：英文部F.1至F.6 中文部中一至中六 各級男女生
（本校爲政府派位之中英文中學，可代辦轉學手續）
報名：即日開始 試期校內公佈
校址：灣仔軒尼詩道十五號A（可由大道東船街直上）
電話：五—二七〇六一七

監督兼校長 霍逸樵

維新英文中學（油蔴地） 招生通告

校長：周覺韙
校址：九龍窩打老道283—285A號
電話：三—八六九—三〇五七四

兼校監 黎嘉潮

九龍遠東中學招生
一九六五年創立

班級：中文部中一至中六（中英文部均參加中學會考）英文部F.1—F.6（文理組，準備港考中文大學及台大）
（簡章備索）

綁架蕭明案被告落案供詞

承認爲案中主謀 目的想搵廿零萬

【本報訊】殯儀業巨子蕭明被綁架案，昨在高院由按察司費柏聆訊，下午由當日駐九龍偵緝總部刑事罪案調查科警司黃振光出庭供述：案發晚九時，被告蕭炳耀向警方作出一份警誡供詞，內容大意是承認是次擄劫其兄蕭明，係由其主使，目的祇不過想搵廿零萬，因爲欠了人家債，不得不做。証人並當庭將該份供詞宣讀並呈堂，因供述未完，押候今晨續訊。

由於上週三此案開審時，控辯雙方在法律上有所爭辯，法官乃諭陪審團避席，至昨始恢復返庭開始將案聆訊，故開庭後首由檢察官申述案情說：案發日下午四時零五分，原告人蕭明從九龍殯儀館後門行出車房，正欲登上其本人之勞斯萊斯私家汽車時，突有兩名青年從旁閃出，一持長刀，另一持貌似左輪手槍之物，向其指嚇，強行帶其到附近一輛白色私家汽車內，並用膠布將其雙眼蒙閉及封口，同時取去勞斯萊斯之車匙，然後開車離去。

主控謂：當時除蕭明之司機外，並有一殯儀館之職員及一花樣伙記目擊擄劫之情形，並記起該車之車牌號碼爲「三九六八」。乃立電「九九九」報警，由警通電巡邏車追截，其中一由姓黎警長率領之巡邏車，在大角咀福全街近汝州街發現該車，即響警號尾追，該車即飛馳駛至青山道與荃灣公路交界處，突調頭轉上附近山邊斜坡，該處有兩條通路，一直駛往深田，一下斜坡，大約該車急不暇擇，直駛下斜坡小徑，至盡頭處原來祇有一沼澤，前無去路，及警車跟踪追至，祇見原告蕭明正從車廂走出，匪徒經已逃去無蹤，警方祇在車內搜獲長刀，假槍，並在行李箱內發現另一車牌，於是揭發該車車牌是偽裝，因爲從貼在該車頭之行車証上發現該車之真正車牌號碼爲ＢＰ七一八八號，查出車主爲被告，亦即事主蕭明之弟，當晚八時，由一姓黃警司向其調查，初時被告祇謂借車予人，至晚上九時，被告向警方作一份警誡供詞承認是次擄劫其兄蕭明，實由其所主使。

主控又說：當日上午，被告曾著九龍殯儀館一姓陳司機駕車載其到砵蘭街及山東街一帶，最後送其返北角寓所，當時被告曾對該司機透露謂其車已借予友人。

被告稱請朋友下手 目的祇在求財 切勿傷害親兄

原告蕭明於午間親自出庭作供，但供詞單簡，祇需時十分鐘便完畢，他供說，現年六十五歲，住銅鑼灣豪園，有數兄弟，被告是其幼弟，任職於九龍殯儀館已有多年，當日下午他被兩青年持刀槍脅持登上一輛白色私家車，即被人以膠布蒙眼及封口，大約車駛行廿五分鐘後，聽到警車號聲嗚嗚，不久賊車停下，有人替其除下膠布，然後跳車逃走，跟着警察至，他即向其求助。

駐九龍總部探目九五一三號黃祖坤供說，當晚七時四十分，他奉上司黃警司命，偕同蕭明之子蕭志成及探員九六二七號周志強，由周駕車到欄街九龍殯儀館，在蕭志成指示下，找到被告蕭炳耀，他即向其表露身份，並請其返署協助調查蕭明之案，當時他坐在車頭司機位旁，被告與蕭志成坐於車後座，並無交談，亦未有叫被告要與其上司合作。

九龍偵緝總部警司黃振光供說，當晚八時廿分，探目九五一三號將被告帶返總部後，由他在警察房接見，向其盤問，被告擁有之ＢＰ七一八八號私家汽車去了何處，被告答已借給一姓梁之友人，這是他在殯儀館與之相識，那人既無地址、電話，亦無職業，故無法找尋，但證人不相信被告之言，謂該家與擄劫蕭明案有關，因給予被告時間考慮，證人乃離去，祇留被告獨自一人在室內，至九時許，證人再入室，被告對證人承認這事完全由其一人所做，與其他的人無關，證人因事態嚴重，即制止其繼續再講，隨於九時五十分，安排其上司九龍偵緝處長屈士達親自到場，並在兩名總督察祈耀麟及張國元陪同下，然後在總督察室錄取被告之警誡供詞，証人隨當庭宣讀，內容大意如下：

「我現在承認，得唔，不過我唔知怎樣講起，此事係我自己主意做出來嘅，因爲自己欠了人家的債，唔做唔可以避免，所以我知道我兄長呢世人，××成性，祇識捐棄華三院，沽名的譽，對兄弟全無親情，我和他同父同母，家產仍未分，我現在迫於無奈，希望搵到佢，搵到錢週轉，我同佢攞錢，借佢萬幾元，每個月都要係人工扣除，但佢幾萬身家，少少都睇唔開，我現在做唔到佢，係佢命好，我目的唔係做死佢，祇不過想搵廿零萬。佢的發野，講兩日兩夜都講唔晒，新知都唔褒佢，我希望呢件事唔好張揚出去，因爲我的仔女重要搵食，我一人做事一人當，我承認綁架我兄長，呢一件事係我主使，在成個禮拜前我搵咗兩個人，同佢地講咗情形，已經在車房伏我大佬三兩日，因爲新來埠，今日至搵到佢，但在初三都有番來，但我地無伏佢，我計劃捉到佢後，就由我朋友收埋佢，要求攞廿萬，我就做幕後主持，因那兩個友話，近來偷車麻煩，所以我就話用我架車，我想若計劃週詳，用我架車都唔怕，一係得，一係失，橫掂欠人錢，都過唔到關，所以今朝十一點，我係上海街美香餐室門口，將車ＢＰ七一八八交我朋友，我朋友話佢會換過車牌，今日佢地係車房伏佢，都係唔彩，我千祈唔好傷害我大佬，但係我親大佬，我同朋友拉手講過，祇係求財，但佢地得手，我叫朋友迫我大佬寫信俾他的太太，攞廿萬，由我交俾阿嫂，即拿去佢屋企聯絡，我從旁勸話小數目俾佢算數，邊啲家事喪野，我都唔想講咁多，兩條友一個叫梁燦，即揸車那個，另一個則不識。」

被告蕭炳耀，四十八歲，殯儀館經理，被控於本年二月一日在九龍地區與其他不知名人士強行帶走男子蕭明企圖索取贖金作爲換取自己的報酬，被告由鄺長添大律師代辯，否認控罪，檢察官倫吾主控，陪審團四男三女。

天氣預測

吹輕微至和緩西南風，除早上局部地區有驟雨外，天色晴朗及炎熱。最高氣溫約爲攝氏三十三度，今日凌晨一時室外氣溫爲攝氏廿九度，濕度爲百分之七十二。

本港存水量統計

昨日上午九時止，包括萬宜淡水湖在內，本港各水塘存水量共三億七千四百零一萬立方米，即佔總容量百分之四點七。

新界鄉議局與運輸署 將討論渡輪法案

議員指出離島小輪服務要改善

【本報訊】新界政務司、新界鄉議局、運輸署、海事處、部份地區鄉事委員會，現定本月二十七日下午三時，在新界民政署舉行聯席會議，討論渡輪服務法案問題。

草擬中的法案將主要處理兩類渡海小輪的經營：（甲）以專利經營者，即香港油蔴地小輪公司及天星小輪公司；（乙）領取牌照經營者，這將包括定期性的街渡服務。

關於（甲）項，法案的目的在渡輪公司及政府兩方面改善渡輪服務經營的組織草擬法案，將在政府與渡輪公司之間，就計劃及發展事宜提供良好的聯繫，草擬本法案時，乃參照公共巴士服務條例作爲藍本。

至於（乙）項，草擬法案將規定任何人士如欲開辦渡輪服務，來往兩處或更多的固定地點時，則須領取牌照，定期性的街渡服務將須領取此法案下所發出的牌照。

在會議前，長洲鄉事會主席兼新界鄉議局議員鄺炳有，強烈抨擊油蔴地小輪公司服務工作需要改善，他說：離島區八鄉首長，上月與運輸署及油蔴地小輪公司舉行會議，運輸署派員來解釋，八鄉首長均有意見，油蔴地小輪每隔一小時開一班，休息時將碼頭入口關閉，乘客日晒雨淋。運輸署出席會議代表記錄有案，小輪公司在船上查票，上岸又查票，乘客不勝其煩，他建議碼頭要一直開放，不可在休息時關閉，在天氣炎熱時，風扇要開。

荃灣三級火 染布廠被焚

【本報訊】荃灣沙咀道美輪工業大廈一間染布廠，昨晨六時左右發生三級大火，搶燒逾一小時才被救熄，幸未造成傷亡，但廠方損失慘重。

火警現場是沙咀道三七九號美輪工業大廈六樓之南新染布廠。昨晨六時五十五分突然起火，廿五分鐘後升爲三級火，消防人員動用五條喉及煙霧隊進行灌救，至七時五十四分將火撲滅。

由於上址存有大量針織品及化學物體，皆易燃燒，所以火勢蔓延迅速，幸撲救及時，未釀成巨災，但該廠之內的多具機器及存貨全被焚毀。

恐嚇勒索人蛇親友 兩名蛇頭分別判罰

【本報訊】兩名蛇頭協助教唆三名從大陸偷渡來港之男子，非法在港居留，更致電向三人在港之親人恐嚇勒索，爲事主報案，在警方安排下，將兩人拘控，本月十日解西區裁判署審訊，兩被告與改爲認罪，法官聆畢案情後，諭將案押候，以便等候勞役中心及待感化官調查兩被告之身世後始行宣判。本案昨日再提堂，麥嘉倫法官審閱上述兩個報告後，判首被告入勞役中心接受勞役，爲期四個月而不超過六個月，及判次被告入獄三個月，緩刑十八個月，另罰款一千元。

被告兩人：（一）陳學寧，廿五歲，油漆工人；（二）唐偉鴻，廿四歲，造船工人；同被控於本月廿三日，在元朗豐年路福德樓二樓Ｄ座，協助及教唆兩名男子陳沛華、李國雄及女子鄺麗芬非法在本港居留，未經人民入境事務處批准。

首被告加控兩項罪名：（一）六月廿二日，在本港地區恐嚇勒索女子鄺麗瓊一萬元；（二）六月廿三日，在元朗教育路一間酒樓後門淘取政府一千元。

梯間被刧 男子損失萬餘

【本報訊】一名男子，昨午從銀行提取了一萬二千元現款，返家途中時遭賊劫，款項悉數被搶去，事主與匪糾纏時受輕傷，事後送院敷治。

遇劫事主姓盧，五十三歲，住九龍深水埗南昌街一百八×號四樓Ａ座。昨午二時許，他從附近一間銀行提取了一萬二千元現款後，步行返家。

當他拾級登至二樓梯間時，突遇兩名早已埋伏梯間的持刀匪徒搶出，要脅他交出錢財，事主不甘損失，與匪糾纏，糾纏間事主被刺傷，兩匪將事主身上萬多元現款掠去後，逃去無蹤。事後受傷事主返家報警。

帶人蛇入市 男子囚兩年

【本報訊】新界落馬洲一男子，協助及教唆入境者非法在港逗留，爲警方揭發拘控，昨解南九龍裁判署審訊，被告認罪，法官判其入獄兩年。

被告梁華瑞，四十三歲，被控罪名：六月十八日，在落馬洲地區，協助及教唆兩名偷渡入境者非法居留本港。

據案情透露：被告住於落馬洲一間木屋，六月十六日半夜，有兩男子由大陸邊境偷渡過深圳河抵達落馬洲，摸到被告之木屋中拍門求助，被告即予收容，並於六月十七日，與兩偷渡入境者在港之親友取得聯絡，約於六月十八日到達落馬洲會晤，被告問兩偷渡者之親友索取報酬，每人八百元後，送他們到米埔乘搭巴士進入市區，途遇警方突擊檢查，因被揭發拘控。

家計會入營宣傳 防難民製造難民

【本報訊】鑒於近月資料顯示，抵港的越南難民人數激增，至本年七月上旬止，滯留本港越南難民已經超過六萬五千人，若照目前難民到港的趨勢，至明年夏天留港越南難民將增至二十二萬五千名。因此提供家庭計劃服務，實有刻不容緩之處。否則本港已受控制的出生率勢必大受影響，出生數字定必上升。

該會署理總監林貝聿嘉女士表示：目前留港難民中，約有百分之二十人口，已屆生育年齡，因此本會將以這一萬三千人爲本會的宣傳及服務對象。自去年六月起，家計會已爲部份越南難民提供服務，在過去一年中，本會推進工作人員曾向九千名難民講述家庭計劃，其中已有一千五百對夫婦接受本會提供的服務及避孕藥物，在宣傳過程中，本會發現難民普遍有子女五、六名及缺乏節育知識，他們極需要節育指導及避孕藥物，以避免在留港期內懷孕。

該會宣佈自上月與政府保安司辦事處聯絡後，已擬定詳細計劃，並由昨日起，安排推進工作員及義務工作者，每星期二天，前往十個難民居留營，主持家庭計劃電影講座及進行逐戶探訪，藉以鼓勵越南難民實行家庭計劃，並對接受者當場派發避孕藥物。對於已有足夠子女者，則介紹前往該會接受永久避孕。

爲方便難民日後補充藥物，該會並希望在營內診所負責人的同意及協助下，設立避孕藥物配售站，對已有工作之越南難民，該會會酌收約五分一的藥物費用，但對無工作而經濟有困難者，則給予免費藥物。另一方面，該會亦會邀請及訓練熱心的難民充作義務工作者協助推廣家庭計劃。

林女士又說：「家計會自展開越南難民計劃以來，深受各國機構關注及贊助，最近國際家庭計劃協會秘書長卡路華倫博士訪港，曾參觀啟德難民營，對難民及本會的推進工作留下深刻印象，並表示將要求國際家庭計劃協會考慮撥款資助該計劃，盡力幫助留港難民。」

尖沙咀友聯大廈連環刦案

六賊綑綁看更人 刦九名途人住客

逗留兩小時掠財物值六萬餘

【本報訊】昨日凌晨，五至六名刧匪闖入漆咸道友聯大廈，綑綁兩名看更人，在兩小時內，先後連環搶劫一對夜歸夫婦及一女住客，並將六名途人脅持進入大廈內行劫，再押住客返寓所搜刧，掠走現金及財物六萬餘元逃去。案中一名六十歲女傭反抗時被刧匪毆傷，送院敷藥無礙。

案發現場是尖沙咀漆咸道卅五號友聯大廈，昨日凌晨十二時二十分左右，正當該大廈兩名看更正在管理處之內閒談，突有五至六名大漢，分持利刀闖入，指嚇並綑綁兩人後，伺伏在管理處等待夜歸住客，至昨日凌晨一時二十分，該大廈十樓的一名姓嚴的女事主及住十四樓的一對黃姓夫婦由外返家，匪徒隨即擁出將三人制服綁起，匪徒首先將被綁事主及看更，帶往十樓嚴家，在嚴家展開大肆搜掠，得手後，意猶未足，復再押住在十四樓的黃姓夫婦返家，在黃家翻箱倒篋。

當刧匪在黃家搜掠時，黃家的六十歲陳姓女傭驚呼打刧，刧匪大怒，將女傭毆傷，刧匪共掠得現款六千元及價值五萬五千七百元的金飾，得手後始呼嘯逃去無踪。

匪徒散水後，事主掙脫綑綁報案，警方接報到場調查，將受傷的女傭送往伊利沙伯醫院救治，同時展開追緝刧匪歸案。

地盤升降機下墜大慘劇

失事原因仍在調查 推測可能滑輪故障

該機購置僅三月所載人貨未超重

【本報訊】九龍灣德福花園建築地盆升降機下墜，釀成六名建築工人罹難大慘劇，自前日下午四時事發迄今，有關方面仍在進行調查中，預料最少需時一個月，才能完成調查報告，屆時將呈交死因研究官，以確定需否開庭聆訊。

截至昨日調查工作止，造成是次慘劇的原因尚未明朗，建築公司已要求英國的升降機公司派員來港深入調查，而勞工處及工務司署亦成立一個特別小組聯合調查此次慘劇的眞相，調查人員從目前所得的資料推測，可能是因升降機機頂的滑輪突然故障所致。

初步調查顯示，肇事升降機事發時乘載量超逾及齒輪故障等兩個可能性，現已被推翻，因爲該機屬於新機，剛購使用不久，同時六人乘載量並未超重。

據勞工處九龍區總分處督察長陳渭祺昨日對本報記者表示：此次意外不會因過重造成，因爲該升降機可載重達三千三百磅的貨物，或二十個人，而六個人的重量絕不會超重。

據悉：這部升降機（俗稱「工人籠」）是於三月前新由英國運到該地盤使用。

陳渭祺說：這部升降機是新機，照理也相當安全，因爲它是用兩條齒輪架由地面連接至頂部裝置，而升降機兩旁設有齒輪，當機升降時，齒輪套入齒輪架內，假若升降機發生故障或停電事件，該機理應停止不動的，不會從高空直墮十樓以下。他相信這次的意外，與滑輪有很大關係。

另據一個可靠消息透露：使用該機的建築商已向英國方面報告，邀請出產該機的公司派員來港調查。

勞工處現有一條法例，管制在地盤操作的吊重機械的安全標準，根據此地盤安全規例，工人籠在未投入工作之前，建築商必須聘請合格工程師檢查，証明性能良好，簽發安全證書，方可使用，而工程師必須每六個月再往覆查以策安全。安全證書必須留在地盤，以便勞工處地盤督察查閱。

據陳氏表示：在該地盤動工以來，勞工處曾有督察前往檢查，但由於目前港九新界共有一千七百個地盤之多，勞工處只有四個督察小組，每個小組只有督察主任一名和四個督察，故原應每星期或一個月左右便巡視一次的慣例，因人手不足，要兩個月或以上始能進行。

陳氏說，德福花園由合和建築公司承建，由於該公司是大公司，信譽良好，勞工處在人手不足情況下，巡視次數可能比原定爲少。當問及勞工處因人手不足，巡視減少，在是次的意外事件中，需否負上部份責任時，陳氏表示：此次意外事件，可說全是承建商的責任，因爲承建商是有責任遵守法例的，而勞工處祇是進行抽樣檢查工作。

陳渭祺最後表示，工務司署電器機械部已協助勞工處調查，當他們完成這次意外成因的報告書，會呈交死因研究官，他希望能在一個月內完成這份報告書。

另一方面，社會福利署屬下之各區家庭服務辦事處，已派員往六名不幸罹難者的家庭進行慰問工作，並視乎各人環境之需要，而予以援助。

合和建築有限公司一名發言人昨日表示，六名死者中，已有五名死者家屬與該公司接觸，另外一名是否有親屬尚待調查。發言人表示，至目前爲止，尚未決定賠償方法，現尚等待肇事地盤送上資料，以便詳細研究。但發言人強調：該公司是會盡速給予死者家屬賠償的。

又據勞工署發言人向本報記者表示：依勞工署賠償條例，若死者爲家庭收入依靠人，最高可賠三十六個月薪水，賠款最高不超過六萬元，最低不少於九千六百元，該賠償額並不包括因疏忽或其他原因，如機件失靈，引致意外的賠償在內。

昨日，港府有關人員繼續在德福花園地盆進行調查，該地盆內所有運輸升降機暫時停用，待調查後始作決定。

在是次慘劇罹難的六名工人，包括：（一）顧天生，三十一歲；（二）黃炳泉，二十九歲；（三）陳棠；（四）王建安，二十二歲；（五）岳奇，三十歲，以上爲地盤木工；（六）李胡郎，三十三歲，釘板雜工。

基恩幼稚園舉行畢業禮

基督教信義會主辦的基恩幼稚園爲美孚屬、葵興第八屆，昨在美孚該校大禮堂聯合舉行畢業典禮，敦請伯特利神學院院長監如溪博士主持頒發畢業證書及致詞，吳建增牧師、郭鈞文牧師、蓮鎮潮經理、馬秀文校長、李宗明主席、王回宇、方綺運教士分別頒發各項獎品，校監韓清河牧師赴美國、德國考察趕不及返校，由校長王光偉報告校務。隨由畢業生致送母校紀念品，獻花，致謝詞，遊藝節目，節奏樂、彩環舞、東方舞、歌劇、拉綿舞、西方舞各表演，多彩多姿，最後設茶點招待。

五華同鄉會 補選理事長

五華旅港同鄉會，近以原任理事長李惠堂仙遊，所遺理事長一職，昨經該會全體理監事依章補選，選舉結果，以原任首席副理事長李壽坤升充。李氏現爲志興建築公司總經理，曾擔任該會總務主任、監事長、副理事長多屆，於會務領導堪稱熟練，同鄉咸慶得人。至其副理事長一缺，亦同時選出鄒英選充，鄒氏爲文化界人士，對該會工作歷年多見獻替，現並爲鄒氏宗親會副理事長。其餘各部門主管亦有適當調整，行見人事配合，將必能協力推展會務。

又該會現定八月十八日假九龍璦華酒樓舉行慶祝成立三十二週年紀念，暨敬老、助學、會員聯歡大會。

教師會舉行 南丫島海浴

香港教師會，日昨舉辦一年一度之遊河海浴，參加者二百卅餘人，僱租財利「永恒號」豪華遊艇，全船滿座。

此次纜爲第一號之夏令聯誼活動，由康樂主任程灼民，宣校組主席方文莊，青年委會主席吳季卓領隊，十時正，會衆在尖沙咀公衆碼頭出發。船抵南丫島，駁船登岸，或陸遊攬景，或海浴弄潮，或留艇舞蹈，歷半天玩樂，盡一日歡愉。下午四時，始回航返抵九龍散隊。

另悉：該會暑期回國（台灣地區）考察觀光團，參加者四十餘人，將於八月初起程，參觀中部等建設，並暢遊阿里山等名勝。

麥始興堂 新廈會所落成

麥始興堂宗親會，爲敦親睦族，積極發展會務，自置大廈新會所，已裝修落成，特定七月廿二日，邀請宗親踴躍參觀，舉行招待聯歡。同時召開第四大委員會議，推出麥炳泉、麥志榮、麥漢深、麥連發、麥懷深、麥佐生、麥源、麥齊、麥煜林等担任主持會議，除組織宗親新聞團，擴大徵求會員各大廈，增强福利，設獎助學金外，並討論麥氏宗親捐一大幅私家地產，擬作麥氏宗祠及麥氏安老院各項措施。

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

旺角舉行道路安全運動

旺角區道路安全運動委員會昨日在麥花臣球場舉行「道路安全日」，廣泛宣傳交通安全運動，向市民灌輸道路安全的常識。

大會於下午二時開始，由旺角民政主任劉淑儀、九龍交通分局局長白朗、旺角警署局長畢拿」、香港交通安全會總監陳錦釗、立法局議員蘇國榮、大會主席勞德禮主持剪綵。

首由民政主任劉淑儀會中致詞，表示由於交通意外事件日增，政府特別在今年內撥出巨欵，由各政府部門及各區熱心人士，進行全港性之道路安全運動。

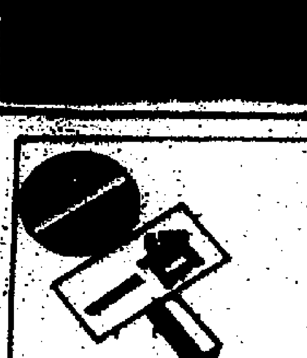
主席勞德禮檢閱交通安全隊，並致詞指出：旺角區道路安全運動委員會在此次運動期間，辦有多項活動，包括有選舉模範行人、司機、交通安全常識問答、錄音話劇創作比賽、道路安全晚會，在區內交通黑點指導行人橫過馬路及在要道懸掛標語牌等，以提醒市民及司機正確地使用道路。

無線電聯會 改選董事會

港九無線電聯會日前舉行改選第廿三屆董事會，趙哲陶再當選爲會長，趙氏致詞時指出：在今年一月，本會在紅磡火車站廣場，舉辦過一次大規模「視聽器材展覽」，一連七天，根據統計紀錄，到會場參觀人數，達二十七萬之衆。在訓練人才方面，本會除被聘爲香港訓練局電子工業委員會爲成員之外，本會並設有獎學基金，對本會會員，會員之子弟，或商號之僱員，有意在本行業技術上深造者，本會均可盡力幫助，在上一屆期內，我們曾在經濟上獎勵，有廿八名人數，在公立或私立無綫電學校攻讀。

我們今屆工作方向，亦以下面幾點，作爲工作目標：㈠與廣播當局作更密切聯繫，集衆港九市民意見，向當局提供改善。同時，我在此我要跟懇地向當局呼籲，有關使用低功率發射之無綫電器具，如各種無綫電遙控之玩具，無綫「咪格峯」，戶內無綫通話器，或會議廳內無綫即時傳譯器材等，實際上已非常普遍，成爲今日現代生活工作中，不可缺少之一部份，政府不應使用古老法例，施於電子工業。

㈡培植無綫電及電子工業人材，迅速整備大量新從業員幫手，我們[redacted]之獎學基金，資助學[redacted]員攻讀，是其中辦法[redacted]之一。香港地位非常[redacted]有利，經常有很多專[redacted]家過港，我們可通過[redacted]代理商關係，邀請他[redacted]們，作專題講述，來[redacted]加強我們技術水平。[redacted]㈢要求會員福利，[redacted]圖爲總會長在[redacted]說時攝。



麗的電視

香港"79"

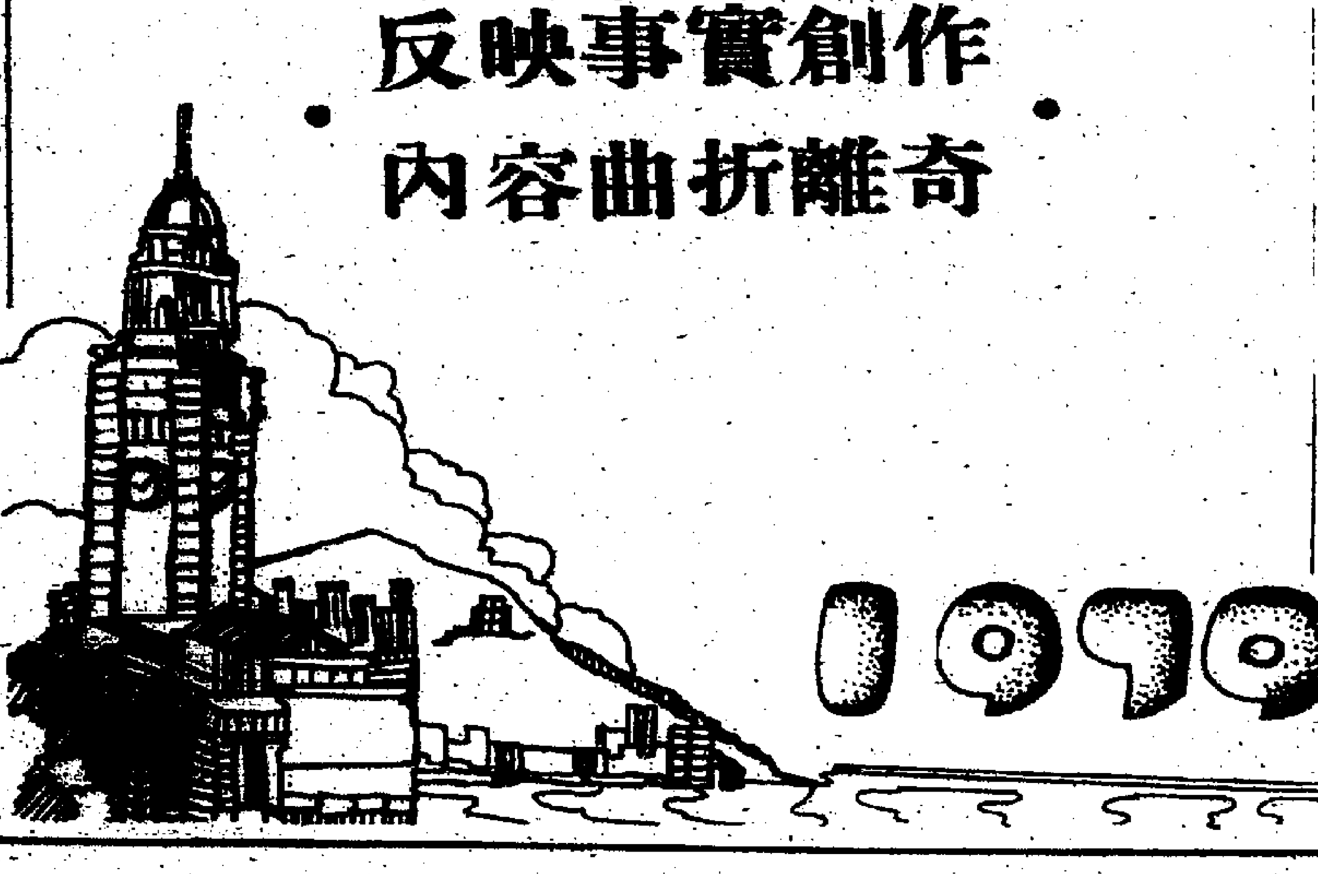
星期一至六

上午10:00

馮展萍監製

反映事實創作

內容曲折離奇



1979

英語會話講座

ENGLISH SEMINAR

一個全新的實用英語會話訓練

■由正統發音的英籍導師主講

■配合幻燈片及最新錄音教材

■矯正「中式英語」之習慣性

■訓練英語應對能力及技巧

■進度由淺入深，務使學員於短期內逐漸增進談話之流利程度

■專題及時事討論、商業會話、日常應對等

下列講座每星期一次，十星期完成 備證書頒發，全期收費$180元

成人速成組（分普通組及高級組）

開課日期：26/7 2/8 7/8 15/8 日夜班

暑期進修組（五星期完成十講）

開課日期：27/7 2/8 3/8 日班

英國語言文化中心 香港進修講座中心 聯合主辦

報名處：中環萬宜大廈十樓1033-1室（皇后大道中[illegible]）

電話：5-222656 5-261626

新班現再接受報名

金城豪華遊覽團

航空公司及各大酒店全力贊助

專人領隊・食宿一流・信用超著・保証成行

台灣 九天豪華團
七月23.28
八月4.11.18.25
九月1.8.15.22.29
特別團八月三日

美加 西岸豪華遊
8月6日 13日
9月29 10月20日
11月24日

菲律賓 七天豪華團
七月28
8月3,9,15,21,27
9月2,8,14,20,26

星馬泰 十一、十二天特價酬賓
七月21.28
八月4.11.18.25
九月1.8.15.22.29
特別團八月六日

曼谷芭堤雅 六天豪華團
七月22.29
八月5.12.19.26

日本 鹿兒島南北九州七天遊
八月1,3,8,10,15,17,22日
九月7,21日
十月5,19日

星馬 七天豪華遊
七月21.28
八月4.11.18.25
九月1.8.15.22.29

日本 本洲七天豪華遊
七月20.27
八月3.10.17.24.31
九月7.14.21.28

金城旅運貿易有限公司

香港皇后大道中67-71號萬宜大廈531室電話：5-228814 5-228875 5-240017

九龍漢口道何鴻燊大廈二二一室 電話：3-668695 3-670211

港督歸來談會議成果
各國若能遵守諾言
滯港難民可望解決
預計六萬人一年內可全部走清

【本報訊】港督麥理浩爵士昨日返回本港，隨即在新聞處安排的記者招待會上表示：剛完畢的日內瓦國際難民會議的成果令人滿意，各國除答允收容二十六萬名中南半島難民外，聯合國高級難民專員公署又募集了八億港元經費，如果各國代表在會議中之諾言一一實現，則滯留在本港的六萬名越南難民，可望於未來一年間解決。

港督說：經過是次會議後，本港的難民問題已與兩個月前的情況不同，兩個月前，救濟難民的資金非但不足，年初至今又祇有五千名難民獲得外國收容，但現時資金和難民收容額都可算增加了，單獨加拿大，便答允在八零年十月前收容五萬人，至於美國，則貢獻最大，答允一年提供十六萬八千名難民收容額。

港督說：在兩星期內，聯合國難民專署將會派遣人員來港，辦理有關難民移民事宜，同時，英國亦將於未來幾個星期內，有專員來港進行甄選難民工作。

至於獲得分發來港的資金，將會直接由聯合國難民專署統籌辦理，港督表示：更多難民可望獲得撥歸聯合國難民署管理。

港督強調，本港應保能獲得公平的分配，他說：泰國現有三十萬名中南半島難民，雖然現尚未知獲得二十六萬收容額，以分配給泰國後，分剩下多少個，不過，二十六萬已是一個很有用的數目，本港應得一個公平的分配。

但港督警告說：如果難民問題繼續發生，則日內瓦會議可算是失敗的。

港督談及一年時間便可疏散本港的越南難民時說：除要考慮名額有多少會被泰國吸收外，辦理移居外國的手續亦很繁複，例如阿根廷答應收容一千難民，但該國卻沒有越南人，辦理手續時言語隔閡已是問題之一，加之越南難民營中難民的一般資料缺乏，所以本港希望能在一星期至十天內，完成有關難民的資料統計工作。

加拿大收容滯港難民
答允每月三千人
越南會否停止輸出成疑問

港督又給難民帶來一個好消息，就是加拿大在未來兩三個月間，答允每月收容本港三千名難民，在十月後，待檢討其成效後，再作決定。

此外，港督又表示，日本保証捐出東南亞國家難民總支出的一半，此筆款項隨時可以支付。

據港督透露：到今年十月，可能已有七千名本港難民獲得移民海外，屆時，依保守估計，希望每月維持有四千難民收容額分配給香港。

不過，港督認爲難民能否獲得如期解決，乃在乎越南會不會遵守諾言，與及西方國家是否俱的履行日內瓦難民會議的承諾。

港督表示日內瓦難民會議目的在於找出中南半島難民問題的根源，越南代表認爲人民非法離境是其因，各國則認爲是由於越南政府壓迫人民拋棄家國所致，聯合國秘書長華德翰在會上提出一個指標，強調人民應當決定自己離開或留在本國的基本權利。

港督說：越南代表在會上答允暫時停止輸出難民，與及有系統地和從正常途徑安排難民出境，套用華德翰的說話，就是越南自稱願意與聯合國合作。

港督又說：他了解最近越南難民逃港的數目確已大量減少，但將來是否如此，則尚屬未知之數，因爲越南不知會否遵守他們的承諾。

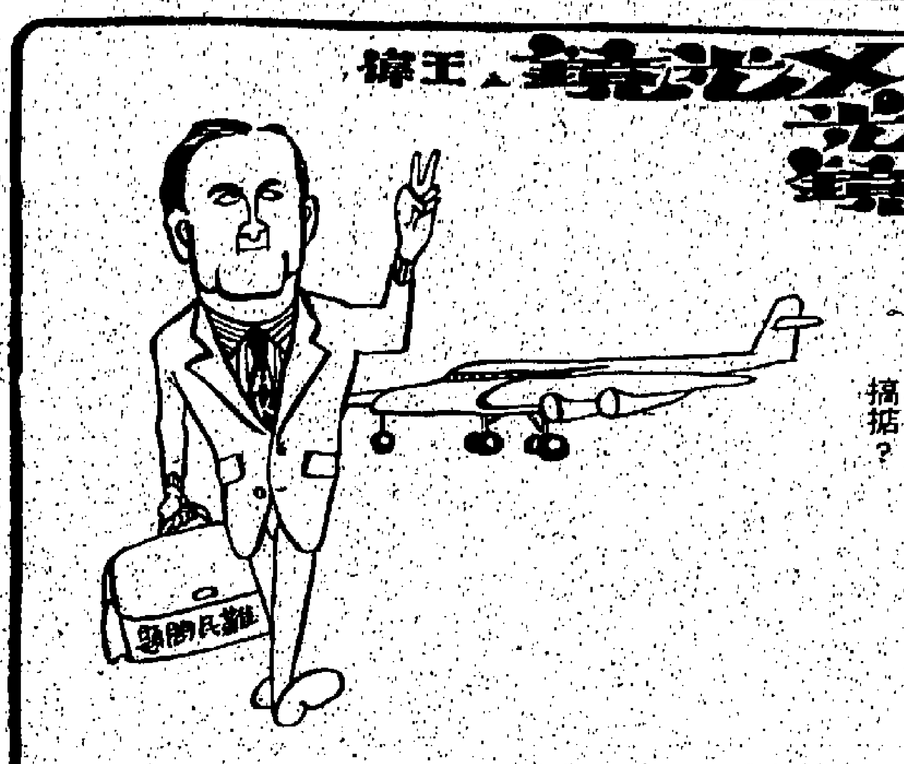
港督透露：在本年十月，將會有兩個國際性會議，檢討未來兩個月解決難民的進展情況和各國是否遵守其諾言，該兩個會議分別爲聯合國難民執行會議，聯合國會員大會，後者將給各會員國辯論難民問題，到時當可知道越南有沒有作出努力。

港督又說：有人提議對越南難民採取貿易和文化封鎖，以抵制越南的不人道難民政策，港督昨日保証本港不會封閉越南的貿易機構。

英國外相卡靈頓勛爵在日內瓦會議上大力抨擊越南的難民政策，昨日有記者問港督的意見，港督幽默地說：「我當然同意我國外長的說法」，港督形容卡靈頓的演詞非常之好，講出難民的基本問題是被區迫離國。

港督認爲現時階段，東南亞各國應效法菲律賓外長的建議，設立難民收容中心。

港督及新聞司霍德於昨午一同乘機歸來，在機場接機者有港督夫人、布政司姬達爵士、駐港英軍總司令李基輔少將、行政局首席非官守議員簡悅強爵士、立法局首席非官守議員張奧偉、各國駐港外交使節團團長米薩連那及聯合國難民高級專員公署代表布撒勒耶洛。



圖爲港督麥理浩爵士在布政司姬達的陪同下，在機場貴賓室召開記者招待會，講述日內瓦難民會議的成果。（本報記者呂國榮攝）

天運輪難民
否認騷動罪
定下月審訊

【本報訊】有關天運號於六月廿九日，在南丫島發生之斷錨擱淺意外事件，警方當日拘獲十二名越南難，其中十人落案，控以參加騷動性集會罪名，昨解九龍地方法院審訊，被告均不認罪，法官諭將案押後八月廿三日，轉解荃灣地方法院審訊。十名被告大部份爲青年，越南籍，不懂華語，法庭特聘一位懂越南話的翻譯。

圖爲在大陸訪問歸來的香港工商界代表團團長藍鑑（中）答覆與會人士詢問，旁爲麥理覺（右）馮若婷（左）。（本報記者馬堅城攝）

公務員總工會主席陸冬青強調
當局拒絕談判
怠工勢在必行

【本報訊】香港公務員總工會主席陸冬青，昨晚在該會的第一屆職員就職典禮上致詞時強調，該會之成立，並非鼓動風潮之開始，而是爲社會的安定作出貢獻，但他表示，由於港府緊閉談判之門，故七月三十日的怠工行動勢將會如期實行。

公務員工總會主席陸冬青致詞時表示，該會於去年二月十七日正式註册，當時共有十三個包括廣泛職級的屬會參加，時至今日，至增至十七個，人數包括有二萬四千公務員。

陸氏稱，該會成立的目標是完全不干預每一工會的內部行政及政治思想，所關注的只是政府所給予公務員的薪酬及服務條件。

副銓敘司蘇紹鑾曾於前日在一報章上發表，懷疑公務員總工會的法定地位。陸冬青就此事反駁謂，該會是被世界勞工組織所承認，而且其財政收支制度是追隨英國，現十七個屬會均有交會費，總工會的每次會議的決議均是經由會員大會通過，議案亦紀錄好，該會的法定地位隨時可供審查。

陸氏在會上指出，現時政府承認談判的三間所謂「一般性」的公務員工會，「專員會」會員人數只有七千人，「海外公務員協會」約一千人，而「非海外高級公務員協會」約二千人。陸氏提出質問，該三個工會若能代表全港十三萬公務員，反而擁有會員二萬四千五人的「公務員總工會」則無談判的權利，這是公道何在？

陸氏憤慨激昂地聲稱該會祇希望能參加入評議會，與港府和平談判，但可惜當局緊閉談判之大門。

陸氏提出警告謂，若三個所謂「一般性」的工會做出未合符公務員福利原則的事項，該會是有權堅決反抗。

陸多青最後表示：該會之成立，並非動亂之開始，而是爲社會的安定性作出新的貢獻，不過，他們堅稱，由於當局忽視該會的存在，拒絕談判，所以屬下的十七個屬會的主席經已一致通過，於七月三十日如期怠工一星期。

昨晚的就職典禮假大會堂酒樓舉行，華錫恩、鍾世傑及新加坡最大

公務員總工會主席陸冬青昨晚在就職典禮上致詞。

圖爲香港公務員總工會第一屆就職典禮上全體職員與嘉賓。（本報記者陳榮宇攝）

種種困難不易解決

【本報訊】香港總商會已向中共建議，在香港設立「中國（指大陸）投資統籌處」，專門與有意投資內地的外商進行初步洽商工作，以減少外商往來大陸所需的時間，及避免的麻煩。

至於其他問題，如人才、設備、稅務及貨品出口方面，中共與外商合資經營，肯定會遭遇到若干實際困難。

香港總商會大陸訪問團，在北平及廣州與中共官員進行一連串洽商後，昨日向記者表示：目前可看到最難解決的問題，就是中外合資生產的製成品運銷海外時，產地來源證明時，應該稱香港出品抑中共出品。

總商會會長麥理覺昨日在招待會上指出：由於某些國家對入口貨品有配額限制，而香港總商會亦是本港簽發產地來源證最多的機構，因此他們對這個問題將慎重處理。

在另一方面，由於中共之「中外合資經營法」內規定合資企業的董事長必須由中國人擔任，而廠長原則上亦應爲中國人，中共究竟能否提供足夠有水準的行政人才以管理合資企業，在外商心中仍是一個疑問。而中共更必須解決外來技術人才的居住問題。

香港總商會助理董事馮若婷表示，中共所公佈的「中外合資經營法」祇是一個大綱，至於實際執行的細節問題，及有關的賦稅法、公司法、仲裁法等，則有待日後公佈。

但中共方面並未能作出具體保障，確保外商的利益將不受政治形勢影響。

香港上海匯豐銀行董事鍾士先生表示，目前投資大陸要基於互相信任，無可否認仍具有相當冒險性，但對於參與投資內地，銀行界一般的態度是審慎的。

據報，目前外國商人在廣東省參與經營，或在洽商中的企業（包括補償性經營及中外合資）約有四百至五百項，而單在深圳區就有一百多項。

前模漢地產董事長
涉及千萬騙案
發表章程作虛假聲明
與另一名印商同被控告
押候週四轉解地院審訊

【本報訊】前模漢地產投資公司董事長高寶模漢（譯音），及一名印度籍商人，涉嫌與七三至七四年間之一宗千萬元騙案有關，爲警方拘控，昨解銅鑼灣裁判署提訊，法官接納控方請求，諭將案押候七月廿六日轉解維多利亞地方法院審訊，兩被告暫無須答辯，准予每人自簽五萬元擔保外出候審。

首被告高寶模漢（譯音），三十九歲，印度人，被控十八項罪名，其中六項在七三年間，身爲模漢地產投資公司董事發表公司章程，作出虛假聲明，涉及款項六百萬元，另八項詐騙金錢罪名，在七四年間騙取美國運通及大通銀行七百餘萬元，其餘四項偽假賬。

第二被告倫塞尼（譯音），三十九歲，印度商人，被控與首被告一項詐騙金錢罪，涉及五十四萬餘元。

下季首批澳洲新馬
昨已抽籤配主

【本報訊】下季第一批澳洲新馬，前日由飛機運到，受「貴賓式」之接待。

該批良駒於星期六晚在澳洲渡過寒冷之一夜，而前日於三十三度炎熱下到埗，由於變化太大，不免有驚異之感。

此批良駒隨即轉運有冷氣設備之沙田馬房，並將會由專人爲剪毛。預料當新馬主前往探訪時，將會「精神煥發」。

此批三齡澳洲馬已於昨午在跑馬地抽籤配主。

三刀客劫診所
掠得財物千元

【本報訊】三名持刀年青劫匪昨午闖入北角一間醫務所，綑綁裏面四人，掠去財物共約一千多元逃去，警方現仍在調查中。

昨午約四時十分，三名年約廿歲青年，冒充病人，到英皇道三一八號六樓林夏×醫務所求醫，當進入候診室後，三人即亮出利刀，將醫生、護士及病人共三女一男綑綁，然後向各人搶掠財物。警方聞報後，即趕至現場進行調查，並通緝該三名劫匪歸案。

黑夜荃錦路
六名油脂仔
劫兩部的士

【本報訊】六名油脂仔，昨晚在荃灣大帽山安街分乘兩組，假扮乘客，先後截停兩部的士，驅司機駛往大帽山，途經荃錦公路一引水道時，亮刀行劫，並將兩的士司機推落山邊，然後逃去。

該六名打扮新潮的油脂仔，是於昨晚九時許，在荃灣德安街與沙咀道交界處，分成兩組，每組三人，先後截停兩部的士，第一部的士司機姓范，五十三歲，乘客三名油脂仔至荃錦公路引水道時，遭三名油脂仔亮刀行劫，劫去司機百餘元後，復將司機推落車，把他推落山邊，然後逃遁。

另一名的士司機姓梁，四十五歲，亦遭同樣的遭遇。事後兩的士司機報警。

金價

（香港時間七月二十四日凌晨二時電）

（倫敦金價）
頭盤 三〇三·六〇
二盤 三〇四·九〇
收市
（入）三〇四·五〇
（出）三〇五·〇〇

（紐約金價）
（八月份一百安士期貨）
三〇五·四〇

（加拿大金價）
（十月份四百安士期貨）
三〇九·五〇

股市

（紐約股市）
美元旋轉，美股開市時滑落，中段再跌。
杜鐘斯指數開市半小時後下跌三點一六，三小時後再降二點〇四，即下跌五點二〇，報八二二點八七。

（倫敦股市）
週一日收市時金融時報指數下跌四點五〇，報四六六點七〇。

註：美國紐約金市全日走勢，及大戶買賣動態，詳情請參閱今日工商晚報。

北角巴士大車禍死者增至五人
當局成立專案小組追查責任
中巴發給每名死者殮葬費五千元
社會署協助死傷者家人申請賠償

【本報訊】造成五死四十五傷慘劇的北角巴士總站大車禍事件，目前備受各方面的關注，社會福利署人員已接觸死傷者家屬，以協助申請援助及辦理有關賠償手續。一個專案單位已就此案作廣泛調查，以研究改善方面及追究責任。

截至昨晚爲止，此宗事件尚未有人被落案，准以五千元担保外出的涉嫌司機凌深聲，今日將要前往港島交通意外調查組報到。

運輸署方面，鑑於北角大車禍與接連幾宗巴士意外之後，已著手檢討兩巴的車輛保養制度。

此宗大車禍，連同昨晨不治逝世的十一歲女童楊詠梅，已經實共有五死四十五傷，其中十三人仍然傷重留醫。

對於此宗慘劇，中巴昨日亦發表聲明，表示遺憾，並給予每名罹難者家屬五千元殮葬費。

死難者家屬昨日亦再到現場致祭亡魂，車站昨日亦恢復昔日的現象，所不同者，祇是多了幾名警員在人龍維持秩序。

車站的職工仍認爲北角總站的車輛太多，地方太細，路線太多，現場實際祇有六條線的車站，但卻有十一條線的巴士行走。

社會福利署交通意外傷亡援助計劃組主管李區倩雲女士，昨日呼籲因北角大車禍的死傷者家屬向該署申請現金援助，申請者可到千諾道中四十六號消防局大廈辦事處接洽，或致電五一二二三九一及五一二三二五四。

李女士又說：昨日已有兩名死者家屬及三名受傷人士要求協助申請有關賠償，該組已答允爲他們爭取合理賠償，並繼續和其他死傷者家屬聯絡。

李女士解釋稱：一般死者之最高賠償額爲一萬四千三百元，最低爲一千一百元，傷者所獲得的賠償額最高爲三千六百元，最低爲八百元。

中巴發言人答覆記者詢問時說：該公司已決定給予每一名死者殮葬費五千元，至於有關賠償與責任問題，則待調查完畢後，依法律程序辦理。

發言人又說：該公司對車禍事件「深表遺憾」，現正與有關當局調查現場實況及意外原因。

不過發言人以時機未成熟爲理由，拒絕答覆記者以下問題：

㈠爲何有毛病巴士不拖回車廠修理，而任其停泊在巴士路？㈡該公司是否會接獲有關該輛車報告？㈢一般而言，壞車需要多久始拖回廠修理？㈣該公司有沒有規定，未經批准不得開動壞車？

警方交通意外調查組昨日會盤問若干名車禍傷者及目擊者口供，並對失事巴士進行檢驗。

運輸署發言人否認該署因北角大車禍發生後將提前檢驗巴士工作，發言人又承認該署目前無法控制巴士公司對車輛的保養，該署祇有發給檢驗及格證明書制度，但維修工作仍須由巴士公司負責。

他說：每輛新運到的巴士，皆可向運輸署領取一張五年期的証明証（俗稱行車証），五年後，經當局驗車後，再發給一張四年期車証，四年期滿，換領的新行車証，爲期兩年，以後是每年必須換領一次，每年由運輸署檢驗一次。

但在發給行車證後，巴士的維修則是巴士公司的事。

三名慘死女子
同在一廠工作

【本報訊】北角碼頭巴士總站釀成五死四十五傷的車禍大慘劇，死者家屬昨日一致指責此次大意外，中華巴士公司應負全部責任，同時，希望巴士公司會派職員在肇事地點舉行路祭，以慰死亡魂，同時索取合理賠償。

在該宗大車禍慘劇中，慘喪輪下亡魂的五名死難者，其中三女死者是同廠的女同事關係，她們是雷燕業（已見本報）二十六歲、梁雪英、二十歲及楊惠玲、二十二歲，另兩名死者爲永權、男九歲及十一歲女童楊詠梅（姓過女童在醫院延至昨晨傷重不治），則身世仍未明。

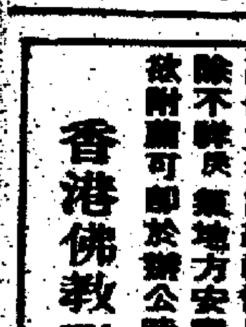
雷燕業、梁雪英及楊惠玲是觀塘偉氏手袋廠的車手袋女工，她們三人於上週日早上八時許，與工友一行七人，在北角碼頭巴士總站六十二號巴士站候車之際，而遭失事的巴士撞倒，除上述三女工罹難外，同行的雷燕業兩位妹妹鳳儀、鳳英及另兩名女工亦受傷。

死者之一梁雪英，二十歲，與母及一兄一姊一弟同住九龍牛頭角下邨第十四座十三樓一二二二室，死者之父早逝，兄弟姊妹四人由母含辛茹苦撫養成人，家境貧困。梁雪英自幼失學，十二歲開始便出外工作，以幫補家計，死者之不幸罹難，家人痛心欲絕，連死者身後事亦成問題。

據死者之三十歲兄長說，造成今次大意外慘劇，中華巴士公司應負起全部責任，他希望要求合理賠償外，更希望該巴士公司檢討屬下巴士的安全問題，既然一部損壞巴士，爲何仍停放在巴士總站上，阻住其他巴士出入。

另一死者楊惠玲，二十二歲，有父母及四兄弟姊妹，她於一年前結婚，其夫郭健海，二十五歲，夫婦兩人同住秀茂坪邨第三十二座八五六室，而她家人則住觀塘協和街一七五號合和大廈。死者來港一年多，原任織造女工，事發當日，她本與丈夫及家人往中環游泳，但由於其夫突家人有事，準備下午才往中環找她們，幸而逃過大難。

死者家屬希望中華巴士公司在肇事地點替死者舉行路祭，以超渡死者亡魂。



北角大車禍死者之一梁雪英。

北角車禍另一死者楊惠玲。

貨車墮海司機無恙

【本報訊】港島西環士美菲路與新海傍街交界處，昨午四時，一輛車牌號碼BB一四×六嘲牛貨車倒後泊位時，竟然駛下海去，二十七歲司機劉泳泉當方游上岸後，便爲如何將貨車吊上岸一事大傷腦筋，及後他看見一艘躉船停泊在海傍，便聯絡一輛，連忙找船主商量，結果以一千元達成交易，在八時左右，落水貨車才被吊回岸上。

圖爲昨午在西環墮海之貨車被拖回岸上的情形。

承銀主命貴重物業出投

啓者拍賣人遵多利亞拍賣行定期於一九七九年七月三十日（即星期一）下午三時正起在香港德忌笠街三十八號至四十四號好利商業大廈A一室其拍賣房內將下開物業當眾出投

計開

（甲）此物業座落新九龍在田土廳註册爲新九龍內地段壹零六九甲段之第三分段之餘下部份，新九龍內地段壹零六九甲段之第二分段之餘下部份，新九龍內地段壹零六九甲段之第二分段之壹分段之餘下部份，新九龍內地段壹零六九甲段之餘下部份不可分割之壹百八十一份之十一並享有該等地段之上蓋樓宇即九龍福華街壹七九、壹八一、壹八三、壹八五號新豪大廈地下第二號舖位及其閣樓。

此物業係憑一批管業批期爲二十四年少最後三天由一九七三年七月一日起計並依據一公共契約及一管理合約於田土廳註册爲壹壹玖陸柒叁陸柒號及壹壹玖陸柒叁柒號而出售。

每年地稅爲四百七十八元之壹百八十一份之十一

政府實用面積：壹千壹百零伍點伍方呎（大約）

（乙）此物業座落新九龍在田土廳註册爲新九龍內地段[illegible]之餘下部份，新九龍內地段[illegible]之餘下部份不可分割之[illegible]並享有該等地段之上蓋樓宇即[illegible]C座五樓。

此物業係憑一批管業批期爲[illegible]少最後三天由一九七三年七月一日起計並依據一公共契約於田土廳註册爲[illegible]號而出售。

每年地稅爲[illegible]

政府實用面積：[illegible]

欲知詳細及投買章程請問銀主律師劉鑑漢律師行或拍賣人遵多利亞拍賣行便知

香港一千九百七十九年七月廿四日

銀主代表律師劉鑑漢律師行 香港千諾道中90至92號三和大廈十樓

拍賣人 遵多利亞拍賣行 謹啓 德忌笠街38至44號好利商業大廈A一室

香港佛教聯合會啓建
本年港九歷次意外罹難人士超薦法會

本會鑒於近來港九地方發生意外死難者多起亡魂無依傷悼不已爲慰罹難者冥福起見特擇於一九七九年七月廿七日星期五（農曆閏六月初四）上午九時至晚上九時在香港灣仔港灣道三三八號三樓佛聯會所啓建「本年港九歷次意外罹難人士超薦法會」恭請大德高僧主持誦經禮懺以此功德迴向死難亡靈超昇極樂被除不祥使我地方安寧法會完全免費歡迎死難者遺屬如欲附薦可即於辦公時間逕到本會辦理登記

香港佛教聯合會會長 覺光 黃允畋 謹啓

訃聞

先慈劉母陳淑芬女士痛於一九七九年七月廿二日晨壽終主在世壽居七十四歲謹訂於七月廿五日（星期三）上午十時正假九龍城嘉林邊道生命堂舉行安息禮拜禮畢即出殯安葬香港基督教華人墳場謹此訃

女 劉淑賢 劉淑明　壻 羅漢傑 劉卓恩　泣告

萬象

的士又看好

世事不時在變化，早在的士加價之前，許多人連畨林在內，都認為的士必少人坐，的士佬必獲報應，大概要捱到坐的士又送叉燒飯至有人光顧。

查實作此想法之人（當然包括畨林在內）乃係中了社會道德律之毒。這個根本就是畸型的社會，如果有社會道德律的話，也就不可能一年中會發生出千兒八百的千萬富翁了。大凡正常的社會，發達是十分困難的，溫飽則最為容易，而我們這個社會，溫飽則難，發達却易，這就是因為缺少社會道德律才會如此。

且說回的士這個問題之上，大家見到，的士加價之初，運輸署之標投的士牌反應懶洋洋，那時連的士商人也睇淡。到了七月中的一連串市場變化，標投的士的情況又轉熱烈了，平均投標價是廿一萬幾，淡友已經完全轉變，這原因說來簡單，巴士、渡海輪已經各自醒應加價，雖然還未批准，但根據情勢來推理，批准乃屬意中事，各類交通費用烘托之下，兩元半起錶，每跳五毫的價錢漸漸不算奢侈，此時不來，更待何時？起碼的士商已經發覺「前途未可限量」，雖然目前的利潤並未提高，而以前的一片慘淡愁雲已經消散了。

在可見的日子，市民的交通費又成為大大的負擔了。（畨林）

編夢有

海報成了專門學問

商品宣傳張貼海報效果不錯

洛雅明

比較來說，最便宜的宣傳方法，便是張貼海報。因為海報只要貼出，便有人看，除了付出應付的印刷費用之外，再請人代為張貼，便可以收効了，如果要刊登在報章之上，戲院銀幕或電視螢光幕上，費用以千或萬計算。

當然，免費的廣告宣傳最佳的是口碑，但流傳不廣，兼且要宣傳的東西如未理想，往往引致反效果。

且說海報，通常是一張宣傳畫，配合文字及圖案，突出主題，使人容易知道「它」想說甚麼，這才容易收到預期的效果，因此在設計方面頗費思量，目前已成為一種新的學問，一些美術設計學院，並將海報一門收入課程內。

老洛年輕時，見盡不少商業的海報，記憶中當年的幾間專播片戲院，如光明，第一新語類，都會每天賣廣告，而這些廣告便是海報。他們的方法是用白紙先行印上戲院的名字在上方，留下空白的大半部，然後當日塡上影片的名稱，再請人四處去張貼，以告知街坊今日甚麼戲公映，尤記當時，他們祇叫這些海報作為「街招」。

突然間想起，大陸流行的「大字報」，又是海報的另一形式。

別以為貼街招是簡單的工作，却包含有不簡單的學問，因為一來要選擇人多來往的地方，二來不能隨便貼在那些「禁區」，以免觸犯官非，另一方面，同行太多，尤其是那些熱門位置，個個都搶住去貼，如果時間控制不佳，往往剛貼上走開後，另一位仁兄又將新的貼上蓋住，便難以向僱主交代了。因此他們的辦法是多貼幾次，務求有人看見為止。政府亦有大量海報印製，以宣傳反罪惡，清潔香港，小心防盜或是招聘警員等，他們都有固定的位置去張貼，如天星碼頭附近便最多了，此外，不少政府屋邨之內更有「海報亭」。

老洛年幼時有一項遊戲，就是撕下家居附近的海報，因為業來祇有人貼，沒有人撕，日子一久愈積愈厚，往往到後來，上端之附着力不夠便開始下墮，老洛為了免碍觀瞻，一個月總有一次去清理一番，在當日石油氣尚未發達的時候，這些撕下來的海報還是不錯的燃料哩。

目前不少社團及青年中心，亦利用這些海報去宣傳中心的活動，以吸引區內青少年參加，別忽略了，他們事先要拿去民政署蓋印，才可以張貼在政府屋邨之用，否則不單止被人撕去，還有可能惹上了官非。

現時海報的功效當然還是以宣傳為首，却兼為收藏家的對象，因為每款海報之設計，構圖，配搭都有其獨特風格，成為年青人特別是學生的爭取珍品。

不少唱片公司為了宣傳，都會印製一些歌星的海報，隨唱片附送，這便增加了唱片的銷路，似乎電影公司却吃了暗虧，因為電影明星却少做了這些功夫，雖然，電影公司一樣會有海報印製，却為電影而設。海報已發展成為商品，主要是因為有人喜歡收藏，有人說是始於軍營內之剪貼女郎，因此現時的海報仍以裸女為多，國際明星為次，此外，才有汽車、馬、風景……銷路據稱不俗，直到現時，牆紙亦學了海報式的風景呢！

當地寂靜半

丹尼

三匪持刀闖入上海街一大廈爆竊電子錶廠，擄去一批價值約三十五萬元電子錶，逃去無踪。

防水、防震之外，非「防盜」不可。 × × ×

四名二十多歲的匪徒，趁日本遊客進入旅遊車時，強行上車，拔刀威脅司機繼續開車，刼去遊客身上財物四萬元逃走。

行刼手法，推陳出新，可入電影題材。 × × ×

銅鑼灣一間樓被焚，剩下百幾死鷄及一隻死狗屍體，發出奇臭。業主通知衛生局，人員認為現場危險須待消防局清除災場危險，方可清理，消防局聲言祇係救火，其他不予受理，業主祇好僱工清理，但警方封鎖現場，等候查明起火原因，始准進入。結果，祇有任其臭氣熏天。

這就叫做「公事公辦」或稱「依法辦理」。亦稱「法治精神」。

匙孔眼

某女士赴外國學電影，以電影女狀元身份回港，迅即為爬電影格子動物所包圍，捧上三十三天，認為「當今之世，捨我其誰」。拍了一片，格子動物齊聲叫好，拿到市場，成績麻麻。再拍，決以政治潮流作背景，點知香港時勢唔同，電檢處一聲NO，就此打住，而格子動物御未停手。女狀元忽然想到有一以「作家老金」知名之作狀左傾肉彈，攞佢拍片定必符合潮流，於是新片又拍成，到市場又仆。有經驗人士指出，實係捧場者害了佢。（柳惠）

讀者啖荔

高小玉

月來接讀者信十來封，談「啖荔」者頗多，有謂高小玉所寫的佢地有遭遇到，但佢地之上當方式亦都幾新奇夾谷氣。現在就篇幅許可，略作介紹：

馬師奶話，佢生平未試過偉人喝呢次入深圳啖荔，係一位左傾有頭面之人話包冇擸板，冇咗四人幫，人民待你地好好者。於是佢便帖銀交咗，一跟大隊而去，辦手續因人多佢都冇怨言，一早起程，下午四時才起步去攞荔枝園，啲路人亦唔知邊處係目的地，瘟咁行，已經冇心啖荔矣，卒之去到，見到荔枝，許多人在伸手拿，佢亦去拿，但係有個戴鴨舌帽者喝令佢幾個人去厠坑個邊蹲下食，不准企起身。

性格

地產市場你訛我詐

在房地產市場，一宗交易，動輒超過一千萬元，以百分之一佣金計算，買賣雙方各給一個佣，便有二十萬元，由接「盤」至放「盤」，如果幸運之神照顧，兩三個星期內便可成功，做什麼生意有如此好？即使不成功，也不用虧本，因為做經紀只靠兩條腿及一把口，不需落本錢。

尤其香港房地產蓬勃，物業一盤一盤滿天飛，面積大小，地點好壞，價錢高低，交吉或不交吉，式式俱存，只要做成其中一兩宗，便足夠數年生活，若是碰上大「盤」，一宗便可成小富翁：五千萬元的交易來回不是一百萬元佣金了嗎，此目的前地價，每次售價動輒數千元。一幅萬呎地皮式一列可供折御重建舊樓：價值便達五六千萬元，是以，在一宗交易中，賺一百萬元佣金，並不是幻想。

不過，凡如此龐大的交易「盤」，大多數不足一個經紀可以做成：其中除了數個經紀外，還可能牽涉與交易有關的其他人，這些人亦「見者有份」，心需有「水一濕」，否則在交易過程中，可能有困難，於是一百萬元佣金，乃有了十八個人分享。所謂「見獵心起」嘛！祇賺三三萬元佣金的交易，沒有人眼紅，大銀碼的，就不同了。而且細銀碼的交易，大家在合作中，往往很「均真」，你大可安心睡覺，反之，就得打醒十二分精神，因為錢大，免不了有人想「獨食」，或設法盡量將一些經手人踢出去，自己分享多些。所謂少一個人分享好過多一個人分是也。而房地產市場，你訛我詐，就在於此。

海外書

哥打巴魯逛巴剎

看時間知道未超預算。回到車上，我們帶回了許多生菓，在車上一邊閒行一邊剝，這條路雖崎嶇，但是沿路有鳥語花香，算係走得十分舒服。尤其是沿路都是森林遮擋住陽光，左邊是海，右邊是散發清新氣息的叢林，疏疏落落，也有一些鄉村和小鎮。一路南行，不少阡陌。逐漸遠離海岸綫，不知不覺，竟以到了哥打巴魯。這個大馬境內的城市，和泰國緊貼着，雙方也是靜防的，兩邊的軍人都併在一起巡邏，這邊情境看來沒有亞羅士打那邊險惡，如果有事，我以為西海岸更嚴重一些。東邊這邊，泰國境是一塊平原，中央部份才是丘陵似的山嶺。

通過檢查站，很順利地看了證件，我們便開車進入市區，找到了一間較大的旅館，正是面對着海的，看時間，還未到下午三時。安頓了一切，便忙着去找蝦。

有一位華人侍者，他告訴我們，到市場去買蝦，比到海邊便宜，因為海邊那些漁人僅得拿遊客的錢。

我們對於市場和漁船的差距是不大在乎的，祇要差距不大，也就算了。重要的是要去看一看海濱漁人的買賣生涯。丁叔為人隨隨，但提議先去市場問價，再去漁船，假如差不多也就無所謂了。這方式大佳。

也趁機行街。馬來亞的街市叫做巴剎，聽來恐怖。上到去，魚檔不少，蝦却不多，祇得廿五元。有了價錢，我們忙着伸算港幣，丁叔說：平得很，佢係要不吃飯，咪吃蝦了。在香港酒家吃這種蝦，要百元一斤者也。我道：去海邊看看再說。

於是拉大隊去海邊。在一個碼頭旁，泊了多隻木船，蝦比魚多。

林幼亮寄自吉蘭丹

潮海詞鈔

車禍

千萬錯，壞既未收埋，塞路更加唔係嘢，移車就此殺通街，唔死有排拖。

呢鐘木，善後費安排，唔少廢車俱垃圾，咁多乘客命途乖，何解冇人柴？

● 調寄憶江南

論銀紙貶值同銀行加息

七嘴八舌集

呂慧才

「銀紙唔值錢」呢一句話，近來成為好多人嘅口頭禪，即係「通貨膨脹」咁解嗜。既然銀紙唔值錢，就應該粗使粗用，毛須顧惜矣。有一種人的確使錢使得咁而且使得咁，平時每日用十元亦會使到二十元。但地時常咁樣話：「一張紅底打散咗，冇法子保留多一日，使咗的同使哂的都係一樣」，「何必自苦」呢？呢種「似是而非」嘅思想同論調，害到好多本來有預算嘅人變咗冇預算，當然「不足為訓」耳。相反就係，更加「謹守預算」，用錢可慳則慳，凡係家中每月需用嘅物件，預先買齊，一次過成批買，日常用度「寧儉無奢」，有餘錢就買金波指或者其他可以保值嘅嘢。人地一味話「銀紙唔值錢」，但地就一味研究點樣「合理」使銀紙。呢兩大「派」人數較多，我以尸統計者。今年老查研究伯數訓幾個後生仔，邊個話「銀紙唔值錢」，使息口加完又加，你點都比較銀行，有息可收，點都比較使氣用好得多喇！幾個後生仔冇出聲，似乎唔敢駁佢。我從傍靜靜聽，淨淨想，覺得呢位老伯亦冇講錯也。凡係做生意都要認眞計吓息口者。銀行息口既然加完又加，話「銀紙唔值錢」就唔算「合理」矣。記得以前有人講過：種咗一棵樹，你睇覺個陣時佢都會「慢長慢高」者，天下最有利嘅事情就係種樹，因為你睇咗覺佢都可以為你生利也。呢句話係有「吸引力」同「說服力」者。

其實，放錢入銀行生息，亦係等於種樹一樣，你瞓咗覺佢都可以為你「生息」也。我正在越想越道，更覺到呢位老人家「銀」一聲話，邊個唔會講「銀紙唔值錢」乎？呢句話每一次流行都會引起好多同感者。加價喇，加薪喇！怠工喇！呢的都係「大件事」，你自己係要量入為出，精打細算，人地越係嚟得交關，你就越要冷靜正啲也。經濟嘅道理，不外「開源節流」，美國係嚟得咁交關，用汽油用慣咗，而家要「節流」就難矣。自己有「油田」可以開源，亦要有十年時間然後可以敢話自給自足也。由儉入奢易，由奢返儉難。我地中國講話經濟係有一套古老理論者。從前細路仔「寫字格」，有一個「字格」總共寫四行十六個字，「家有二千，日用二錢，全無生計，用得幾年」，乃係最好嘅經濟格言，可惜而家冇人寫呢種「字格」矣。呢位老人家益咗我呢個「傍聽生」上咗一課，功德無量矣。

真真裡厢

·陳德華·

原來佢地並非係讀聖賢書！

測字攤

李菲菲女讀者，以「菲」字問，甚麼時候才會有姻緣？

以「菲」字論之，姻緣應以廿歲始，但妳今年二十四，是已失此機會，至於其下，左十三，右十三，合起來則是廿六，應為後年再有矣。

不慎觸電能否康復

謝方男讀者，年前工作時，因為不慎觸電，以至影響到身體部份機能損壞，不知尚能否復原，來函測一個「士」字。

「士」字拆開，乃十一也，是祇有十一分之一的機會，所以甚微。

再以「佳」字來說，士亦佳的一部份，但祇有一部份，因此也，好又等於說，可以有望繼續轉好，却很難以復原了。

梁天鵬讀者，與妻子離婚後，妻攜兒女各一，遠走他方，甚為掛念兒女，不知道是否尚有一見機會，測一「李」字。

「李」字拆開，乃是「木下見子」，主可以骨肉再見，包括兒女在內。至於「木」者，在五行之中，「甲」屬「木」，也是「甲年」可以再見，以時計之，當在四年多後。

汽水市場不會滯市

快餐店的汽水箱，原是由汽水公司供應原料粉末，帶上一條水喉，通過了攪拌而成。

這兩天，天氣奇熱，快餐店的汽水也一樣的先先後後售光，連供應那些粉末的也來不及，可知人們渴得厲害。

汽水市場生意不前，大概是指入樽汽水而言，這一類不入樽汽水，佔了很大的銷場。

綜合起來看，汽水是不會滯銷的，祇不過因為各類汽水加上果汁的充塞而拉平了市面交收而已。（黃菲）

職員·客戶

看閱的內部刊物「職員的新聲」，發覺職員的本身也有「生意經」，有一段宣傳職員的第二台夏日放異彩的T恤之後，便歸納正文曰：「各位同事或你們的親友可以去購買，每件十二元。」

推銷汽水的拿汽水來嘗，再附若干去買個宣傳汽水之水床之類的招牌，是老，賺的盈也在收，「經濟情況好轉」原因在此。連自己職員也是客戶，業務自然凌駕他台了。（小濤）

箇中人語

敬業樂業

CW

一個「失業」的人

因為，我不是謀他的人，而是幫助他走上一條路的人，他十分感激的說：「我要試試，的確，我不能苦守二十年的。」

K常常喜歡同我談論人生問題，這一天，他認為有很大的收穫，從他談話中，他要去找件事做。

自從那次見面之後，不見K君又差不多一個月了，前幾天，他打電話給我：「喂，有時間出來飲下午茶？」

我說：「不多的時間可以奉陪的，你說你去找工作做，你沒有去做？」

他說：「說來話長，我很輕易就去一個朋友處做事，你知，桐油埕是裝桐油，我的當然是本行，上任不久，同事們都知道。一年之前，我賺了大注錢，又知道，我炒股票賺了錢，我的朋友免未同我借錢，他雖然做老闆，經濟方面仍然很緊，但，我當時了，這個月的人工，我沒有支就走了！」

提起電話笑說：「這條路你走不通，因為，你來往的仍然是圈子裡的人，你失去了真正工作的意義，你何不去另外找一份不靠朋友助力的工作？」

他說：「我認為沒有辦法，可能我是疏懶慣了，又覺得下賤工作，對我身份不配，你出一出來，我有話同你說。」

我抽出一些時間，去餐廳會他，他究竟有甚麼要對我說？原來，他沒有別的。

他說：「我很悶，你有甚麼新的路指點我走？」

我搖搖頭：「我想不到更好的辦法了，你所以沒有遺憾，因為你有了幾個錢，你是不起來不會樂業敬業的，但生活情遙遠闊太窄，你甘心為錢的看守者，除了錢之外，你當然沒有樂趣的，不過，我仍然相信錢是萬能的，不過，你既仍然相信錢是不能買的，何不能請一個與你解悶的人，你然肯花錢買虛假的愛情，何買些虛假的友情？」（本篇完）

克姆林宮陰影下俄人性生活不快樂

一位離心分子在法著書揭露四成半婦女是性冷感的

漫畫家筆中的俄人性生活

一個丈夫懷疑妻子為什麼在做愛中不能向他作出反應，使他非常驚訝的，從一位醫生處悉，他祇刺激妻子的肚臍，所以不能存什麼成就。這個丈夫聽來似乎是在性治療專家們的會議中編造的一個諷刺人物，但據目前住在法國的一個蘇俄離心份子史登醫生說，這故事是多數蘇俄公民的性生活特徵。

蘇俄共產黨認為性實際不存在，只是提高出生率而已，所以關於性的數字，一如國防支銷般嚴守秘密。於一九七七年離開蘇俄的史登，現在稍為扯起那個幕。一本在法國出版的書「性在蘇俄」，他對蘇俄的性作最綜合性的描寫。

那不是一個人會想到「性的快樂」的書名的景象。被褫奪了隱私的機會，因為人口過稠的房屋，受壓制於根深蒂固的性神秘，並由一個否定性生活理想的政府統治，據史登說，多數蘇俄公民，過着「性苦悶」的生活。三十多年來，史登是烏克蘭基輔市附近的文尼沙的一間診所行醫的內分泌學家，他的病人們向他請教性的困難問題。

那樣的提供是殘酷的。壓制和拘謹久已是俄人生活的一個悽慘事實。早在共產黨出現之前，歌和民謠講述女主角在男人手裏受苦，而母親們傳統地告訴女兒：「如果他不打你，他不愛你」。據史登說，事實上，虐待狂和酒時常控制男女關係。他寫道：「暴力，酗酒及性變成一種爆炸的雞尾酒，使『正常生活』與犯罪病理學間的界綫非常微小。」

許多婦人身體上有那麼多的毒疤，以至她們喪失對性的興趣。雖然蘇俄官方統計數字說，祇有百分之十八的蘇俄婦人是性冷感的，史登相信，根據他的調查研究，那數字接近百分之四十五。這些婦女也得不到許多幫助，因性診所並不存在。婦女必須請教那些同情的醫生如史登等，或者一兩本政府出版的手冊。例如，一九七四年出版的蘇俄性指南書，提議以蘋果水洗澡及在溫暖地方度假，作為性冷感的治療。共黨關於男人性的路綫也沒有說服力。一九七四年性手冊說，百分之百的蘇俄男人達致高潮。事實上，據史登說，他所醫治的男人們感到男子氣慨。有些向他申訴性器官細小。為了陽萎和遺精恐懼，他時常處方維他命——有些病人相信它會壯陽。

史登說，當蘇俄夫婦們做愛，這結合時常是快速的，機械的，粗率的，和顯然不滿意的。他寫道：「典型的性行為是在黑夜中進行，在床單底下，眼睛閉着。」他說，前奏曲實際未曾聽見過。典型的，女的採取俄人所稱的小鱷魚姿勢，配偶從後處，通常很快結束。

蘇俄男人，忍着不射精以滿足那個婦人，被認為一種不正常的行為，有嚴重的生理和心理的後果。結果，據史登說，高潮是「幾乎完全屬於男人的一種特權」。史登說：「不知道女人有任何敏感地帶，那個男人通常幻想着，祇要進入，女人便快樂。」

除了雞姦（雖然官方努力禁遏雞姦，雞姦仍然充斥）之外，蘇俄人對於「不正常的」行為簡直沒有胃口。淫褻刊物是稀有的，社會大衆對於同性戀非常歸咎，所以它「只是靜悄悄的過去了」。

在所有的約束中，暴露狂似乎是一個普通現象。史登講述一家莫斯科婦女經常比較她們在一天內所遇到的暴露的人有若干，其中一個說八次。更使人驚訝的是，蘇俄人特別喜歡在那些公共地方如人擠的地底路和巴士與不相識者性交。正如史登指出，這需要某些優異的能力及對某些不成文的法律的遵守：當一個男人企圖結交一個曾與紹緣的朋友，那個婦人憤怒的責罵他「絕對不道德」。

有些努力似乎已進行擺脫過去。例如有一份名叫「性日報」的地下淫褻刊物。史登也揭露，那些大膽的抗議者把風乾的淫穢東西擲進投票箱子裡。不過，雖然有那樣的叛抗跡象，史登不寄厚望很快會有改善。事實上，恐怕性在蘇俄會變成冰冷的，憤世嫉俗的和非個人的。凡此洞劃出他的基本信息，革命停在睡房門外。

美國新聞與世界報導發表

台灣遠景比半年前光明

美國承認大陸政權時所引起的不安已煙消雲散

如果住在政治上陷於孤立的台灣人民對將來抱有憂慮的話，那他們掩飾這種憂慮的工作，倒是做得很不錯的。

六個月之前，當美國突然斷絕了對中華民國的外交關係，改而承認大陸的共產政權時，台灣的人民，也曾一度震驚。

但到了今天，這種不安的感覺，經已烟消雲散。生活與商業，與發生這樣的變故之前一般進行，雖然現在仍然承認中華民國政府的國家祇剩下二十一個，其中大部份是非洲和拉丁美洲的國家。

中華民國政府的官員，現在談及的危險，乃是各國貿易保護主義的抬頭，而不是中共進攻的威脅。祇是老百姓所抱怨的，是物價的飛漲，而不是遭老盟友美國的拋棄。

蔣總統經國仍堅認他是代表全中國的，中共的頭目，仍然沒有改變使台灣回歸「祖國」的幻想——如果可能的話，使用和平方法；遇必要時，則動用武力。然而，有許多專家爭論說，台灣當局現在所走的方向，似乎是建立兩個中國，一如東德與西德，或北韓與南韓那麼樣。但關係却要較東西德或南北韓之間的為密切。他們之有這種看法，是台灣有強大的經濟力量，它可以提供東西落後的大陸所需的東西。台灣的面積，約等於美國肯塔基州的三分一，人口則有一千七百萬。它現在已是全世界經濟發展得最好的二十個國家之一，都非共產大陸可及。

一九七九年上半年，與美國斷絕外交關係後，台灣的經濟，簡直沒有受到甚麼影響。一九七九年頭五個月的出口總值達五十八億美元之巨，去年同期出口總值則為四十五億美元。入口總額亦由去年的四十億美元，增加到今年的五十四億美元。中美雙邊貿易，由一九七八年正月到五月的二十八億元，增加到一九七九年同期的三十二億美元。中華民國的貿易順差為八億三千五百萬美元。

外國的投資繼續湧入，到現在已達二十億美元以上。美國商人說：「投資氣候，在若干方面，反較以前更佳。在這裡投資，有很好的機會。」

對中共在經濟上扼殺台灣的憂慮，差不多已完全消失。

中華民國的商界領袖預測，在未來兩三年間，在低技術水平的消費品生產上，將會受到中共的較有力的競爭。

有等分析家說，台灣與大陸之間的關係，最後似乎是由台島的青年人決定。

這些青年人認為，在長遠的期間內，將會由台灣與大陸的競爭來取代。

但沒有人會預料此種事情會很快發生。台灣華人的前途，似乎較六個月之前更為光明。

一片繁榮的台北市

蔣總統與美記者談撮要

與蔣經國總統在台北會談的撮要：

關於美國與中華民國之間的關係——中華民國與美國有許多相同的利益，包括戰略上的目的在內。如果美國能認識到這一點，它便不會立即為假裝是「現實的目標」的先入為主的錯覺，而受國際共產黨的愚弄。

關於共黨的攻台——「當然共黨侵台的可能性是有的。但在內憂外患交迫的情形之下，共黨將會出盡辦法，在海外散播和諧，而同時又進行滲透及顛覆我們……他們之心，路人皆見。」

關於北平建議與台北作非政治上的聯繫——「在大陸，人民還餐餐也買不到食物，如果沒有通行證，也不能到別處旅行。他們沒有教育的自由，也沒有選擇職業的自由。如果中共否定自己人民的這些基本自由，他們又怎能奢言與外面世界通訊和搞關係呢？他們祇在騙人而已。」

關於與蘇俄建立較密切的關係——「我們的基本立場，是留在民主陣營之內，決不與任何共產國家交往，包括蘇俄在內。不管由誰主動。蘇俄曾協助中共篡奪政權。在飽受共產黨荼毒之餘，中華民國決不會幼稚到接受『把敵人之敵人，視為自己的朋友』的理論那麼天真。」（沈）

英幫會強硬索獎金 跑狗場已懸賞拿人

蘇柏格會幫的憤怒的賭徒，要求與開賭的人講數。

該幫的人員揚言，如果開賭的人不把他們所贏的數以千磅計中彩錢支付，他們將會發動「全面的戰爭」。這宗賭博爭執事件，現已付諸「仲裁」。

有一位自稱是「史迪基」的人說話時帶倫敦口音，打電話給「星期日鏡報」，並與記者在該日下午六時會面於倫敦的滑鐵盧車站。

他說，他是蘇柏格會幫的幫主，該幫與倫敦及英國東南部的三百多間博彩店有聯繫。

這批賭徒宣稱，他們去年在根德郡羅卻斯特的多賽狗博彩中，贏得了三十萬磅，但開賭的人威廉希爾，麥加、拉布洛斯和柯拉斯他們不肯賠錢。

有好幾百人投注在兩隻冷狗身上，在全國各地的賭注站投注，結果這兩隻冷狗都勝出。

英國賽狗會曾立即進行調查此事，結果宣佈在比賽過程中，並無不法行為發生。

開賭的人去報警，警方亦曾調查，但決定不採取行動。

當開賭的人仍然不肯付出彩金之後，蘇柏格會幫便向他們抄麻煩了。

開賭的人，已懸賞五千磅，給予通風報信，導致向賭站找麻煩的人拘捕的人士。

蘇柏格會幫是個六人的組織，據稱，開賭的人欠下他們十三萬六千磅。

他們的案件，現正由「公平交易局」考慮中。

博彩局持牌人協會的業庭請說，他們會接受仲裁人的決定。

但他說：「我們覺得，蘇柏格會幫祇會接受對他們有利的仲裁。」

曾與兩名懷惡的投注人士一起會見過記者的史迪基說：「如果我們領不到彩金，我們會將事件擴大，和採取軍事行動。」

「我們不會就此罷休。我們有許多辦法可行。我們將會打至與主要的博彩商有聯繫的旅館，餐館，商店及其他行業。

「我們將要直接打擊他們。」（公諷）

女性逐鹿大小市長日益多

美克拉街馬城：庇德蘇．拉丁認為現在人們以婦女的工作能力而非性別估量她們。她年六十，是位祖母，是第二位獲選三屆連任的市長。本身為民主黨員，以個人身份競選。一九七五年以強硬手法對付警察罷工獲好評。

注重運動保持體格，每日跑步最少一哩，為玩網球。去年從撥公園攤位供應傳統快餐，更售賣鮮果，硬殼果和蔬菜。

會是家長教師會及婦女選民團成員說，最初人家懷疑女人的工作能力，更認為今日婦女不單支持男性競選，她們覺得自己有資格擔任公職。

加州聖荷西市，珍納．希斯對她的女兒學校附近一個路口，認為有危險，乃向市當局投訴，但不得要領，於是決定自己作出行動。這位心理學社會工作者遂於一九七一年獲選出任市議員。三年後，這位四個孩子的母親以私人身份贏得市長之位，她本身為民主黨員，今年已是二次連任。自稱市民信任她，故要加倍努力。市民反應極佳，家人對她亦能適應。丈夫為一醫生，對她支持。

鳳凰城：瑪嘉烈．漢斯認為全國各地女市長已向人證明均十分能幹，大家了解城市未因女市長塌台。她本身為寡婦，投身政界，一九七五年獲選，二年後連任，預料可獲第三任。

身為共和黨員，現年五十六歲，以私人身份競選，為改善交通系統門事。支持者希望她競選參議員之職。（中）

新太空計劃着重發展地球

穿梭船每次飛行祇需二千萬美元，艙位均已出售。

在最後一次繞軌道飛行後，它將以每小時二百哩的速度飛返地球的大氣層，它所用黑白色矽磚遮蓋的表皮保護它免受重返地球時的熱力傷害。

因為可以再用的，在納稅人來說，穿梭船計劃是廉宜的。它的發展費用估計一百億美元，而每次飛行費用，千萬美元。太陽神計劃的發展費用是二百五十億美元，而它的十次飛行中每次費用約四億美元。

為了再度削減費用，航空太空總署擬訂了一個收費計劃，以使私營公司和外國政府租用穿梭船。

由於直至一九八三年初的最初二十八次飛行的穿梭船艙位都已售出，官員們相信，穿梭船計劃可能收回每次飛行費用的半數。藥物的和其他高度技術的公司，則在考慮在無重量的太空製造藥品，電子產品如積和單晶半導體等的可能性。

租金既至先付五百美元以及稍後再付二千五百美元，任何人可以預租一次飛行的一點五方呎的艙位，以作合法的科學實驗。那些已向美國航空太空總署申請它的「出發特別」艙位的……或可節省數以百萬美元計的推進火箭。

穿梭船也對把一具望遠鏡和一個實驗室送進軌道。天文學家們說，將於一九八三年被送進軌道的太空望遠鏡將觀察天空的……的工具。

飛行的望遠鏡將能看見較稀薄的和較遙遠的物體及觀察天空的較大部份。科學家們相信這望遠鏡將揭發許多宇宙的謎：它的年齡怎樣老以及是怎樣進化的？「黑洞穴」真正的存在嗎？宇宙擴張怎樣快？

最低限度，這望遠鏡將幫助決定宇宙的實際體積，無疑的將可確定銀河與各星球間的距離的第一幅真正準確的地圖。天文學們認為它或可探測目前與未知道的環繞附近各星球的行星。雖然這種繞軌道飛行的望遠鏡的範圍祇能猜測，據科學家們說，它的最驚人的效能仍未確知，可能發現目前仍未完全知道清楚的宇宙的一片。

在它們的初期飛行之一，穿梭船船員們把太空實驗室（歐洲太空署刻在建造中的一具六億美元的科學實驗室）運至軌道。在這實驗室的氣壓艙內，將容許科學家們在太空上進行實……

穿梭船對於地球上新資源的探測或許也有所幫助。幾百私營公司已組織了一個委員會，與航空太空總署合作研究發展特別的探測儀器，以找尋在陸地和海底的石油和瓦斯田。

穿梭船的艙位，不限租與公司和外國政府。

大學，這大學計劃給獎學額與那些提議將艙位一般富幻想力的用途的中學生。

不過，這穿梭船的第一個實際工作將是把人造衛星送入軌道。太空總署官員們說，這穿梭船每次可載五枚人造衛星。因為美國航空太空總署每年發射多至二十枚人造衛星，穿梭船……

不完全的人
馮嘉

兩個有名氣殺手

「我祇能說她是物有所值的，」杜甯說：「中村錦在她的身上錢花得很多。她要有充足的條件才能夠拿這樣的代價的！」

「我認為，」朱曼兒說：「這個女人的水準夠也得上你動腦筋了，也許你已經結識了她？」

「沒有，」杜甯說：「她自己的男朋友也相當夠水準。」

「中村錦？」朱曼兒沒好氣地看着他，「中村錦夠水準？依我看來，中村錦就像一隻豬。」

「我不是說中村錦，」杜甯說：「我說她還有中村錦之外的一個男朋友。」

「哦！」朱曼兒說：「她已經另有新歡了，她是一個不忠實的女人。」

「看看你是用那一個角度去判斷吧，」杜甯說：「錢不能夠買下一個人的一切，麥美珍認為她很有理由這樣做，但是中村錦則生氣得要命。」

「中村錦知道？」朱曼兒詫異地問。

「我剛剛告訴了他！」杜甯說：「祇要打一個匿名電話就行了。他沒有懷疑時不容易知道，一有懷疑，一查就查出來！」

「老天！」朱曼兒說，「你為甚麼要告訴他？你這個人，就是愛搗亂！」

「是的，」杜甯微笑：「我就是愛搗亂！」

「人心險惡！」朱曼兒說：「打破人家的飯碗！」

「麥美玲已經相當有錢了，」杜甯說：「我認為她不需要再用這種方法謀生！」

「你這個人真是高深莫測！」朱曼兒說。

× × ×

事情經過了一陣之後，忽然又發展得很快。正如莫先生及杜甯他們所料，太陽幫要對付趙月娥，是非要找來本領高強的殺手不可的。他們找的殺手終於來了，兩個有名氣的，莫先生的組織，自然也打探到了這個消息。這二個殺手受了密切的監視。這是一個很奇怪的情況。雖是莫先生這個組織是並沒有公開介入這件事情的，但是這個來的殺手既然不是等閒人物，他們必然是已經知道一些風聲的了，他們必然知道這件工作不容易，危險性很大，但他還是來了。也許是太陽幫的出價高，也許他們是受到強大的壓力，非來不可。也許他們認為需要維持自己的聲譽，也自認為本領高強，做了之後還是可以脫身。總之他們是來了。

中村錦也受到了嚴密的監視。（九九）

強人
天心月文　培新圖

第十一章 死生未卜

何況已對練武多年，若是連人家三劍都接不住，則死在這種人物劍下又有何憾？

可惜這個念頭一掠即逝不留下痕跡。他仍然考慮如何逃過這三劍一定是極可怕的攻勢？

李逍遙長笑一聲彈劍刺去，劍招很平凡，是人人皆識的「仙人指路」。

但劍勢速度還有無形無聲卻又的確存在的強大信心，使得這一招正如白開水加上很多味精——清水變雞湯。

祇這麼一招，姿大成已擬想了七種逃避身法竟然全都用不上。竟然沒有一種有用處。

姿大成雖然勉強揚劍封擋。但已經沒有用了。連不懂武功之人也看得出。

因為李逍遙那把霜劍已刺中姿大成心窩。刺得不深，卻是瓦解任何掙扎抗拒。

李逍遙的確人如其名，既瀟洒而又逍遙。一劍奏功，就飄開七步之遠，隨手把霜劍丟掉，微微背負雙手：「現在我們都一樣了。」他聲音很平靜。

但難道死到臨頭他仍然能保持風度？抑是他當真不把生死放在心上？

姿大成由於全身感到麻木而跌坐地上：「你的確是當世高手。」

他口氣很真誠：「我進一招也擋不住，我輸得死得心服口服。」

「你如果不作逃過我三劍之想，大約可以鬥上廿招。」李逍遙口氣也是真誠得叫人不能不信：「現在你一定明白何以一招都擋不住的原因了？祇可惜我們已沒有機會再試。唉，化鶴如今歸去，悲激衛業付誰？」

合有無限悵惘無限遺憾的長吟聲中，李逍遙面色很快變得蒼白。

變得可以令人一望而知他生命已走到盡頭，當真要化鶴歸去了。

祇不知「猛將」朱慎情況如何？如果連他也遭暗算，那麼他們這個集團可說是一敗塗地了。

「猛將」朱慎當他一聽到「鏡裏移花」趙任重遭五的吼聲，就立刻跳起身。

第一個念頭自是趕緊出去瞧瞧。但第二個念頭卻完全相反。祇因他也不能置身事外。

既然人家遣派殺手對付趙五甚至李逍遙（後者遭遇他尚不得而知，祇不過猜想而已），怎可能放過了他一個？

飯堂突然彌漫着惡臭，以朱慎見識之廣，居然也說不出那是甚麼一股可怕味道？

祇見四個赤裸上身，祇穿一條短褲的漢子，兩個持刀兩個提斧忽然出現在他四周。惡臭就是從他們身上發出。

朱慎望見之後也就覺得不希奇了。因為這四個漢子倒是有七分像大猩猩，祇有三分像人。他們滿身黑茸茸長毛，黃色獠牙外露，身子稍稍向前傾，有如猿猴。他們既然似獸而不似人，則身有惡臭何須感到奇怪？

不過這四個惡獸似的漢子卻有一種兇厲殺氣。

他們顯然不把自己性命放在心上，所以眼中泛閃殘忍得近於瘋狂的光芒。

朱慎外號稱為「猛將」，又能被推為當代高手，當然除了兇猛之外，武功智力也真有一套。否則焉能排到這等地位？但現在他也不能不承認這四個醜陋惡獸似的漢子，一定賦性比他更為兇殘猛惡。祇因他們祇有三分是人，所以不能以常情而論。毫無疑問這些人是大江堂派來的殺手。大江堂居然能當機立斷敢施展先發制人手段。這一點卻也不能不佩服的。

無論如何朱慎當前唯一要務，就是如何對付這四個怪物？祇要擺得平今日的危機，以後還有很多時間可以佩服大江堂手段。

以朱慎的武功造詣和威名，還有他兇暴悍的脾氣。任何人都敢打賭他八成拔刀衝上去斬殺。有兩成可能則是橫刀待敵。（一○四八）

鮮艷的野花
何行

真假珠寶不分

艾珠是要研究這方式的。她在觀察過各種佛堂和廟宇中的觀世音菩薩，那種連髮亦罩住的寶衣，佛堂中觀音像不高，是祇有三尺，供奉在神龕中，有的寶衣是綉花的。

現在用真品來當假珠寶綉在衣上混了過去，這似乎是冒險一點，但亦是大大有道理的。

羅勃決定了，便和艾珠見面了，他把幾樣珠寶帶來給艾珠看，那是二隻小絲絨袋，他把這二種珠寶齊放在一堆，復問艾珠：「你看得出那一堆是真珠寶，那一堆是假的？真珠寶經過加工，用化學劑掩去光彩了，你看得仔細一點，來辨認一下子，看看如何？」

這是使艾珠十分好奇，那二堆珠寶，一眼望去都是假的，毫無光彩的普通珠寶，她仔細辨別下全不起眼，搖搖頭說：「都是假的。」

「這二堆都是真的，用二種公式化學劑，」羅勃說：「這是很妥當的，到了日本，在化學劑中一浸，立刻就光芒閃閃了，現在已請人在打花樣，一且打成功就開始綉了，每人綉一件，大概五天可以趕好的，我認為打來樣子好，就立刻照樣子綉上去，我這裏很快的，我們在他們動手綉時，就可到日本去，打算出路了，你有準備好了嗎？」

「我已辦好去日本手續，」艾珠點點頭說：「隨便甚麼時候啓程都可以。」

「那很好，我們祇要找一個可靠的人攜帶好了，這個人很難找，」羅勃想了想說：「我疑心病重一點，所以沒有信得過的人，你有嗎？」

「我亦在考慮，這個數目是太大，」艾珠說：「萬一有甚麼事，那是不得了的。」

「還是你物色好，」羅勃說：「那末我們三天內，是可以先動身到日本去的。」

艾珠巴不得羅勃說這樣的話，她以為這個選，米高最適合了，她決定米高，這可以說是她的心腹了，再沒有比這更親切的。

他們在第五天才動身到日本去，艾珠去過一大東京，是和柯德一起去，玩得並不痛快，柯德是和不少人一起去，他們都順便看看有甚麼生意好做的，去十天，八天在談生意。（八十）

英雄淚
莊嚴著

三、

突然，她堅決地把淚水擦去，立刻拔腿就跑掉了。

她終於遠去了——不單是從他的身邊，竟至於從這片出生的土地上遠去。

江河再沒見到她，在一種自卑心和報復的心理上，他真恨她，因為她帶走他的友情、帶走他的夢。他以為她是一個卑鄙的劫掠者，現在已使他一無所有，他心靈中的沉穩的懷搶是空前巨大的。

一封美國來信

她離開半個月後，他不思茶飯，無心於農務。他整個人是空虛的、失落的，充滿了從沒有過的恐怖與憂傷，夜裏更做着惡夢。他比以前更枯瘦，他恨極了這兒一切的人。

一天早上，他在村口的信箱內收到她從美國寄來的信，一封信，她竟用一封信來補償他內心的空虛呀！他抖顫得很厲害，匆忙中把信掉在地上的水窪裏，他再拾起來，那封信全濕了。他慢慢的打開信，在未及溶解的筆跡中把它讀完。

林宇秀在信中告訴他，婚後她在美國的生活很安靜，史文欽雖然仍沉湎於享樂中，但他父親強迫他進入大學。她向江河表達了歉意，並請求他原諒她；信內並且洩露，她在婚前已經跟她丈夫有過肉體關係了，為了肚內的小生命的前途，她決定嫁給他。

「欺騙！」江河含淚的大叫說：「卑鄙的謊言！」

他已恨透了她，於是立刻把一切憎恨都發洩在這封信上——他憤然的把信撕得粉碎。

四

夜以繼日的勞作——辛苦的活着，早已使這個未來的文學天才憔悴了。沒有休息，沒有快樂、沒有傾訴衷情的對象，生命的光彩多麼暗淡呀！飛躍的生命是需要理想與愛來滋養的，不然，生命本身就是多餘的東西了。

江河面臨的抉擇開始更其迫切了。他簡直瘋狂地制止自己去活動，一有空暇就躲起來，不見人，害怕一切。

自從林宇秀結婚以後，可愛的田野已罩上了陰影，優美的景色已不再放射光彩。江河的生命全被陰霾籠罩了。

他的生活是恐懼的，日子更是可怕的難過，於是，他強烈的思想開始騷動了，渴望改變、需要自由，追求獨立的生活，已完全激動了他的靈魂。（十三）

魚塘故事
曹書培圖

心裡十分好奇，要知道火旺對魚塘，比自己有多少條汗毛更清楚，如今魚塘中央多了一些東西，而自己經九叔提醒才發覺，亦十分心急要知道那是甚麼，當下，連忙就與九叔跳下水去，向塘中心地方划去。

當他們划近塘的中央，他們立刻看得清楚，那浮露在水面的，不過是一根竹竿的竹頭。可是，火旺見到時，卻忍不住大叫起來說：「咦！為甚麼我的魚塘裏會有一根竹竿？是誰插在這兒的？」

「不是你插的嗎？」九叔奇異地反問。

「當然不是！」火旺凜然的說：「我從來不知道這事，奇怪，實在是太奇怪啊！怎麼會有竹竿呢？我怎麼從來都沒看見！」

× × ×

幾乎全鄉的人，都集中在李家的塘邊，大家指着塘中央那根竹竿，議論紛紛。

「火旺，我現在明白了，」鄉長在魚塘四邊走了一個圈子，才過來向火旺道：「你的魚塘沒有魚，全都是因為這根竹竿作怪！」

所有的人都嘩然起來，火旺更忍不住大叫：「為甚麼？一根竹竿與我的魚兒有甚麼關係？」

「火旺，先父對風水一直很有研究，所以我對這方面也略為懂得，火旺，你這個魚塘的四周，都開了高山，這根竹竿又插正在塘的中央，就如一根利箭，插在胸口，魚兒在這種環境下，都不會活得安樂。」

「但……我的魚塘以前沒有這根竹竿，就是有了它，魚兒全死了，亦該有魚屍浮上來！」（廿七）

邯鄲圓姬
南宮搏

郎官的功用

在途中，他到過的地方，有不少比廣州人烟稠密和富庶，而長安，更加是不可仰望的。

廣州形成一個城市，不到百年，宮室等建築，是第一代南粵武皇帝時着手，以長安的眼光看，那就太少了；長安城內，漢皇帝每一大宮殿，都比南粵的宮殿來得興莊和宏大。

長安街道上的行人，比廣州會多上十倍！還有，郎官們常常去的社，也多有豪華的，社中有各種遊戲設施，有侍酒和唱歌的女子，那些女子和廣州的不同，長安女子打扮得花枝招展，使人看來很舒服。此外，他很快就獲得陪侍大漢皇帝的機會——那自然是因為他是南粵王的太子之故，人們特別安排了讓他接近皇帝，不過，人們的安排很自然，使他不覺得。

大漢皇帝對嬰齊和對別的郎官似乎也一樣——但是，他又終於比別人不同。

一次，在上林苑中狩獵時，他和隴西李氏子弟在一起，隴西李氏，是秦始皇時代名將李信之後。據說，李氏的騎射可稱天下第一家。李氏家族中有一個李廣，曾在內戰中立功，被人所稱道，如今，李廣領兵在防匈奴。

趙嬰齊騎射功夫極差，在年青郎官中，他應是最低的一級，但他有好勝心，一有機會就學習，並且自行去接近隴西李氏的人，希望從李氏中人得到指點。

一次狩獵中，他和李氏的人在一起，皇帝得知了，第二天，便喚着召見他。

年輕的大漢皇帝對比他更年青的南粵太子說：

「我知道許多位郎官的事，你很用功，奮力求進，以你的出身，這是很難得的！」年青的皇帝說話時的神情，老氣橫秋地，那祇為他是皇帝之故，接着，他又說：「嬰齊，你昨天陪李氏郎官們一起出獵——」

「是——」嬰齊赧然再說：「臣落後了！」

「我知道，嬰齊，你應該多學習，但不可涉險啊！你的身份和別人不同，將來，你要回去獨當一面，為一國之王，不宜涉險，騎射爭先，是將校之事，你不必對自己在這方面要求過高，和李氏諸郎官在一起，速度快，狩獵雖然和打仗不同，但騎射功夫稍有不足，猛獸突出，便不容易應付，希望你自重。」

這一席話充滿了關切，及親近隨和。（六）

小光棍
黃思騁

不怕法律

「哦，街上的人都是這麼告訴我的。」

「那我非得去問個清楚不可。」

「我勸你不要追究，大家簽個字，把關係了清算了。」

「這又怎麼能夠，我不是在替那些男人做牛馬嗎？」

「你也祇好看開點啦，阿輝，何必到這個時候來認真。」

「不，別的我都不認真，這件事我可非認真不可。」

「你怎麼同他們爭，老實說，街坊上誰都忌諱他們三分。」

「難道他們能吃了我不成！」

「就算不吃了你，也就差不多啦！」

「香港地方沒有法律嗎？」

「有法律，但是有人不怕法律。」

「這個我就不相信。」

「將來你自會相信。」

「如果你想知道他是誰，是個甚麼樣子，一到士多店你就可以見到啦！」阿伯識諳地說。

「我就想知道到底是不是這個人。」

「我以為你還有不知道的事——」

「甚麼事呢？」

「她的一間新士多開張了，聽說裏面的許多貨色都是從老店裏搬運過來的。」

「店子在甚麼地方呢？」

方伯指向門外，說道：「這裏就看得到，店面比老店還大得多呢！」

曾明輝從大門望出去，見到一間門面相當大的士多店，還有霓虹的飾櫃，心裏想道：「她的氣魄真大。」

「裏面有幾個伙計呢？」他問。

「不知道，大約三四個吧！」方伯說。

「看來倒像超級市場。」

「她就有開超級市場的準備。」

「誰對她在打理呢？」

「她有一個死黨妹妹在幫她的手。」

「她比我有辦法！」

「要不是你的幾萬塊錢，她也開不出像這樣的店子來。」

「我聽人說，她還想把當初的麗雀俱樂部弄回來。」

「不錯，據定下星期三開業，裝修快要完工了。」

「我真不明白她何來這麼多錢。」

「還不是從你那裏頂出去的時候還欠下一點債務呢！」（一○四）

完人
安宇

僵臥雪地

從窗口望下去，我們又再見到那四大奇景，首先是一片大叢林，然後是沙漠、雪景，最後是一片明媚的江南景色！

芥川嘆了口氣說：「你以為他們會成功嗎？」

我搖搖了頭：「看情形成功的機會不大，就算可以挽回地球的災劫，他們也可能要犧牲！」

我們沒有再說話，祇默默的祝福他們。

不知不覺我們陷入了昏睡的狀態，任由那飛碟帶我們到甚麼地方！

忽然，我感到一陣寒冷而驚醒了，天呀，四面是白茫茫的冰雪！

沒有了飛碟，祇見芥川、月子也睡在冰雪上！

我推了芥川一下，他也醒來了。

「這是甚麼地方？」芥川問。

「我也不知道！」

月子也醒來了，抱着芥川問：「這是甚麼地方？」

凜冽的北風捲起一陣冰雪，迎向我們撲來，我們祇好低頭躲避，幸好祇是吹了一會，便戛然而止。

環顧四週，除了皚皚的白雪之外，根本沒有其他東西存在，更不辨東南西北，我越來越感到寒冷，祇見芥川和月子緊緊擁抱在一起。

天地茫茫，不知身在何處！看着他們，一股寂寞從心底裏鑽出來，我閉上了眼睛。

芥川說：「安宇，起來吧！如果我們繼續在這風雪下，一定會被冷死的！」

於是，我們一齊提出步伐，可是，我全身乏力，走了兩步便無法再向前行。芥川和月子也和我一樣，三人祇好再坐在冰雪上。

突然，又捲起一陣風雪，這次的風雪比剛才大得多，時間也長得多，當風雪停下來的時候，我的半個身體已被白雪埋葬著。

「想不到我們竟要葬身在這裏！」芥川不知是對我說還是對月子說，他的聲音充滿了無可奈何！（一○○）

江西異樵有奇技
五鳳樓

舒四，江西靖安人，長好拳勇，閱數師矣，顧門謂不善，前往金陵，登甘鳳池之門而學焉。居數年，罄盡其技。一日，甘率諸徒游於市，舒亦與俱。有樵者負薪過，誤裂某徒衣，樵復謝過。甘怒，攫其面。樵怨曰：「誤而謝過，亦足矣。何遽摑我！」甘以己爭衆攜人，無不仆者。樵乃不仆，且抗言，愈怒，遂奮之，手未及樵，反仆。

其徒皆駭，相顧莫敢近。樵責讓數言，徐徐負薪去。

舒異而躡尾之。出城數里，有荒村，茅屋一區，樵者入焉。舒拜於門外，乞為弟子。樵反顧，訝曰：「子何為者？」舒曰：「公適所仆者，吾師也。知公神勇，故舍而從公，請為弟子。」樵辭以無能，舒入，不出。舒徘徊門外，徇其隙。隣曰：「是不久徙此，莫知姓名。有母焉，老矣，日給於樵，甚孝也。」舒歸，且日復往，伺樵既出，登堂拜其母，出百金爲壽。母大詫，不肯納。舒具陳己意，欲母語樵，使辛爲弟子。母許之。樵歸，得母命，且感其誠意。謂舒曰：「苟有薄長，敢不以相授。但請以兄視我，淬毋以師視我。」舒從之。

樵引舒至屋後，有石坡甚峻，軟轍如織。下有碓，重三四百斤。使舒援之，僅能舉。樵以足蹴碓觸而上，及於坡頂，復觸於下，又蹴之。如是者千數，無困色。曰：「筋力久弛，聊以當運甓耳。」乃飲舒以藥，使日習之，久而能焉。遂教以練形熾氣之法，周身如鐵。巨梃撲之，皆反躍。以腹貼牆壁及梁柱，能行而不墜，積數年乃辭歸。

舒賈猴於豫章城，遇人鬥嬲，若無能者。或言舒若無敵矣，聞者多不信。豈不遑顧之，擠與角。舒謝曰：「諸公皆壯士，予何能！」請不已，乃曰：「僕嘗學之，然甚劣。願欲博觀諸公技勇，使習焉，幸甚。」衆許之，相與之野外，衆各逞其能。舒觀而哂曰：「善善。」衆欲試舒。舒曰：「若欲試我者，其毆我。」一少年應聲毆之，甫引拳，忽反撲。少年羞怒，出鐵杵，悉力擊之。舒乾持其杵，作色曰：「太恐作劇，是欲死我乎？」乃弛衣，裸而立，曰：「來來，共攻我，我不役。」於是手足器械，交至如雨，舒乾然受之，衆紛紛顚蹶。黠者乘虛力擊其外腎，如擊石焉，衆始懼，羅拜，請長其實。乞勿揚於人，以敗其譽。舒笑曰：「吾以自娛耳，豈欲與諸君競短長哉！」衆益服其量，由是舒名噪一時。

捐血救人
請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理
電話：二八二〇二二壹、二八

澳門高峯會議部署 麗的發表晚間攻勢

八月，是無綫與麗的電視大鬥法的日子。本港市民將有眼福欣賞該兩電視台豐富節目。麗的自高層大員於上星期六前赴澳門開會後，在昨日即公開麗的八月大攻勢的一系列節目。公關經理盧國沾親自召開記者會。

由八月十一日開始，麗的將首先推出「錦繡中華」。以後逢星期六下午八至九時播出。

盧國沾表示除上述節目外，麗的亦會播影配音西片，例如「魂斷珍珠港」。該片集主要是以第二次世界大戰為背景，描述日本偷襲珍珠港的真實事件，以及日本偷襲珍珠港後，引致美國直接參與第二次世界大戰，而加緊世界大戰結束。該片集的內容至為精彩。富有歷史的寫實，片集是由羅拔韋納主演。

麗的重新拍攝製作的「新變色龍」片集，亦將在八月六日推出。播影時間是逢星期一至六。

盧國沾表示：由於變色龍深受觀眾的歡迎，紛紛來函要求重播此片集，或繼續拍攝另一片集。麗的見此，認為必須拍攝更新的片集以娛觀眾，這樣才能對市民有所交待。並且認為拍攝新片集，可以更深入地發掘戲劇的內容與實性。

「新變色龍」片集，依然由舊一班演員主演。因為他們已在觀眾的心目中佔有一定的地位。故此，讓他們重新在新片集中担任主角，使觀眾能更容易接受。凡會使「新變色龍」在收視率上得到上升。

盧國沾認為「新變色龍」將容易受觀眾接受，因為舊片集已在觀眾心目中有一定的地位。

而十一月開始，貓頭鷹時間又將推出，該節目深受觀眾的歡迎，故此，麗的決定繼續該節目與觀眾見面。

盧氏指出，麗的將努力霸佔晚上八時以後的節目時間。而六至七時的節目暫時尚失利。不過，麗的有信心去奪得。

盧國沾表示，是次高層會議移師澳門新麗華酒店召開，目的是為保密。而參加這次會議包括有麥當雄、潘若元、黃森等。（麥山竹子）

*「蝶變」中陳琪琪之演出。

閒話兩句　子秋

和夫夏城

德國鹹濕製片家和夫夏城，年來拍的色情片不下三四十部，他的鹹片特色，是由多個故事組成，屬「斬件」式一類，女演員採大堆頭制，不重名氣，不求演出經驗，祇要肯脫就是，他有些影片甚至銀幕上沒有演員名字，海報上沒有演員名字，宣傳資料中沒有演員名字。

全新面孔

他從不請有名氣的女星拍戲，男明星可能會例外。因為他洞悉鹹濕觀眾的心理，同一個女人的胴體，不想多看幾次，所以在他的色情片中可說「新人輩出」。夠夠片不同女演員，個個女演員都是新面孔。

匙孔報告

近年來，他拍了兩個鹹濕片集都很受歡迎，其一叫「學校報告」，其一是「匙孔報告」，前的一個其中「性愛夏令營」和「性愛夏令營續集」本港上映過了，後者其中之「匙孔窺秘」也快在本港上映，他的一片比一片拍得粗，卻都好多斯[illegible]。

蝶變鐵甲人 在日成玩具

「醉拳」將在日本全國公映之際，日本該國對香港電影界名人吳思遠十分重視。本週一東京出版最暢銷的影劇權威刊物「影之語」，便以兩大版專文報導介紹香港導演兼製片家吳思遠，該文指出「這一位近年由導演而崛起的電影強人，已取得日本五百多家戲院支持，在放映布魯士李後最具號召力武星成龍主演的「醉拳」後，另外被安排放映一部全新創造武俠電影「蝶變」，此新片本年度將在本國五百餘家影院上映」。

於上週末，日本最暢銷日報「讀賣新聞」即以六格專欄，向日本觀眾介紹「蝶變」，著名專欄作家小瀨浦也在這專文稱：「這位香港電影界之奇材，將使日本繼李小龍後掀起一片狂熱。」「蝶變」的新類巨型海報現已在東京繁盛的銀座和赤坂兩地區出現，而該片中很具特色的鐵甲人造型，已引起日本玩具製造商的深厚興趣，各項文介紹中稱之為「戰神」，將製成許多大小玩具大量出售，以此形勢看，在「醉拳」後不久，「蝶變」便在日本全國公映。

紅船後梢　明之

八和進行訓練新人

香港八和會館為發揚粵劇，培植新人，於本月份開始開設八和新人訓練班。此為粵劇團內令人振奮之好消息，亦為八和會館之當前急務。

如所周知，目前粵劇之衰落，固然一部分原因在於不合時宜，粵劇人材缺乏，大老倌擁名自重，無班主制度，使小老倌生活無保障，成為有將無兵局面，若不及時補充新血，可能繼後無人，因此而遭受淘汰。

粵劇之所成有將無兵，原因是小老倌生活苦無保障，粵劇演出是以日計算薪酬，目前許多小老倌就是因戲班演出時間少，一曝十寒，生活難安定而作轉業之謀，於此情形之下，一般藝人情緒低落，而新人無刻苦耐勞精神。為復興粵劇計，最好辦法還是以半職業方式，一切寄於興趣，日間找一份安定工作，夜間進行訓練學習，在如此情況下，方能打開局面。

目前，八和會館開新人訓練班，其實應分兩組並進，一組為純職業，遷就一般有志粵劇之青年，另一組為半職業性，造就對粵劇有興趣而目前有職業者。而演出機會，亦應在晚上進行，對目前之演出制若不確立，縱然舉行訓練班，亦不過製造更多牢騷而已，於根本是無補的。

湯蘭花報喜訊 在星大受歡迎 歌迷頻點唱成名曲

△湯蘭花昨午四時許，由新加坡長途電話返港，向記者報告喜訊，指出她在新加坡夜總會登台，大受歡迎非常的旺台。

湯蘭花不諱言的表示，她實在闊別歌壇五年，不拍戲已有三、四年時間，竟然那麼受到歡迎，不少觀眾雖然仍然忘不了這個山地姑娘，每在夜總會捧場，均忘不了點唱「負心的人」、「重相逢」及「我在你左右」的名歌，台下也掌聲如雷。

由於文藝片頗有復甦之勢，湯蘭花過去又有名的文藝片女星，不少製片家便靈機一動，便想到了湯蘭花拍片的念頭，條件是相當的優厚。他們答應了給湯蘭花一部影片的數十萬片酬，由她自己策劃，邀請導演及演員拍戲。湯蘭花則表示，她希望留待返香港方面才決定。湯蘭花本人也的確有意思再復出拍片。

據悉，湯蘭花在新加坡登台，有不少男士追逐石榴裙下，湯蘭花承認有很多人請她吃宵夜，對她表示仰慕之意，湯蘭花卻認為，她既然是有丈夫及兒子的女人，便不可能亂來的，所以，就算別人追求她，也會被她婉拒的。完成了星加坡的合約後，她也將會飛到吉隆坡登台賺一筆錢代夫還債。

協利公司「中華兒女」昨日在尖沙咀街坊福利會拍實景，圖右為高飛與導演盧俊

胡慧中太世故 阿B坦認不喜

△阿B參加完亞洲影展後，已於日前返回香港，並在昨晚九時許乘機返回台北續拍「琴琴的孩子」。

阿B昨午對記者表示，他礙於自己與李行口頭上尚有一部合約，已推卻了台灣不少片約。他表示，最少有廿部至廿五部片約已給他推掉了。如果阿B每一部戲都由他接下來，他相信自己三年間，都不必返回香港。

目前，阿B又接下了黃磊的一部片約，並收了訂金，祇要黃磊發出通告，他隨時可以返港。阿B表示，他不希望祇拍文藝片，而想嘗試各方面的角色，不會限制了自己。」

阿B已定於廿八日返港，他應港視之邀，在菲律賓歌唱總決賽中，担任評判，祇回來一日，又返台拍片。

胡慧中與阿B合作過，記者問阿B對她印象如何。阿B說：「我不大喜歡這個女孩子，因為她太世故了。」

石天如今坐正 不四天要改名 十一月將初為人父

△石天、劉家勇昨日在十四鄉拍「散手怪招」，該片是由劉冠偉擔任導演，劉冠偉以前是洪金寶的攝影師，被黎應就看中，便邀他擔任導演的職位。

石天接拍這部「散手怪招」，已有兩個月時間，因為石天自己在台灣有不少片約，他又兼拍另一部「無名小卒」，因擋期的關係，竟使該片拍拍停停，直到昨日才續拍。

昨午石天拍戲拍到一身大汗，他對記者表示，雖然擋期擋得辛苦，他也十分的開心，因為這部「散手怪招」，他與劉家勇担任男主角，而「無名小卒」則由自己担正，過去他以諧劇起家，每部戲的工作日不超過四天，有名為「不四天」，如今卻有時間做主角，難怪他開心的。

老婆劉秦雨目前已在香港，更陪老公看「搏命單刀奪命槍」的午夜場，目前腹大便便的劉秦雨，已專心待產，產期已定於十一月。

石天說：「我已卅多歲，我祇希望太太能夠為我生一個兒子，為我們家繼後香燈，我就心滿意足了。」

洪金寶渴望生女兒，將來如果石天有一個兒子，也不愁沒有親家了。

山口百惠與三浦友和 合演春琴抄贏得稱賞

山口百惠與三浦友和這一對最佳拍檔金童玉女，是日本票房的福星，也是影迷的偶像。很奇怪，在日本片一片頹風之中，這一對演出的無論時裝、古裝戲，都同樣受到熱烈歡迎，而擁護者都是不分年齡，不分階層的。

由於備受注目，所以他們選戲甚嚴，而製作亦力求超凡脫俗，大致上，觀眾對於山口百惠與三浦友和古裝的演出，更表讚賞。最近，他們的新片「春琴抄」，已經面世，在日本有空前的轟動。因為「春琴抄」是以往的名片之一，像「伊豆舞孃」，曾由演技派名宿演過，如今由專拍山口百惠與三浦友和的老牌導演西河克己執導。這部戲，是非常考究製作及演技的。

在「春琴抄」中，山口百惠首開生面演一名盲眼的富家少女，一生只愛琴藝，卒成為名家而犧牲了自己的幸福。她演這個名叫「春琴」的壞脾氣藝術家，需要與以前潑然不同的表現。而西河克己是最擅於描繪古典，執拗的細微感情。三浦友和則演「春琴」的僕人，由於心思細巧，得到女主人教以琴技，並用為近身，二人之間，有一段若有若無的情，很有特意。最後三浦友和為了可以伴隨「春琴」一生而自己刺盲雙目，以求達到「盲」的境界，很是偉大。日本觀眾對於這種崇高的藝術節操，這種激情的犧牲，異常感動。

佳視舊藝員集體入麗的 李通明馬海倫俱露面

麗的挖角觸頭已直接指向昔日佳視的藝員，甫由英國返港的李通明及女星馬海倫，昨日不約而同的進入麗的，與蕭笙密斟。她們所談之事，除了私人事外，蕭笙自然另有任務，游說她們加盟。

武俠劇「神雕俠侶」扮演小龍女而聞名電視圈的李通明，一年多前脫離佳視，負笈英國攻讀音樂課程。乘着暑假回港探親，並應香港電台之邀，客串演出節目。蕭笙與李通明有交情，而且他又是前佳視的編導，自加入麗的後，經他手上斟介而進入麗的，已有好幾個人。

目前蕭笙執導的「天蠶變」，製作龐大，需要的人手以麗的目前的藝員陣容來說，是不足以應付需求。

再加上白茵、倫素文、劉香萍及為數達多人的前無綫藝員集體離巢，因而人手更形拙肘，沒有及時補充，肯定會對製作有影響。

麗的訓練班的新秀又未能填補這批演員的空缺，唯一辦法只有向外求將。目標是前佳視的藝員，蕭笙是直接負責這項任務的主要人物。雖然他曾受指示，並其能力拉攏米雪演出，結果，「執輸行頭」，並被記者冠以「提水」綽號，可是蕭笙為求將功贖罪，展開拉角攻勢，向友誼深厚的藝員游說，邀約加盟演出「天蠶變」。馬海倫多次應蕭笙之邀，進入麗的傾談，據說加盟的條件已大致水到渠成，而李通明亦已表示客串兩個月。

同時蕭笙還秘密的與一班佳視藝員接觸，游說簽約。因此相信不久之後，佳視派的藝員會支配麗的戲劇班底。（江陵）

李通明及前佳視藝人多人入麗的探班。

譚炳文拍慧居仔 三派宗師齊現身

譚炳文與李香琴合資拍片，以往出品幾乎全是一般性的招笑片，只有最近所拍的「慧居仔與牛咁眼」跳出了以前的框框，這雖然也是一部足以令觀眾捧腹狂笑的喜劇，但配合着真材實料的功夫打鬥，看起來又另一種味道。

雖然是初拍功夫諧趣片，譚炳文和李香琴卻創了一項前所未有的記錄，這就是在「牛咁眼」的演員名單中，赫然出現了三位桃李滿門的武學大宗師名字。

這三位武學大師，就是白鶴派的吳文彪、洪拳派的趙志淩、太極門的黃志堅。

「炳哥，你面子真不小啊，居然請動三位武學大師現身銀幕？」問譚炳文。

「都係朋友俾面啫！初時導演提議，謂元寶假作踢館乘機偷師那段戲，最好能請幾位真「教」的一亮相，我拚着面皮去找吳、趙、黃三位師傅，道達來意。也不知行了什麼運，三位師傅居然不約而同的拍心口應承，還答應借用館址和兵器。」譚炳文講起就眉飛色舞。

譚炳文又說，更難得是三位大師傅都不肯收受酬勞，譚求其封了「利是」就可以，如果講錢，他們反而不拍。

據所知，譚炳文「人敬一尺我敬一丈」，他封回給各武館的「利是」，內容也並非「嘢少」的。

今日電視節目

無綫翡翠台

- 8.00 粵片「賣怪魚龜山伯[illegible]」新馬仔主演
- 9.30 伏魔三劍俠
- 10.00 神行太保
- 30 幻影時[illegible]
- 11.00 [illegible]
- 30 乘風破浪
- 12.00 功夫
- 1.10 迫上梁山
- 2.10 [illegible]
- 3.10 粵片「[illegible]」[illegible]主演
- 4.35 [illegible]
- 5.00 小靈精
- 30 神奇小[illegible]
- 6.00 青春少年時
- 30 新聞及天氣報導
- 7.00 廣告
- .05 翡翠劇場「抉擇」
- 8.00 BANG BANG 咁聲聲
- 30 [illegible]
- 9.00 歡樂今宵
- 10.30 陸小鳳
- 11.30 新聞報告
- 40 戰地福將
- 12.40 國片「小英雄[illegible]」江河主演

麗的中文台

- 7.00 早晨新聞節目
- 9.03 星仔走天涯
- 30 金銀島
- 10.30 粵片「孤兒行」鄧碧雲主演
- 12.00 午間新聞
- 15 特警英雄
- 1.05 動物世界
- 30 魔女紅玫瑰
- 2.05 六合彩
- 10 粵語長片「女偵探」[illegible]主演
- 4.00 下午茶（婦女節目）
- 30 三兄弟
- 55 仙女下凡
- 5.20 七海小英雄
- 50 超力神勇俠
- 6.15 今晚新聞
- 20 廣告
- 25 六合彩
- 30 [illegible]目仔時間
- 7.00 [illegible]
- 8.00 天蠶變
- 9.00 麗的劇場「奇女子」
- 10.00 當年今日
- 30 貓頭鷹時間
- 11.00 流星蝴蝶劍
- 50 [illegible]

無綫明珠台

- 5.00 新聞提要
- 05 英語片集
- 6.10 動物世界
- 35 歡樂青春
- 7.00 新聞及天氣報導
- 35 [illegible]神探
- 8.30 神探俏嬌娃
- 9.30 明珠九點半「女賊[illegible]」
- 11.15 最後新聞報導
- 25 喜劇之家
- 55 英語片集

麗的英文台

- 4.00 [illegible]目仔時間
- 6.00 新聞摘要
- 05 生活的旋律
- 30 放牛世界
- 7.25 當年今日
- 30 新聞及天氣報告
- 50 觀點與角度
- 8.00 [illegible]
- 30 [illegible]
- 10.30 爛仔神探
- 11.30 新聞報告
- 35 非洲[illegible]

今天五場 榮獲本屆奧斯卡金像獎 哥倫比亞公司巨片 午夜快車 伯烈殊 主演 兒童不宜

最後今明 獵鹿者 後天獻映

今明最後 金冠 五場 性愛博士 俏郎君 後天獻映

狂瀾！今五場請早 李察哈里斯

讚不絕口 現代感武俠片！ 吳思遠監製傑作 轟動影壇 徐克導演 蝶變 陳琪琪‧黃淑儀‧張國柱‧米雪‧劉兆銘 兒童不宜 龍鳳神偷 午夜場

最後兩天 獵殺動物世界 十一點半 阿SIR早抖 後天獻映

今天獻映 嘉禾公司爆炸性作品 牆內牆外 朱江‧胡茵夢‧陳欣健‧陳惠敏 爆炸威力三級跳！ 嘉禾午夜場：牆內牆外

新都 快樂 龍華 星輝 油麻地 福星

大爆滿！今天五場 性愛博士 又一鹹濕濕豐富作品 新都 快樂

今天五場聯映 蝶變 對白粵語 充滿火藥味！爆炸性電影！

今天五場獻映 蝶變 思遠影業公司出品！ 兒童不宜 充滿火藥味！爆炸性電影！

狂瀾 五場請早 牆內牆外 兒童不宜

今天五場 請早訂座 牆內牆外 朱江 陳惠敏 胡茵夢 陳欣健 主演

第三週五場映

今天五場請早訂座 日日咁旺 天天爆滿 場場精彩 傅聲 楚原

今天請早五場 訂座 本片 傅聲 楚原

今日兩院五場 全港獨家設備 杜比立體聲響

今天五場 性鬥法 匙孔窺秘

最後今天 蝶變 現代感武俠片 明天聯映 性愛面面觀 寶石 富都

有一種衣服的顏色能令妳眼花撩亂，這是黑白兩色的配搭加上腰中一條朱紅色的闊腰帶開鈕的黑色半身裙，芭蕾舞襪，這大胆的配襯，創出新型像。

到理髮店去有許多討厭事

鳥上人家

□常志□

—頭髮是屬個人的，容易牽動感情的東西。每當他們把妳的頭髮撥亂，妳深深地咬着唇……

他們永遠不願聽人申訴，這主要看出了甚麼差錯。如果倘是妳不喜歡那種髮型，那沒有很多事情可幹，否則妳可要求退款或重做。嚴重的（如頭髮脫落，或頭髮染成綠色）還可以去法庭起訴，要求更多的賠償。

頭髮理得差，却好像給了妳很大恩惠似的，這叫人受不了。要避免發生這種情況，應在進理髮館之前先行調查，採用推薦髮型師的辦法，勝於毫無所知地進入，並由低級人員給妳理完。希望不要講話太多。許多人喜歡清靜，理髮就像到了個和平的綠洲一樣，孩子、愛人和工作都不能打擾妳。好的理髮師還會從閒談中了解妳的個性、愛好和生活方式，叫妳心情舒暢和對他有信心，但常常洗頭時成爲洗頭小姐拴住的聽衆，聽她絮絮叨叨地傾訴她戀愛生活中的細節，那却實在叫人討厭。

未知價格就對頭髮進行特殊處理，這會突破原來的付款計劃，叫人在這一週內支付不起。髮型師一般受理髮館的委託，獲得營業額的一個百分數，他的收入會隨着帳單上的數目的增加而增加。做生意畢竟還是做生意，很可能在理髮當中他會塞進一些不必要的東西，比較好的辦法還是訂定一個包括從洗頭到吹加在內的全價，這樣妳可以事先知道支付多少。

不知道該給多少小費，傳統習慣是整個帳單的10%。但現在倫敦或其他地方較大的理髮館15%更爲普遍。有張5鎊的帳單分別給髮型師和低級人員的小費爲75與20便士，而倫敦較大的理髮館，許多顧客都給小費1鎊。其間差別很大。

希望理髮技術達到高標準。新成立的聯合訓練委員會創建了一種有效的訓練制度，但這是自願的，沒有強制的訓練，髮型師可以到技術學校選課，也可以到私人學校學習，佈置精緻的理髮館能吸引到高級髮型師，但地方並非最主要的，最重要的還是由於技術優秀而獲得顧客的個人推薦。

令人厭惡的等候，沒有甚麼比按時到達而要久候更令人生氣的了。產生這種現象的原因可能是登記理髮的人數過多，或前一位顧客遲到，剪燙、處理長頭髮和做一個永久性的髮型分配的時間不夠，理髮館解釋說這種現象有時是難以避免的，並重新提出了保証，但這並不能使人感到舒服些。

我所需要的他們永遠不聽，人們需要他們所沒有的東西，直的要捲曲，捲的要不捲，理髮師時常嘆惜許多婦女不明白她們的頭髮能做甚麼和不能做甚麼髮型，而祇是要美麗和夠威勢，是的，可能是這樣，但髮型師也要學點心理學，我們才會感到安心和有保証。

食療保健　炒蝦仁

用料：蝦仁四兩，百合粉一湯匙，豌豆連皮二兩，雞蛋白一隻，玫瑰露酒一湯匙，生粉一茶匙，葱末，薑末少許，上湯三湯匙，熟花生油二兩半。

總熱量價值估計如下：含蛋白質二一克，脂肪五二克，醣五克，熱量五七九卡路里。

製法：

（一）將蝦仁洗淨，用蛋清，百合粉，食鹽少許與玫瑰露酒一湯匙攪勻，醃好待用。

（二）將豌豆洗乾淨，然後在滾水中泡一下，再小心地剝出豌豆仁備用。

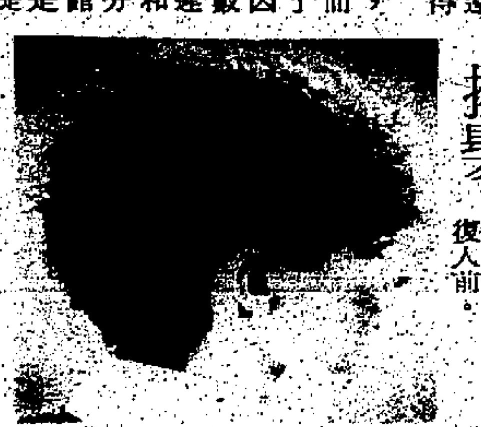
（三）鑊燒紅後，加入二兩花生油煎滾，在大火中將蝦仁倒入，炒透，然後迅速鏟起。

（四）再燒紅鑊，放入豬油一湯匙，將薑末葱末放入爆香，再加入玫瑰露酒，上湯，生粉，食鹽，煮滾，再將蝦仁及剝出的豌豆仁倒入，稍炒幾下，迅速起鑊。

註：如要吃鮮口的蝦仁，最好到市場買來一斤游水的生蝦，先用清水浸一段時間，去一去沙泥，再用半滾水將之燙死，然後剝殼，取出蝦仁用，切記着用滾水燙蝦時不可泡得太熟，否則失真。

·于鑒·

時代生活　出爐　新式電捲髮



妳懂得甚麼叫做KABARETT？不要奇怪這是本年度女性髮型最新之一種電捲髮！

它正在大受歡迎呢，因爲適應今夏游泳季節，以前本欄介紹過由本港凝型師設計的一種游泳滑翔髮，當時大受歡迎，而現在KABARETT由外國傳來，正方興未艾，我們試試且以待本港女士的新趨向吧！

K，爲甚麼能吸引人呢？據美髮專家表示最重要一點，梳此髮型能使妳魅力持久。試看附圖，由頭頂中心至額海剪成三角型，創出清新可愛的圖案，而附鬢和後腦是讓頭髮半滑沒有波紋的，祇在後下腦有很密的波紋與額海的捲曲度一樣，兩種不同組織的頭髮，能在視覺中平行，中迎的波紋引起美感。沐浴用毛巾抹乾水份，經清風吹逛，頭髮很容易乾，而捲曲的頭髮，充滿彈力，完整的髮型回復人前。

K，又怎能不走在時代尖端，祇以精確之修剪技術使短髮的女士嫋娜迷人，這是他特別成功之處。·芳芳·

世間　養子難

·岑·

「阿德，」余老太一早晨運回來，看見兒子正在看報紙，而媳婦影兒不見，也許還在元龍高臥，她認爲這是向兒子進言的機會，所以便很認真的坐在兒子的面前說：「你有沒有和家嫂講過……」

「講甚麼？」余德明抬頭回視母親一眼，又再低頭看報紙。

「還說講甚麼？」余老太一臉的不高興：「不是和你講過多次，你們打算甚麼時候生育。」

「唉！妳說這件事，我和阿嫻講過很多次了。」

「真的。」余老太一臉歡顏，「不是我長氣，有仔趁嫩生，你們結了婚也二年多了，就算是家庭計劃，也應該有個計算的，對吧！」

「我們知道！」余德明敷衍式的應對着。

「那告訴我，有沒有消息。」余老太心急的問道。

「有甚麼消息。」余德明見母親在旁長氣氣的說一大堆話，覺得事態似乎嚴重，所以便把報紙放下！「妳想知甚麼消息？」

「甚麼消息？」余老太微微笑說：「咁大個人，要公仔也不要出腸來，我想知你們的生育計劃有沒有好消息，我這老太婆等得心急死了，你知道嗎？你是余家三代單傳的後代，責任重大呀！」

余德明聽母親這話，不由得笑起來：「阿媽，妳在這個時代還說這樣的話，如果要我繼後香燈，豈不是生十個八個仔女都不嫌多。」

「本來我就是這個意思，不過……」她頓一頓：「現在新時代，生一兩個就夠了，仔女都好，好等我有面目對祖先交代。」

「唉！阿媽，妳不知道現在搵食幾難？」余德明說：「我和阿嫻商量過了，生仔之事，過兩年才算，現在我倆共賺那兩千元，又交租又顧三個人的伙食，很吃力呢！」

余老太臉色一沉，默然不作聲，沒辦法，仔大仔世界。

中英佳話　最怕改壞名

卡蒂加

總經理在業務會議上不高興地對推廣經理和業務經理說：「俗語也有說，最怕改壞名。這新產品的譯名發音難聽，非驢非馬，而且不順口不容易記。客戶怎能有好印象？沒有好印象又怎會買？客戶不買銷路怎打得開？……」

副總經理說：「大家再動動腦筋，另外改過一個名字吧。」

「音譯或意譯都可以，最要緊是易入人心……最好的例子如「露華濃」譯音而變化出含有化粧品特質，封又溫柔嫵媚，多麼好！」總經理作提示。

「香港人講意頭，現在這譯名相信用戶會喜歡的……」推廣經理想想有點不服氣，硬着頭皮發表意見。

「新譯你還要說好，你讀讀看，大聲些讀，一面讀一面聽清楚……」總經理的脾氣又來了。

推廣經理祇好提高聲音讀：「大吉利……」

「你們聽，像拉緊嗓子，尾音下沉，更糟糕的是人家馬上便會加上一個字變成：大吉利是。」總經理說。大家想想也覺得不好聽。

去除口氣

·吳玉娟·

與人相交往還，談吐接觸時，避忌固多，其中以「口臭」最令人厭惡，要避免尷尬場面，便得要自我檢醒。

查究口臭的起因，皆由於口腔細菌發出臭氣、吃過強濃味道之食物，如：蒜、葱頭等，或因消化不良，便秘引致。

以下是一些有助消除口臭的方法：

①徹底刷牙及漱口，是最基本的清潔口腔辦法，以免留在牙縫的食物腐化而發臭。

②喉乾頭渴，不期然便惹起口氣，應常保持口腔濕潤，少吃刺激性食物及烟酒咖啡等。

③有很多人酷愛吃大蒜及葱頭，雖然這些食物有殺菌功效，但氣味太強，甚至可令身體一併發出臭氣。少吃當然是上策，吃後亦應含數顆香粒或口香糖便可。

④牙齒健康，可防止細菌侵蝕蛀牙發臭，每天除牙膏外，亦可加少許幼鹽刷牙，晚上睡前喝杯鹽水。

⑤中國茶葉包含葉綠素及丹寧酸，兩者皆有除口臭效力，且並無引致副作用之危險。但茶葉亦是刺激神經飲料之一，過盛會影響失眠。

⑥除口腔影響外，體內器官之不協調或患上某類疾病，亦常導致口臭，稍有消化不良，肺部呼吸不暢順，甚至發覺慢性腎炎、糖尿病等徵兆，及早延醫診治，方爲上策。

⑦飲食方面尤要注意，多吃菜果類食物，可幫助消化，而魚肉類等經口液分化，留在口腔牙縫處時，便產生脂酸及氮、硫化氫等化合物，皆使口腔發出臭氣。注意個人衛生是頗重要的，常自加檢點，便可避免很多尷尬事情發生。

美麗的回憶

回憶是否特別呢？每一個人都有一些特別往事的回憶，回憶是由日常的經驗及人與人之間的關係而構成的。似乎及多數特別的回憶的牽涉着我們心愛的人之一生命中最特別的時刻，一就是我們求愛的日子，一對配偶應當爲婚姻而作準備重要的日子中所發生的事件記錄下來。

選擇伴侶是需要時間和仔細的考慮，作了正確的決定之後，你們兩人就會籌備爲婚姻及家庭作準備。在這期間，你們將會有很多特別的經驗，你們亦會繼續彼此更加互相了解。

要爲未來的事計劃，眨眼間你們會有自己的家，而求愛的日子便會成爲過往的回憶。但是，如果你們現在記下你們的特別、歡樂、困苦經驗、學習及成長的經驗，這些記錄將會成爲你們子孫的寶貴經驗。試想一下有一日，與你們的子女坐在一起，說給他們知道你們怎樣認識，爲甚麼會繼續相愛及如何爲婚姻作準備。照片亦可以成爲長期的紀念物。

分享回憶可以幫助孩子感到對父母親有親切感。準備婚姻的期間是製作回憶的時刻，應當與你的伴侶仔細地把這些事記錄下來。

當日子過定，除了我們的回憶及所記錄的事，一切都會成爲過去。把你們的特別時刻記錄下來，你們會永遠珍惜它。（耶穌基督末世聖徒教會保健隊。）

工商日報　分類廣告

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天四元），醫藥類每天每段共收四元，不折不扣，以四段爲限（日晚報聯刊，不在此限）。

收費據數廣，改月人

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

代理收件處：

（一）中區辦事處利源東街八號地下　電話：二弍五四九五·二弍壹弍三八

（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：二七九三零七·二八零七零八

（三）彌敦道壹零零號東英大廈弍零壹室生記租務處　電話：六九八五五八

（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處　電話：八零二七九七

（五）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）

（六）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）

（七）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）

（八）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七零七號）

（九）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）

（十）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）

（十一）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）

（十二）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）

（十三）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

（十四）荃灣新區第廿六座十七號中華書行

租售　中區寫字樓　1000呎　價56萬

灣仔地王　近修頓球場

旺舖租售

新舖平售

紅磡灣唐樓　十六萬九千

石屋出售　沙田

樓宇急售

招租

租平舖旺區中　中區德輔道中140—142號及德輔道中283號舖位面積：683呎·1134呎·1675呎·每呎$11.00起　電話：H434911·253962

屯門利通

聘請　聘女教師

聘請教員

九龍忠信錶行·香港德信錶行聘請

請看更香港　聘夜校教師　聘農場什工供膳宿　請衣車學徒　入口洋行聘　誠聘教師　待聘　擅時會計　秘書服務⑤436459　大衆秘書　專門做報表　專業稅數

出讓　二手衣車出讓　診所頂讓　出讓PABX10　酒家急讓

徵求　象牙徵求　透明膠盒　良友婚姻

幸福婚姻　高價收購麝香　請電K四九五〇二七

收買酸枝　高價收買酸枝傢俬古字畫古書金木香·請電⑤438789大道中三零零號香港合成行

徵求橫門

專買酸枝古玩字畫　古董舖九龍打鼓嶺道48號請電K 7780106　大明行

大厦維修

招標承投

急購港九區

尋訪　尋人

遺失　遺失聲明　遺失聲明

遺失聲明　商業

20元修電視　彩色黑白天線包安裝近即到　K776379　明輝行

灑水封星

20元修電視　黑白彩色天線安裝遠近即到　電K 239445　寶麗行

專…成功　5·440550　448271

免簿免押

貸款

漏水

裝修漏水

瑞香園

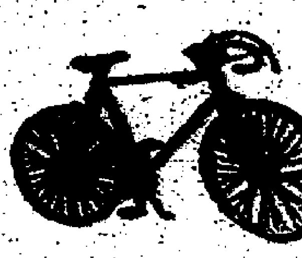
精工牆紙

20元修電視　H891054　幸運

遊艇「愛美」

中國轉口汽車　73年五十鈴250三噸　350四噸　73年至76年豐田HI ACE貨客車　現貨供應　車價特廉　包辦手續　電話：5-768687　5-767755　通行汽車公司　袁樹棠洽　歡迎海外僑胞委託辦理

最新款十波單車　原價四百七折買一送二



金輪單車行　電K926461 K938179

中英打字中心　油印

智明女士　掌相命　哲學傳組

洗衣機　K031205　加信

精修電視

牆紙地毡　平價精工　電③754387　唯美裝飾

寶平龜鑑金

招生　電鍍

暑期速成班　各科

九龍中醫學院　九龍中醫師公會會立　公立

招收各班男女學員·

一年基礎班　二年高級班　三年醫師班　（每年夏季）臨床實習

脈學班　針灸日班　九月十七日開課

師資最好　教費最廉　不收雜費　課全免費　獨立課室　冷氣設備　章程備索　報名從速

院長　蘇二天　沈餘生　劉方濟　吳奕本　黃叁民　蘇二天

九龍新填地街一五九號二樓　電話：K846804 K301421　分校：彌敦道三百零三號華豐大廈三樓　電話：K317227

壽山中英文中學　招生　中三至中五F.3—F.5（保送會考）　各生每月均可領取獎助學金50—100元　大陸來港生優先取錄　耐心教授英文　深水埗…道302—306號　電話：K869463

暑期補習

搬運

醫藥　永勝…　香港：436198·486185　新界：848480·848767　九龍：369589·368783　元朗：785738

老牌妙藥　遐邇知名　強壯堅體·固本培元　外施

婦科　葉友芳

痔瘡　黃華湛

捐血救人　請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理電話：二八二〇二二一

頭暈　鄧林氏

婦科　陳月娥

防止毒癖　人人有責

工商日報分類廣告

除客戶列有地址或電話號碼，係直接寄發外，無須經由本報廣告部轉，或已來本報取去信件之客戶外，尚有下列信箱存有信件，請携同收據來取。

W26　W25　105

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲刊登也。

工商日報啓

茲函附港幣　拾　元（支票/郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

一九　年　月　日　啓

請注意：如寄郵票（請用一元以下面額），請將「支票」二字刪去，寄來支票則將「郵票」二字刪去

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」

每天二元，不折不扣，以四段爲限。

日晚報聯刊，每天共收四元，（醫藥類除外，醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元）。